



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA IZTAPALAPA
DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA
LICENCIATURA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

“San Salvador Cuauhtenco: religión e identidad en Milpa Alta”

Trabajo Terminal

que para acreditar las unidades de enseñanza aprendizaje de

Seminario de Investigación e Investigación de Campo

y obtener el título de

LICENCIADA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

presenta

Norma Berenice Ortíz Sánchez

Matrícula: 98331563

Comité de Investigación:

Director: Dr. Scott Robinson Studebaker

Asesores: Dr. Carlos Garma Navarro

Mtro. Leonardo Tyrtania Geidt

México, D.F.

Septiembre de 2005

INDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
-------------------	---

APARTADO UNO MONOGRAFÍA DE SAN SALVADOR CUAUHTENCO

CAPITULO I

HISTORIA DE MILPA ALTA Y CUAUHTENCO

MILPA ALTA

1.1	Localización.....	7
1.2	Reconstrucción Histórica de Milpa Alta.....	9
1.3	Composición de los pueblos de Milpa Alta.....	11

SAN SALVADOR CUAUHTENCO

1.4	Localización y Reconstrucción Histórica del poblado.....	12
1.4.1	Iglesias de grupos religiosos minoritarios en San Salvador Cuauhtenco.....	13
1.5	Su Iglesia.....	15
1.6	Sus Capillas.....	16

CAPITULO II

CICLO ANUAL RELIGIOSO DE CUAUHTENCO

2.1	Calendario religioso.....	18
2.2	Sistema de cargos “La mayordomía”.....	21
2.3	El Santo Patrono San Salvador.....	24
2.4	Etnografía de su festividad.....	25
2.5	Reciprocidad religiosa.....	30

CAPITULO III

ETNOGRAFIA DE LA PEREGRINACIÓN AL SANTUARIO DE CHALMA

3.1	El señor de Chalma.....	33
3.2	Jueves 2 de enero. Los preparativos.....	34
3.3	Viernes 3 de enero. De Cuauhtenco a Agua Bendita.....	36
3.4	Sábado 4 de enero. De Agua Bendita a Chalma.....	45
3.5	Domingo 5 de enero. Ya en Chalma.....	51
3.6	Lunes 6 de enero. Comida ofrecida a los pobladores de Cuauhtenco.....	52
3.7	Martes 7 de enero. La coronación de la nueva mayordomía.....	54
3.8	Miércoles 8 de enero. Los preparativos para el regreso a Cuauhtenco.....	55
3.9	Jueves 9 de enero. De Chalma a Río Seco.....	56
3.10	Canto al señor de Chalma.....	58
3.11	Viernes 10 de enero. De regreso en Cuauhtenco.....	62

CAPITULO IV
DIA DE LA CANDELARIA, FACCIONALISMO Y CAMBIO DE MAYORDOMIA

<u>DÍA DE LA CANDELARIA</u>		
4.1	Domingo 2 de febrero.....	68
4.2	Lunes 3 de febrero.....	71
CAMBIO DE MAYORDOMÍA		
4.3	Domingo 9 de febrero.....	72
FACCIONALISMO.....		77

CAPITULO V
LA SEMANA SANTA

FIESTAS PREVIAS

5.1	Miércoles de ceniza.....	83
5.2	Los vía cruisis.....	84
5.3	Domingo de ramos.....	85

SEMANA SANTA

5.4	Miércoles Santo.....	86
5.5	Jueves Santo.....	87
5.6	Viernes Santo.....	88
5.7	Sábado Santo, Fuego Nuevo.....	90

CARNAVAL

5.8	El carnaval.....	94
-----	------------------	----

APARTADO DOS
NOCIONES DE IDENTIDAD EN LA COMUNIDAD DE CUAUHTENCO

CAPITULO VI

NOCIONES DE IDENTIDAD

6.1	¿Qué es la identidad?.....	95
-----	----------------------------	----

CAPITULO VII

LA IDENTIDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS HABITANTES

7.1	Cinco pueblos de Milpa Alta.....	99
7.2	San Salvador Cuauhtenco.....	106

CAPITULO VIII

ORIGEN, DISTANCIA Y TIERRA COMUNAL = IDENTIDAD EN CUAUHTENCO

	<u>A manera de marco teórico.....</u>	112
8.1	El origen de Cuauhtenco.....	114
8.2	La distancia existente entre unos y otros	117
8.3	La Tierra Comunal.....	118
8.4	Desarrollo Histórico.....	119
8.5	¿Cuáles son los bienes comunales?.....	121
8.6	¿Qué es la propiedad comunal?	122
8.7	La propiedad comunal en la actualidad.....	122
8.8	Características de la propiedad comunal.....	122
8.9	La versión de los nueve pueblos.....	123
8.10	La versión de Cuauhtenco.....	125
8.11	Testimonios al respecto.....	125

	CONCLUSIONES.....	131
--	--------------------------	-----

.....

ANEXOS

1	Mapa Geoestadístico Delegacional.....	133
2	Mapa ubicación de Cuauhtenco... ..	134
3	Iglesias de grupos religiosos minoritarios en Cuauhtenco.....	135
4	La iglesia.....	136

5	Cuadro de la Transfiguración.....	136
6	Capilla y linderos de los barrios de Cuauhtenco.....	137
7	La ofrenda en la iglesia.....	138
8	El panteón.....	138
9	San Salvador y sus barrios.....	139
10	La procesión.....	139
11	Saludo entre estandartes.....	140
12	La iglesia de Chalma.....	140
13	Recolectando las imágenes.....	141
14	Entrando a la iglesia de Chalma.....	141
15	Preparando a San Salvador para el regreso a Cuauhtenco.....	142
16	La capilla de Río Seco.....	142
17	Día de la Candelaria.....	143
18	Oficio para solicitar la Mayordomía.....	144
19	La entrega de llaves.....	143
20	Domingo de Ramos.....	145
21	Semana Santa.....	145
22	Fuego Nuevo.....	146
23	El carnaval.....	146
24	Genealogía para mostrar la exogamia de barrio y la endogamia de pueblo en San Salvador Cuauhtenco.....	147
25	Resolución emitida por el tribunal superior agrario.....	148
	<u>BIBLIOGRAFÍA.....</u>	149

MONOGRAFÍA

DE

SAN SALVADOR

CUAUHTENCO

MILPA ALTA

INTRODUCCIÓN

El presente documento es resultado del trabajo de campo que corresponde realizar a todo alumno de la licenciatura de Antropología Social de la Universidad Autónoma Metropolitana. Dicha investigación comprendió dos periodos: el primero de junio a septiembre de 2002 y el segundo de enero a mayo de 2003. Se eligió la delegación Milpa Alta, un espacio administrativo con doce pueblos, donde anteriormente se habían realizado pesquisas antropológicas en: San Antonio Técomitl, San Bartolomé Xicomulco, San Francisco Tecoxpa, San Jerónimo Miacatlán, San Juan Tepenahuac, San Pedro Atócpán, Santa Ana Tlacotenco y Villa Milpa Alta, el centro de esta delegación. Para completar el trabajo etnográfico básico en Milpa Alta, faltaban cuatro pueblos por estudiar que eran: San Agustín Othenco, San Lorenzo Tlacoyucan, San Pablo Oztotepec y San Salvador Cuauhtenco. Esta investigación corresponde al último pueblo citado.

La elección de los pueblos fue por medio de un sorteo entre los cuatro alumnos de antropología que decidimos realizar nuestra investigación en dicha demarcación. Me tocó realizar mi trabajo de campo en San Salvador Cuauhtenco. Al principio, sentí un poco de temor, puesto que me advirtieron que era un pueblo sumamente especial, pero sobre todo distinto a los otros once que conforman la delegación Milpa Alta. La opinión de la gente no era equivocada; efectivamente San Salvador Cuauhtenco es un pueblo único, distinto a sus vecinos. Así que debía realizar una amplia y detallada etnografía¹ para comprender como este pueblo, rechazado o poco querido por la mayoría en la delegación, vivía una densa y exquisita vida religiosa envuelta en una identidad propia que lo distingue de los demás. Esta condición singular me motivó a realizar un estudio de identidad en San Salvador, vista desde mi perspectiva externa a la comunidad, aunque vivía y me relacionaba con ella. Después de un tiempo llegué a comprender el motivo de su ubicación marginal en la red de pueblos de Milpa Alta.

¹ El principal objeto de la etnografía es mostrar la relación que existe entre el sujeto social, su medio y su historia, por medio de la exploración, descripción y el estudio de fondo. (Galindo Cáceres 1997:187)

“El antropólogo se ve obligado a conceder más atención a los hechos que a las palabras, la antropología pone ante el hombre un gran espejo y le deja que se vea a sí mismo en su infinita variedad”²

Yo sabía que mi proyecto no era una tarea fácil; pues en efecto, no fue tan sencillo ser aceptada por los habitantes e informantes de esta comunidad. Varias veces me lo dijeron: “a ellos solo se les va a estudiar, los explotan y los investigadores nunca vuelven con resultados”, esta concepción compartida por parte de algunos, me complicó de alguna manera mi intromisión dentro de la comunidad. Además, no era sencillo que los habitantes (hombres), le tuvieran confianza a una mujer ajena a la comunidad, la cuál “debía estar aprendiendo otras cosas”, no precisamente realizando estudios referente a ellos. A pesar de estas condiciones limitantes, en ambos períodos investigué los dos temas que conforman la presente tesis: ETNOGRAFÍA DEL CICLO RELIGIOSO E IDENTIDAD EN SAN SALVADOR CUAUHTENCO.

Es importante que mencione que fue hasta antes de regresar al segundo periodo del trabajo de campo cuando definí mejor el tema que iba a realizar. Primero pensé en un censo de iglesias protestantes en toda la delegación de Milpa Alta, era un trabajo novedoso e inexistente, pero que carecía del entusiasmo que yo necesitaba. Consideré que la condición especial del pueblo de San Salvador ameritaba un estudio que mostrara la identidad singular de esta comunidad frente a los pueblos restantes de Milpa Alta.

El estudio etnográfico del ciclo anual religioso embona con la serie de otros estudios realizados con anterioridad en la delegación de Milpa Alta³. Aunado a este compromiso

² Clyde Kluckhohn, Breviario # 13, FCE, p.22

³ LISTADO DE LAS TESIS REALIZADAS EN LA DELEGACIÓN DE MILPA ALTA

- 1) Amaro Quijano José Luis, Titulo pendiente en San Lorenzo Tlacoyucan, Departamento de Antropología UAM-I.
- 2) Barrios Juárez María de los Ángeles “Sistema de cargos en San Jerónimo Miacatlán, un pueblo del D. F.” 1998. Departamento de Antropología UAM-I.
- 3) Briceño Saquedo Lilia “Es una tradición que no se puede perder, peregrinaciones en Santa Ana Tlacotenco” 1998, Departamento de Antropología UAM-I.
- 4) García Monroy Claudia “Sistema de cargos en San Bartolomé Xicomulco, una reflexión sobre identidad” 1999, Departamento de Antropología UAM-I.
- 5) Guzmán Vázquez Julián, Titulo pendiente en San Pablo Oztotepec, Departamento de Antropología UAM-I.
- 6) Hernández Bautista Víctor, “Monografía: Actual sistema de cargos. Práctica religiosa e identidad en el pueblo de San Agustín Othenco, Milpa Alta, D. F.”, 2004, Departamento de Antropología UAM-I.

llegué a la comunidad en una etapa importante, cuando el presbítero pretendía clausurar algunas tradiciones de Cuauhtenco. Algunos mayordomos y yo pensábamos: “que por lo menos mi estudio quedaría como un antecedente histórico de todas las fiestas que se celebraban a lo largo del año. Y para que las generaciones futuras pudieran tener idea de las costumbres y tradiciones que regían la vida de sus antepasados”.

La implementación de varias herramientas de investigación social permitió la obtención de la información contenida en el presente trabajo: observación participante, entrevistas abiertas, fotografías y video grabaciones. Pero fue la invaluable participación de muchos de los habitantes de Cuauhtenco, quienes me dieron toda su confianza, abriéndome las puertas de su comunidad y de sus casas, pero sobre todo de sus corazones.

San Salvador Cuauhtenco cuenta con condiciones específicas que ameritan ser estudiadas:

- Nunca se había realizado un estudio antropológico en dicha comunidad. La bibliografía referente a Cuauhtenco es muy escasa.
- Tampoco se había realizado una etnografía del ciclo anual religioso, por lo mismo se consideraba que las fiestas religiosas de Cuauhtenco eran iguales a las festividades de los otros pueblos de Milpa Alta.

-
- 7) Pavón Sánchez Rubén, “Cambio y unidad social: la agricultura del nopal y la práctica religiosa en San Juan Tepenahuac, Milpa Alta D. F.” 1998, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 8) Pérez Camacho Carmen, “El sistema de cargos y la participación ciudadana como factores de identidad urbana en San Antonio Técomitl” 1996, Departamento de Antropología UAM-I:
 - 9) Quiroz Jiménez Norma Angélica, “Sistema de cargos y religiosidad en San Francisco Tecoxpa” 1998, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 10) Rivera Pérez Roberto, “En búsqueda de la endogamia de barrio. Estudio realizado en la delegación Milpa Alta Distrito Federal y el municipio de Texcoco Estado de México”, 2004, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 11) Romero Martínez Mayra, “Las fiestas patronales como ejes de identidad barrial en Villa Milpa Alta, D. F.” 2001, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 12) Ruiz Lagier Rocio, “Identidad, imaginario y uso del espacio en Villa Milpa Alta” 2000, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 13) Sánchez Villa María Raquel Natalia, “La mayordomía del Señor de las Misericordias en San Pedro Atócpán como mecanismo en la construcción de identidad local” 1997, Departamento de Antropología UAM-I.
 - 14) Torres-López Zaira Lorena, “La mayordomía como antesala a los cargos civiles, estudio realizado en la Delegación Milpa Alta. Monografía de San Agustín Othenco” 2004, Departamento de Antropología UAM-I.

- El faccionalismo vivido por la comunidad entre la mayordomía y el presbítero, en ese momento.
- Los habitantes de Cuauhtenco poseen una identidad que los muestra diferente a los demás y ellos se perciben distintos hacia los ojos de los otros.
- El problema de tierra comunal que ha existido durante muchos años entre Cuauhtenco y otros pueblos de la delegación Milpa Alta, es uno de los puntos clave para que Cuauhtenco muestre una posición distinta frente a los demás.
- Un estudio etnográfico puede arrojar más elementos a la causa de la defensa de los recursos legítimos de San Salvador Cuauhtenco, un proceso en marcha.

Este trabajo está dividido en dos apartados. En el primero presentaré una descripción del ciclo anual religioso de la comunidad, con el cuál pretendo mostrar que Cuauhtenco a pesar de formar parte de la delegación Milpa Alta, vive una vida religiosa apartada y sin relación con los otros once pueblos que componen dicha demarcación.

Así mismo, ofrezco un esbozo histórico de la formación de la delegación (en forma general), lo cual nos servirá como antecedente para ahondar en el tema de San Salvador Cuauhtenco en la actualidad. Cabe destacar que estará ampliamente detallada la cuestión religiosa, que es el principal objetivo de este apartado monográfico. Por lo mismo, incluiré un calendario religioso que abarca todas las fiestas, realizando una descripción más extensa de las celebraciones principales como son: la peregrinación al santuario de Chalma, la fiesta del santo patrono San Salvador, el día de la Candelaria y la Semana Santa. También abordaré el tema del sistema de cargos (mayordomías), debido a la importancia del rol social que ahora desempeñan en la comunidad y ahondaré en el tema del faccionalismo entre este sistema de cargos y el presbítero.

El presente documento es un testimonio de que en pleno siglo XXI, Milpa Alta, mejor conocida como “la provincia del Distrito Federal”, aún trata de conservar y enseñar a sus nuevas generaciones las costumbres y tradiciones por las cuales siguen luchando en contra de nuevos modismos, resistiendo un cambio cultural que ahora esta en proceso. Las preguntas que trataré de responder son: ¿Cuáles son las fuentes de amenaza a estas costumbres y tradiciones? ¿Porque surge la disputa entre mayordomía y sacerdocio? y ¿Cuáles son los mecanismos de resistencia al cambio?

El segundo apartado está dedicado a la investigación realizada sobre el tema de la identidad en la misma comunidad. Por las razones indicadas, quise desarrollar dicha investigación, debido a las manifestaciones de solidaridad e identidad que observé en el espacio de Cuauhtenco. Dicha identidad, no compartida con los demás habitantes de Milpa Alta, se mantiene en base a tres hipótesis principales que también son procesos de la negociación continua del poder: 1) que San Salvador Cuauhtenco no es uno de los nueve pueblos originarios de Milpa Alta; 2) la distancia física que hay entre los otros pueblos de Milpa Alta y San Salvador; 3) el problema de reclamos hacia los bienes comunales hoy existentes entre los otros pueblos de Milpa Alta y San Salvador.

Así mismo, anexaré algunos aspectos que observé durante la recopilación de la etnografía del ciclo religioso. Para mostrar el carácter de la identidad que se manifiesta, en base a las prácticas rituales, se perfila una cultura local y un universo simbólico y ritual que les permiten mantener una cohesión al interior de su espacio y al mismo tiempo evidenciar sus diferencias ante los demás pueblos. Considero que esto es un reflejo de las anteriores hipótesis y procesos. Pretendo, también, mostrar la tolerancia y la intolerancia que debido a dicha identidad y status, muestran otros pueblos a San Salvador, y San Salvador hacia ellos.

Las preguntas que pretendo contestar son:

¿A pesar de no ser un pueblo originario de Milpa Alta, llegará a ser aceptado por sus vecinos?

¿La distancia física que existe entre Cuauhtenco y los otros diez pueblos, algún día dejará de ser un impedimento para que exista una relación más estrecha en todos los aspectos?

¿La resolución de la autoridad competente, terminará con el conflicto de la tierra comunal o éste irá complicándose?

Considero que la identidad de los habitantes de Cuauhtenco hoy está en entredicho y se ve amenazada, ya que los habitantes católicos de dicho pueblo, se están dividiendo a causa de la reconfiguración de costumbres que pretende realizar el presbítero Fausto Núñez. Además, hay quienes están de acuerdo con él y quienes no, y por tal motivo la cohesión social se está viendo afectada por la vía de las mayordomías impuestas.

Aunado a esto podemos agregar la falta de solidaridad y vínculos rituales con los otros poblados pertenecientes a la delegación de Milpa Alta, a causa de todos los puntos antes mencionados.

En resumen, lo que pretendo con este trabajo son dos propósitos fundamentales:

- 1° Dar testimonio de hechos y sucesos, que con el paso del tiempo se han ido perdiendo en el calendario ritual y que tal vez en un futuro no muy lejano, desaparezcan totalmente;
- 2° Explicar, desde mi punto de vista y en base a las investigaciones realizadas, los mecanismos para mantener la identidad comunitaria que se observa en el espacio de San Salvador Cuauhtenco, sujeto hoy al faccionalismo interno y a una especie de acoso externo.

CAPITULO I

HISTORIA DE MILPA ALTA Y CUAUHTENCO

MILPA ALTA

1.1 Localización⁴

Milpa Alta se convirtió en una delegación a partir de 1928, cuando mediante la ley orgánica del Distrito Federal desaparecieron los municipios y se crearon doce delegaciones entre las que se encontraba Milpa Alta.⁵

Se ubica al sur del Distrito Federal, colinda al norte con las delegaciones Xochimilco y Tláhuac, al poniente con la delegación Tlalpan, al Sur con el Estado de Morelos y al oriente con el Estado de México. La delegación Milpa Alta representa el 19.2% de la superficie del Distrito Federal.⁶ Tiene una superficie de 288.41 km², de la cual 17 km² corresponden a zona urbana, 159 km² comunal, 7 km² ejidal y 96 km² a la pequeña propiedad.⁷ La extensión en hectáreas que posee, es de 1338.93.⁸ Las dos terceras partes de su territorio son montañosas, con alturas que varían de 2,300 a 3,600 metros sobre el nivel del mar.

Los principales cerros de Milpa Alta son: Cuautzin, Tetzacoatl, Tulhmiac, Acopiaco, Piripitillo, Tlálloc, Tzicuayo, Comalera, Chichinautzin, Ocotecat, Loma de Madroño y Tehutli.⁹ La población total para el año 2000 era de 96,773 habitantes,¹⁰ distribuidos en sus poblados. La delegación Milpa Alta se compone de doce pueblos, de los cuales uno funge como cabecera de la propia delegación.

⁴ V. Anexo 1

⁵ En 1970 durante el mandato del Presidente Luis Echeverría, el Distrito Federal sufrió nuevas modificaciones legales debido al crecimiento de la población, aumentando a dieciséis el número de delegaciones.

⁶ INEGI, 2001,P.3

⁷ Milpa Alta, Cuaderno de Información Básica Delegacional. INEGI, 1989.

⁸ Fuente: Monografía de Milpa Alta 1996, Gobierno de la Ciudad de México, p.91.

⁹ La forma correcta de escribirlo es Teutli que significa cosa divina ó el Dios adorado, con la letra h significa polvo. Sin embargo, la escribo como aparece en la mayoría de los documentos. (Chapa 1957:64)

¹⁰ Fuente: Breviario de Milpa Alta 2000, Gobierno del Distrito Federal, p.13

Existen dos vías de acceso para llegar a Milpa Alta, por el oriente de la ciudad a través de la avenida Tlahuac-Tulyehualco y por el sur sobre la carretera federal Xochimilco-Oaxtepec.

La organización social de todos los poblados tiene sustento en la religiosidad popular, que se expresan por medio de un gran número de celebraciones rituales. “Se tienen registradas 69 celebraciones en los once pueblos y la cabecera de la delegación, con un total de 724 fiestas durante el año... En Milpa Alta hay más fiestas que días del año” (Romero Martínez 2001:32).

1.2 Reconstrucción Histórica de Milpa Alta.¹¹

Alrededor del año 1240 D. C. Nueve familias chichimecas se establecieron en la zona que más tarde sería Milpa Alta. En 1409 una segunda corriente migratoria que venía del Lago de Tenochtitlán, al mando de Hueyitlahuilanque (que quiere decir, gran jalador u hombre imán), sometió a los pobladores chichimecas. Este cacique fue quien organizó e integró el Imperio de Malacachtepec Momoxco.

Hueyitlahuilli (que significa, hombre luz y hombre que irradia sabiduría), fue quien sustituyó a Hueyitlahuilanque. Ambos fueron los últimos emperadores momoxcos, se dice que sus tumbas, aún se conservan en la ermita del Calvario, ubicada en San Lorenzo Tlacoyucan, Milpa Alta.

El 29 de julio de 1529 en los primeros años del dominio español, se sustituyó el nombre de Malacachtepec Momoxco por el de Milpa Alta. La fecha de fundación de Milpa Alta fue cambiada más tarde por Fray Sebastián Ramírez de Fuenleal, Presidente de la Audiencia de la Nueva España, y el 15 de agosto de 1532 se designó como fecha oficial de la fundación de Milpa Alta. Hasta 1787 Milpa Alta perteneció a la Encomienda y Corregimiento de Xochimilco, fecha en que pasó a depender de la Intendencia de México (Reyes 1997).

Cuando se declaró la independencia en México, Milpa Alta quedó comprendido en el Estado de México. El 16 de febrero de 1854 el presidente Antonio López de Santa Anna decretó la ampliación del Distrito Federal hasta el límite meridional de la Prefectura de Tlalpan, incluyendo el antiguo señorío de Malacachtepec Momoxco. Y fue así como Milpa Alta pasó a pertenecer al Distrito Federal.

¹¹ Algunos datos fueron obtenidos en la página electrónica www.cdi.gob.mx y www.milpaalta.df.gob.mx. V. también Gómez César Iván (coordinador general), "Historia de mi pueblo. Historia Agraria", edición del CEHAM (Centro de Estudios Históricos del Agrarismo en México), Tomo 1-5, México, 1992.

Entre las fiestas más importantes de la delegación Milpa Alta están: Feria Regional de Milpa Alta efectuada en el mes de agosto en Villa Milpa Alta, Feria Nacional del Mole celebrada en el mes de octubre desde 1977 en San Pedro Atóctpan, Feria Nacional del Nopal realizada en el mes de junio desde 1986 en Villa Milpa Alta.

La delegación carece de cines, bares, discotecas, centros comerciales y restaurantes de cadenas extranjeras, entre otros.

1.3 Composición de los Pueblos

Los pueblos que componen la delegación de Milpa Alta son:

<u>DESIGNACIÓN PREHISPÁNICA</u>	<u>SIGNIFICADO</u>	<u>NOMBRE NOVOHISPANO</u>
Othenco “En la orilla del camino”	“Lugar junto al camino”	San Agustín Othenco
Técomitl “En la olla de piedra”	“Olla de piedra”	San Antonio Técomitl
Xicomulco “En el hoyo grande”	“El ombligo de las laderas”	San Bartolomé Xicomulco
Tecoxpa “Sobre piedras amarillas”	“Lugar de piedras amarillas”	San Francisco Tecoxpa
Miacatlán “Donde hay cañas o varas de flecha”	“Lugar de carrizales”	San Jerónimo Miacatlán
Tepenahuac “Cerca del cerro hay lumbre”	“Cerro cercano al agua”	San Juan Tepenahuac
Tlacoyucan “Lugar verduoso o lleno de jarilla”	“Lugar donde se hunden los breñales”	San Lorenzo Tlacoyucan
Oztotepec “Encima de la gruta”	“Cerro de las cuevas”	San Pablo Oztotepec
Atócpán “Sobre la tierra fértil”	“Lugar de las planicies”	San Pedro Atócpán
Cuauhtenco “Cerca del bosque”	“Lugar de leñadores”	San Salvador Cuauhtenco
Tlacotenco “En la orilla de las jarillas o breñal”	“Lugar de los breñales”	Santa Ana Tlacotenco
Malacachtepec Momoxco	“Lugar rodeado de cerros y pequeña pirámide”	Villa Milpa Alta

SAN SALVADOR CUAUHTENCO¹²

1.4 Localización¹³ y Reconstrucción Histórica del Poblado

Se localiza al poniente de la delegación de Milpa Alta, al oriente de San Pablo Oztotepec. Se ubica a aproximadamente 45 minutos de Villa Milpa Alta y aproximadamente a 30 minutos del centro de Xochimilco. Para llegar a San Salvador existen dos rutas, una por el circuito regional que lo comunica con Villa Milpa Alta y la otra por la carretera San Pablo-Xochimilco.

San Salvador cuenta con una amplia extensión territorial, 60.77 hectáreas. Topográficamente es accidentado ya que se ubica a las laderas del volcán Cuautzin. El clima de San Salvador Cuauhtenco es templado subhúmedo con lluvias en verano, de mayor humedad.¹⁴

San Salvador Cuauhtenco, se crea en 1547. Según la información de algunos habitantes San Salvador pertenecía a Xochimilco, pero al formarse la delegación de Milpa Alta, era necesario tener cierta cantidad de pueblos para poder formarse como delegación, fue entonces por lo que se decidió que San Salvador pasara a formar parte de Milpa Alta. Lo anterior en base a que era el poblado más alejado de Xochimilco y el más cercano a Milpa Alta.¹⁵

Los campesinos de San Salvador se incorporaron al Movimiento Zapatista el 19 de Octubre de 1911. Para el 9 de octubre de 1916, los campesinos de Cuauhtenco tienen que emigrar a la ciudad de México o pueblos periféricos, debido a la intensificación de los ataques en este rumbo. Es un pueblo que se dedica a la ganadería y a la siembra de forrajes y avena. La población se integra de cuatro sectores que son: campesinos, profesionistas,

¹² Se puede consultar el video "Cuauhtenco" que realice en trabajo de campo y esta disponible en el CEIDAS del Departamento de Antropología de la UAMI.

¹³ V. Anexo 2

¹⁴ INEGI 2001, Pp. 4 Y 15

¹⁵ V. Apartado II, Capítulo III, donde será descrito ampliamente el origen de Cuauhtenco.

obreros y estudiantes.¹⁶ Su equipamiento urbano hoy incorpora dos escuelas primarias, una secundaria y un CETIS (Centro de Educación Tecnológica Industrial),¹⁷ un mercado popular, y un centro deportivo. El pueblo cuenta también con una oficina de coordinación que preside un coordinador de enlace territorial quien dura en su cargo tres años, antes llamados subdelegación y subdelegado respectivamente. Tiene un centro de salud ubicado en Av. Chapultepec s/n, muy cerca de la iglesia principal.

Según el INEGI para el año 2000 la población total de Cuauhtenco era de 10,323 habitantes y en el poblado el total de viviendas habitadas era de 2,245. La población económicamente activa era de 3,609 y la económicamente inactiva de 3,595.

1.4.1 IGLESIAS DE GRUPOS RELIGIOSOS MINORITARIOS EN SAN SALVADOR CUAUHTENCO¹⁸

En San Salvador, el 70% de los habitantes son católicos, el otro 30% de fieles se reparte entre dos iglesias de grupos religiosos minoritarios que se ubican en el poblado.

1) IGLESIA NACIONAL PRESBITERIANA

Se ubica en Jalapa # 4 entre Morelos y Juárez. Se llama Iglesia Nacional Presbiteriana de México A.R., congregación “El divino maestro”. Sus actividades se llevan a cabo por la tarde a excepción del domingo, se reúnen, martes, jueves, sábado y domingo. Según datos proporcionados por un informante, esta iglesia tiene registradas a aproximadamente 220 personas pertenecientes a 70 familias.

Según Garma (1998) las Iglesias Protestantes Históricas o Denominacionales: tienen sus orígenes directamente vinculados a la reforma inspirada en la obra y pensamiento de Martín Lutero y Juan Calvino. Dentro de estas iglesias se encuentran las presbiterianas, metodistas, bautistas, luteranas, calvinistas, congregacionales y moravos, entre las más importantes. Los rituales dentro de estas iglesias son muy solemnes, se basan primordialmente en la

¹⁶ “Memoria histórica en Milpa Alta”, 1995.

¹⁷ Escuela Primaria Licenciado Miguel Alemán, Escuela Primaria Pintor Diego Rivera (ambas ubicadas en Av. Morelos s/n), Escuela secundaria Pablo González Casanova (se encuentra en Niños Héroses s/n) y el CETIS 167 (ubicado en calle San Isidro s/n).

¹⁸ V. Anexo 3, donde marco dos iglesias de reciente aparición: Testigos de Jehová y de diánetica.

lectura de la Biblia, que es considerada la fuente única de la revelación divina. Los testimonios de los propios creyentes forman una parte importante de su ceremonial. Al escuchar testimonios de conversión en la congregación permite a los miembros nuevos entrar en contacto con los modelos de argumentación de una experiencia religiosa. Es por ello que los grupos minoritarios incluyen dentro de su culto, el escuchar testimonios de adeptos que se convirtieron a esa religión, ya que esos testimonios llevan impregnada una experiencia diferente de vida basada en la religión.¹⁹

2) **IGLESIA CRISTIANA INTERDENOMINACIONAL A. R.**

Garma (1998) define a las Iglesias Protestantes Pentecostales de la siguiente manera: su nombre se deriva de la fiesta cristiana que conmemora el día en que los doce apóstoles recibieron el Espíritu Santo por primera vez, y obtuvieron dones maravillosos, como hablar en lenguas, poderes de curación, etc.

Según el pentecostalismo, todo creyente puede recibir estos "dones" al abrirse al Espíritu Santo. Esta iglesia a ganado adeptos sobre todo en zonas indígenas y sectores urbanos.

Poseen mucho más autonomía que las iglesias denominacionales.

Entre estas agrupaciones pentecostales podemos encontrar: asambleas de Dios, iglesia de Jesucristo interdenominacional, iglesia cristiana Bethel, iglesias Apostólicas, etc.

Su ritual incluye lecturas e interpretaciones bíblicas, pero además se enfatiza la posesión por el Espíritu Santo, lo cual provoca la manifestación de los dones señalados. Con estas posesiones se obtienen curaciones milagrosas entre los pentecostales, las cuales son puestas en duda por los otros grupos.

El que dentro del ritual se incluyan curaciones milagrosas por la fe, atraen a numerosos adeptos y por tal motivo son parte del ritual.²⁰

La Iglesia cristiana interdenominacional de San Salvador Cuauhtenco se ubica en las calles de Aldama e Hidalgo tiene registradas a aproximadamente 600 personas pertenecientes a 127 familias.²¹

¹⁹ V. "Los estudios antropológicos sobre el protestantismo en México", en Revista de Ciencias Sociales y Humanidades, Garma Navarro Carlos, 1988, UAM-I.

²⁰ V. "Los estudios antropológicos sobre el protestantismo en México", en Revista de Ciencias Sociales y Humanidades, Garma Navarro Carlos, 1988, UAM-I.

²¹ Datos proporcionados por un informante perteneciente a dicha iglesia.

1.5 Su Iglesia

“La iglesia²² se ubica en la calle de Jalapa entre Av. Morelos y Av. Juárez. Fue construida entre los siglos XVI y XVII, consta de un atrio de portada sencilla con su torre y su campanario” (REYES 1997), dentro de la iglesia existen dos retablos que son de tamaño regular, uno de ellos tiene estatuas de San Salvador, a San Martín de Porres y a 3 apóstoles; el otro retablo tiene a 6 apóstoles. También hay un Cristo distinto a otros: el interior es de maíz, el cabello es humano y muestra un poco los dientes, los cuales tienen una apariencia extraña. Los retablos y el Cristo son del mismo siglo que la iglesia. Existe un cuadro “de la transfiguración” que es el que da origen a la fiesta del 6 de agosto, la imagen de Jesús en el cuadro, es la misma del santo patrono que se encuentra en el altar mayor.²³ En el techo de la iglesia, podemos apreciar pintados los misterios gloriosos y dolorosos; a la Virgen María, a los doce apóstoles, ángeles y algunos santos. En el altar mayor se aprecian al lado de San Salvador dos vírgenes; la Virgen de la Candelaria y la Virgen de la Concepción.

Los habitantes de Cuauhtenco poseen objetos que para ellos tienen mucho valor, porque son parte de sus raíces históricas. Poseen una casulla y un gorro papal los cuales están bordados con hilos de oro y plata; ambos son del siglo XVII.²⁴

La explanada de la iglesia es bastante amplia, tiene bancas, y juegos infantiles del lado izquierdo, al lado derecho hay un kiosco y amplios jardines. Al costado derecho se puede apreciar un patio por el cual se tiene acceso a la sacristía. En este patio hay una fuente y están los sanitarios. También hay un cuarto bastante amplio el cual cumple la función de cocina de los mayordomos.

²² V. Anexo 4

²³ V. Anexo 5

²⁴ Según pláticas de los mayordomos, les han intentado arrebatar estas pertenencias motivo por el cual son resguardadas con mucho recelo.

1.6 Sus Capillas²⁵

Las capillas de San Salvador juegan un papel muy importante en la organización del espacio religioso y del calendario ritual. Participan en todos los eventos de la iglesia principal, y lógicamente, hay intercambio religioso entre todas las capillas y la iglesia. Cuando se efectúa alguna peregrinación, se recorren todas y cada una de las mismas. Existen cinco capillas, las cuales están ubicadas dentro de los barrios de San Salvador Cuauhtenco.

1. Capilla de la Virgen de la Concepción, se ubica en el Barrio de la Concha y se encuentra en Avenida Guerrero entre Fresno y Chabacano. Esta capilla mide aproximadamente 2 por 2 metros. La única fiesta que se celebra en esta capilla es la del 8 de diciembre. Se venera la imagen de la virgen de la Concepción.

2. La Capilla de la Guadalupe barrio alto, se ubica en Prolongación Iturbide e Iturbide. Esta capilla es muy pequeña, mide menos de 1 metro por 1 metro. Su celebración es el 12 de diciembre, cuando se venera la imagen de la virgen de Guadalupe.

3. Capilla de Tecaxic, a mi consideración es la capilla más importante de todas, ya que es la que más interactúa con la iglesia principal, se ubica al final de la avenida Morelos. Esta capilla se ubica casi a las afueras de San Salvador. La capilla mide aproximadamente 2 metros por 3, la imagen que se aprecia es la virgen de Guadalupe, como ya existía la Guadalupe barrio alto, se le tuvo que poner otro nombre. Su celebración es el 12 de diciembre.

La capilla de Tecaxic juega un papel importante en la vida religiosa de los habitantes, debido a que aquí es el punto al que pasan los peregrinos antes de salir del poblado, y a su regreso es aquí donde se efectúa la misa. En la fiesta del santo patrono la caravana parte de este punto. El domingo de ramos los fieles salen de esta capilla hacia la iglesia principal y en semana santa es aquí donde se clavan las tres cruces.

²⁵ V. Anexo 6

4. Capilla de la Santa Cruz, es la capilla que se ubica a la entrada del pueblo, en Avenida Morelos entre callejón Morelos y Vicente Suárez. Aproximadamente mide 1 metro por 1. Su fecha de celebración es el día 3 de mayo.

5. Capilla de la Cruz. Esta ubicada en la parte baja del pueblo, en la calle de Aldama. Mide menos de 1 metro por 1 metro. El día de su celebración es el 3 de mayo.

6. Capilla de la Guadalupe barrio bajo, se ubica en Av. Niños Héroe; mide un 1 metro por 1 metro; se le denomina de barrio bajo porque esta orientada hacia la parte baja de la avenida principal. Al igual que la capilla de la Guadalupe barrio alto, su celebración es el 12 de diciembre.

CAPITULO II

CICLO ANUAL RELIGIOSO DE CUAUHTENCO

2.1 Calendario Religioso²⁶

MES	DIA	CELEBRACIÓN
Enero	3 al 10	Peregrinación al santuario de Chalma. Coronación de la nueva mayordomía.
Febrero	2 y 10	Día de la Candelaria y toma de posesión por parte de la nueva mayordomía, respectivamente.
Marzo ó Abril	Fecha variable	Festividades previas a la Semana Santa: Miércoles de Ceniza, Viacrusis y Domingo de Ramos. Semana Santa. Carnaval
Mayo	3	Celebración del día de la Santa Cruz, realizada en los dos barrios que tienen este nombre. También es el mes de Maria.
Agosto	6	Festejo al Santo Patrón San Salvador. La fiesta se recorre al fin de semana. También se realiza la octava, celebrada ocho días después de la fiesta.
*Septiembre	16	Celebración de la independencia
*Octubre	12	Se festeja el día que llegó el agua potable a Cuauhtenco.
Noviembre	1 y 2	Fiesta de todos los santos.
Diciembre	8 12 16 al 24 25 31	Celebración en la capilla de la Concepción. Festejo a la Virgen de Guadalupe, se festejan 2 de los barrios. Celebración de las posadas. Navidad. Año Nuevo.

²⁶ Las festividades que serán ampliamente descritas más adelante se celebran en: Enero, Febrero, Marzo ó Abril, Agosto y Diciembre. Son las más importantes en el ciclo religioso del poblado.

***ENERO:** La fiesta más importante en este mes es la peregrinación a Chalma, ya que acuden con el fin de agradecer los favores recibidos. Este mes es cuando se corona la nueva mayordomía. La peregrinación será descrita en páginas posteriores.

***FEBRERO:** En este mes festejan el día de la Candelaria (2); esta fiesta es también una de las más importantes. El 10 se celebra la octava²⁷ del día de la Candelaria y es cuando los mayordomos salientes, entregan el cargo a los mayordomos entrantes, durante una misa.

***MARZO O ABRIL (FECHA VARIABLE):** Se realizan las fiestas previas a la Semana Santa. La Semana Santa es celebrada con toda solemnidad. Se ofician diversas misas, hay una peregrinación por todos los barrios. El domingo de la Semana Santa se inicia el carnaval. Esta es una anomalía ya que en todos los otros pueblos de Milpa Alta, a excepción de Oztotepec, el Carnaval inicia antes de que termine la Semana Santa.²⁸

***MAYO:** Este mes se celebra el Día de la Santa Cruz, por consiguiente se festejan los dos barrios que llevan dicho nombre. Se realiza una misa, los mayordomos encargados de cada barrio son los encargados de hacer una comida; en ocasiones llevan jaripeo y hay baile. El mes de mayo es también llamado el mes de María, se celebran todos los días rosarios dedicados a ella a las seis de la tarde. Los mayordomos les reparten dulces a los asistentes, que en su mayoría son niños.

***AGOSTO:** Se festeja al Santo Patrono San Salvador. La fiesta se recorre al fin de semana, este año (2002) fue el 10, 11 y 12 de Agosto, durante estos días hay desde misa, jaripeo, baile, etc. El día 18 de agosto es cuando se festeja la octava de la fiesta de San Salvador, hay misa nuevamente y música.

²⁷ Entiéndase por octava la celebración que se realiza a los ocho días de la fiesta principal. En febrero se realiza a los ocho días del Día de la Candelaria y en agosto a los ocho días de la fiesta principal del Santo Patrón.

²⁸ V. Capítulo V, Carnaval; donde viene descrito con más amplitud.

***SEPTIEMBRE** (16): No es una fecha religiosa, pero si hay actividad para los mayordomos y para el pueblo porque festejan el día de la independencia y deben apoyar a los organizadores; en ocasiones solo acondicionan la explanada de la iglesia para que ahí se realicen dichas festividades.

***OCTUBRE** (12): Es otro evento secular, pero se celebra una misa porque en esta fecha llegó el agua potable a San Salvador. Aún se adornan las llaves que se encuentran ubicadas en las calles. En ocasiones la delegación realiza diversos eventos para conmemorar dicho día.

***NOVIEMBRE** (1 y 2): En ambos días se celebran misas con motivo del día de muertos. La avenida principal se llena de puestos en los que venden fruta, flores y pan. Los habitantes del pueblo acuden al panteón que se ubica en la parte alta del poblado, generalmente acude toda la familia y pasan ahí muchas horas, conviviendo con su familia viva y con sus muertos, se retiran del panteón al atardecer. Afuera se pueden apreciar puestos de comida, dulces y refrescos.

En la iglesia al pie del altar se coloca una mesa de 1 metro en la que colocan la ofrenda, la cuál contiene fruta de todas las variedades, golletes (que es un pan con forma de dona espolvoreada con azúcar de color rosa), flores y veladoras. La ofrenda es colocada por los mayordomos. La explanada de la iglesia se llena de flores y veladoras, porque anteriormente ahí se sepultaba a la gente.

En las casas también se colocan ofrendas las cuales pueden contener o no las mismas cosas que la que se pone en la iglesia.²⁹

***DICIEMBRE** (12 del 16 al 25 y 31): El 12 se festeja a la Virgen de Guadalupe; hay una peregrinación a la basílica la cual no es exactamente el 12, la fecha de la peregrinación es variable. En los dos barrios de la Guadalupe, se festeja con una misa y una comida.

Del 16 al 25 se celebran las posadas en la iglesia y en cada barrio, también se festeja la Noche Buena y en la Navidad hay misas. El 31 se realiza una misa de fin de año.

²⁹ V. Anexos 7 y 8

2.2 Sistema de Cargos “La Mayordomía”

La organización religiosa tradicional la representan un grupo denominado mayordomía. Son los encargados de organizar, celebrar y patrocinar³⁰ el culto pagano-religioso en honor al santo patrono del poblado. También se encargan de la seguridad y el mantenimiento de la iglesia o capilla, según sea el caso.

El sistema de cargos en las comunidades rurales se explica con el siguiente diagrama:



Religión: Como eje central de organización ritual y de integración de la comunidad.

Economía: No funciona como nivelador económico, sólo como una forma de hacer pública y aceptable de que la diferenciación existe en la comunidad.

Política: Como instrumento de control y jerarquía social al interior de las comunidades, es decir, en las relaciones de poder.

En las comunidades urbanas³¹ como es el caso de Cuauhtenco, consideró que el esquema es distinto:



³⁰ Cabe aclarar que no patrocinan totalmente las fiestas, ya que se pide cooperación a todo el pueblo.

³¹ Podría decir que Cuauhtenco no es un poblado totalmente urbano, sino, semi-urbano, es por eso que tiene las condiciones propias para el desarrollo y la persistencia del sistema de cargos. V. También la etnografía realizada en la delegación Tlalpan, en la cual, en algunos poblados aún existe el sistema de cargos.

Como mencioné anteriormente, la religión en la comunidad actúa como eje central de organización e integración, también actúa como mecanismo de defensa para la conservación de costumbres y tradiciones.

El ocupar el cargo de mayordomo no implica cumplir con obligaciones jerárquicas. Así mismo no se necesita ser mayordomo para ocupar posteriormente un cargo civil.³² Por otro lado, dicho cargo no tiene relevancia en la toma de decisiones políticas de la comunidad. Así que la religión es la conexión con el sistema de cargos, quedando a un lado la conexión política y económica, que si se encuentra en los sistemas de cargos rurales.³³

La función del mayordomo como lo describe Segre es: “Cada una de las imágenes sagradas tiene un mayordomo elegido anualmente que se encarga de proveer, ayudado por parientes y amigos, las celebraciones de misas, danzas, banquetes, fuegos artificiales, flores y alcohol” (SEGRE 1987:29). En Cuauhtenco la mayordomía que se elige cada año, es la encargada de la iglesia principal y de festejar a todas las imágenes, cada barrio tiene sus propios mayordomos que se encargan de festejar al santo patrón (a) de su barrio³⁴

La coronación de los que serán los nuevos mayordomos se realiza en la peregrinación del 3 de Enero en la Iglesia del señor de Chalma (Estado de México). Son coronados en la misa que se hace especialmente para el pueblo de San Salvador Cuauhtenco; el cargo lo toman en la octava del 2 de Febrero, es decir el 10 de Febrero y se entrega el año siguiente; la entrada y salida de mayordomos se efectúa dentro de una misa que es oficiada por el presbítero de dicho pueblo; ahí los mayordomos salientes entregan todo lo que han tenido bajo su cuidado y lo encomiendan a los mayordomos entrantes.

³² V. El caso de Cuauhtenco, en Torres- López “La mayordomía como antesala a los cargos civiles. Estudio realizado en la delegación Milpa Alta. Monografía de San Agustín Ohtenco”, Departamento de Antropología, UAM-I, 2004.

³³ V. Martínez Romero Mayra, “Las fiestas patronales como ejes de identidad barrial en Villa Milpa Alta, Distrito Federal”, Departamento de Antropología, UAM-I, 2001.

³⁴ En 2003 fue la primera vez que se coronó oficialmente a la mayordomía a nivel barrial, aunque siempre existieron los encargados, los cuales cumplían con esa función. La razón fue para darle la debida importancia a la mayordomía barrial.

La entrega se efectúa por medio de un inventario el cual es realizado por la mayordomía saliente, y este es revisado por ambas mayordomías. La revisión y entrega dura aproximadamente 2 horas, ya que deben revisar que efectivamente dentro de la iglesia estén todas y cada una de las cosas contenidas en dicho documento.

Los mayordomos se postulan así mismos. El pueblo no escoge a sus mayordomos; al regresar de Chalma, ya regresan coronados como mayordomos.³⁵ La mayordomía se renueva cada año, a la octava del día de la candelaria (es decir el 10 de Febrero).

La mayordomía con la que realice mi investigación estaba compuesta por 9 matrimonios y por dos viudos, un hombre y una mujer. El número de miembros de la mayordomía puede disminuir o aumentar, ya que no está establecida la cantidad de personas que deben componerla. Aunque los requisitos para fungir en el cargo no están escritos, hay una norma establecida, deben ser originarios del pueblo (por lo menos uno de los cónyuges), deben estar casados (aunque pueden ser viudos); ser mayordomo también requiere de solvencia económica, debido a que deben sufragar los gastos que no se alcancen a cubrir con la cooperación de la comunidad. Existen casos en que los mayordomos no tienen una situación económica desahogada, pero asumen el cargo después de haber ahorrado por algún tiempo ó teniendo como garantía para asumir los gastos algún bien material. La familia del mayordomo asume un papel de relevante importancia porque apoyan económicamente y con las obligaciones adquiridas por el nuevo mayordomo, así las bendiciones recibidas del santo patrono serán para toda la familia.

La mayordomía, tiene varias tareas que desempeñar, ya que serán los encargados de darle mantenimiento a la iglesia, son los que prepararan todas las fiestas del ciclo anual religioso y serán los encargados de conservar la reciprocidad religiosa y de ser posible crear nuevas reciprocidades con otros pueblos.

³⁵ Aunque no son elegidos, deben solicitar el cargo por medio de un escrito o de palabra a la mayordomía que funge en ese momento, misma que informará al presbítero de quienes serán los próximos encargados.

2.3 El Santo Patrono San Salvador

La fiesta en honor al Santo Patrono San Salvador, se celebra el día 6 de agosto. Es una de las celebraciones más importante para los habitantes. En esta fecha se gasta muchísimo dinero, ya que en todos los días de la festividad debe haber música, pueden ser mariachis o banda. Se celebra con un castillo, comida y flores. Se colocan diversos adornos que servirán para decorar la iglesia.

En la iglesia existe una replica de San Salvador, la cual se lleva a las festividades que se desarrollan fuera de la iglesia. El santo que se encuentra en el altar nunca es retirado del templo. Giménez nos da una clara explicación de lo que representa el Santo Patrono a ojos de los habitantes:

El santo patrón constituye siempre la base de la organización social y del consenso simbólico en cuanto que se le considera no sólo como el protector y el abogado local, sino como el centro de la convergencia de todas las relaciones sociales, principio vital de la comunidad y elemento clave de su identidad. Como los “dioses abogados” del pasado prehispánico, el santo patrón es el “corazón del pueblo” y resume en sí mismo su identidad histórica, su realidad presente y su destino. Por eso cuando el pueblo emigra o se desplaza de cualquier modo, carga siempre sus patronos a cuestras y los porta como emblemas de su identidad (Giménez 1978:148).

Se pide cooperación al pueblo para la fiesta. La cooperación se pide casa por casa a toda la comunidad; hombres y mujeres pertenecientes a la mayordomía salen cada domingo antes de la fiesta a recolectar el dinero. El pueblo se divide por sectores, por cada sector se designa un mayordomo (a), mismo que sale acompañado de otra persona la cual generalmente no pertenece a la mayordomía, pero sí a su parentela. Se fija una cuota y los habitantes del pueblo van dando el dinero, según sus posibilidades. Este año (2002) la cooperación fue de 150 pesos, lógicamente existe gente que no tiene para dar dicha cantidad, pero ayuda conforme a sus posibilidades. Hay gente que solo coopera con una parte de la cuota, pero se ofrece a cooperar en las tareas que debe desempeñar la mayordomía.

2.4 Etnografía de su Festividad

El día 5 de agosto, comenzó la preparación de la fiesta, desde este día hubo música de banda, que estuvo amenizando toda la noche, cuando comenzaron a llegar los estandartes visitantes. Se colocó un portal en el portón principal de la iglesia, el cual tenía la imagen de San Salvador al centro, a los lados tenía unas aves, a los lados flores: alcatraces y girasoles. El material que se utilizó constó de semillas, como por ejemplo: maíz, fríjol, lenteja, alpiste, etc.

Este día llegó la réplica del señor de Chalma (que mide aproximadamente 40 cm.), procedente del Estado de México, la cual permaneció ocho días en la iglesia de Cuauhtenco. Cuando esta imagen llegó, los mayordomos sacaron el estandarte de San Salvador a recibir al estandarte visitante. Los estandartes se rozan entre sí, como si fuera un saludo. Los visitantes trajeron veladoras y flores a San Salvador. La gente que viene en la peregrinación entra a la iglesia, reza y canta. Posteriormente son invitados por los mayordomos a comer. Las imágenes representantes de cada barrio y la réplica de San Salvador estaban en una mesa colocada de lado derecho del atrio, los estandartes estaban colocados arriba del atrio³⁶.

En esta fiesta dedicada al santo patrono podemos observar que la identidad barrial queda olvidada porque San Salvador es el santo principal en el pueblo; el único que debe sobresalir en esta fecha es él. “La fiesta es considerada como un momento único y excepcional, que marca ciclos significativos a la comunidad, ... hace evidente lo que no lo es en la cotidianidad, al resaltar los elementos que facilitan la reproducción social de identidades” (PORTAL 1988:70)

El día 6 de agosto, le cantan las mañanitas con mariachi y con banda. Los mayordomos alimentan a los invitados y a la una de la tarde se efectúa una misa con el presbítero del pueblo y con el obispo, la cual es en honor a San Salvador. Se celebraron primeras comuniones de aproximadamente 70 niños; la misa duró aproximadamente dos horas.

³⁶ V. Anexo 9

La explanada de la iglesia se adorna con globos, flores y listones. A dicho evento acude casi todo el pueblo ya que es la única fecha en la cual se festejan primeras comuniones oficiadas por el obispo y el presbítero³⁷. Antes de la misa llegan los demás estandartes visitantes. Al terminar la celebración los mayordomos invitan a los demás mayordomos, al sacerdote y al obispo a comer.

El día 10 de agosto no se efectuó ninguna misa, más bien, fue un día de fiesta profana, solo hubo baile y feria.

El día 11 de agosto hay una peregrinación. El punto de encuentro fue en la capilla de Tecaxic a las 11 de la mañana. Ahí se reunieron los pueblos visitantes que mantienen reciprocidad religiosa con Cuauhtenco, llegaron San Isidro y Santa Cecilia (Xochimilco), Parres y la Virgen de la Paz (Tlalpan), San Pablo Oztotepec y el Santuario de Chalmita. La misa se ofició a las 12 del mediodía.³⁸

La peregrinación fue guiada por el sacerdote del pueblo, al frente iba una banda de viento y la danza de los santiaguitos. Los santiaguitos refiere a una danza que se conforma por hombres, visten con ropa en rojo y negro de terciopelo, usan pelucas y es una representación de la lucha que existió entre mahometanos y cristianos cuando los últimos pretendían cristianizar. Dentro de esta danza se escenifica una batalla, en la cuál ambos bandos utilizan machetes. El conflicto ritualizado tiene muchos diálogos, en los cuales los cristianos tratan de convencer a los mahometanos de cristianizarse. Según la representación, hay muertos. La duración de dicha danza es de aproximadamente seis horas, en esta ocasión también participaron niños, porque los mayordomos de los santiaguitos pretenden que los niños se vayan involucrando para que en un futuro ellos sean quienes realicen dichas representaciones. Están tratando de que esta danza sea representada solo por niños. Una parte la representaron los niños y otra parte los adultos.

³⁷ Utilizó indistintamente presbítero o sacerdote que significan lo mismo.

³⁸ V. Anexo 10

La danza es acompañada por la música de un tambor y una flauta, los cuales no dejan de escucharse hasta que finaliza la representación.³⁹ También entraron a la iglesia a ofrecer su danza a su santo patrono, San Salvador.

El recorrido de Tecaxic a la Iglesia de Cuauhtenco es de aproximadamente un kilómetro. Calculo que a dicha procesión asistieron alrededor de ochenta a cien personas. Una cuadra antes de llegar a la iglesia de San Salvador, sale el estandarte, el cual viene cargado por un solo mayordomo que dice "bienvenidos a San Salvador Cuauhtenco; esta es su casa, esperamos que estén cómodos. Les agradecemos que nos acompañen, porque para nosotros es muy importante que estén aquí"⁴⁰. De ahí se van juntos todos los estandartes a la iglesia, comienzan a tocar las campanas, e inicia la misa. Al finalizar la celebración el mayordomo de San Salvador y el de los pueblos visitantes llevaban a su respectivo estandarte y lo colocan en el atrio de la iglesia junto con los estandartes de los barrios de San Salvador.

En la explanada, se encontraban unos *danzantes* que venían de Santa Bárbara, Toluca; vienen todos los años, estuvieron danzando alrededor de una hora. Dicha danza es ofrecida a San Salvador por los favores recibidos. Posteriormente, entraron a la iglesia y se colocaron frente al atrio e interpretaron una canción compuesta a San Salvador y una canción en náhuatl. Los danzantes eran hombres, mujeres y niños. Su ropa estaba llena de plumas e imágenes bordadas en lentejuela y chaquira, llevaban penachos; ellos mismos tocaban sus instrumentos entre los cuales había maracas y guitarras.

Al otro extremo de la explanada, se encontraba otra danza, la de los *arrieros*, la cual duró aproximadamente 2 horas. En esta danza participaban niñas y niños, al lado de señores, eran acompañados por cuatro personas que tocaban música tradicional mexicana de mariachi; los instrumentos eran una trompeta, un violín, una flauta y una guitarra. Los mayordomos me comentaron que esta ceremonia es una forma de transmitir tradiciones,

³⁹ V. "Relaciones de la danza de los Santiaguitos, San Salvador Cuauhtenco, Milpa Alta, Distrito Federal" Grupo Cultural Nahui, mayordomía de la danza de los santiaguitos 2003-2004, Coordinación Auxiliar. Editado por Ce-Acatl A. C., con el apoyo de DGEDS-GDF y Novib- Oxfam Internacional, 1ª. Edición diciembre de 2003. serie "Historia Oral" número 5.

⁴⁰ V. Anexo 11

para que los niños desde pequeños, se vayan familiarizando con las tradiciones y luchan por conservarlas.

Esta danza junta a mucha gente, porque a un costado de donde bailan, se encuentra un señor perteneciente a dicha danza, el cuál en cada cambio de canción, reparte frutas como sandía, melón, piña, plátano, etc. También, repartió entre los espectadores nieves de limón y fresa; y ofreció también tacos de barbacoa. Los hombres vestían pantalón y camisa de manta blanca con huaraches, llevaban carrilleras y un morral. Las mujeres llevaban faldas negras estampadas con flores, camisa blanca y botas, también llevaban un morral.

En el deportivo hubo jaripeo, San Salvador cuenta con un espacio designado exclusivamente para dicho evento. En todas las fiestas importantes se lleva a cabo el jaripeo y se ameniza con una banda. Este evento fue realizado para captar la atención de las nuevas generaciones, a las cuales les puede llegar a parecer aburrido el festejo del Santo Patrono.

Observé que los mayordomos y la gente del pueblo estaban muy contentos, porque habían mandado a hacer un portón nuevo para la iglesia, y hoy lo habían entregado. La gente estaba realmente emocionada, las campanas y la música no se hicieron esperar. La puerta llevaría dos pequeños retablos en uno se podía apreciar la imagen de un Cristo resucitado (es decir San Salvador), mientras que el otro llevaba plasmada la imagen de la Virgen de la Candelaria.

El día 12 de agosto, se efectúan eventos que son meramente de entretenimiento, no hay eventos religiosos. A la fiesta del santo patrono asiste la gente del poblado y de los poblados cercanos. La música de banda no deja de sonar, la gente se divierte y la atmósfera es de fiesta. La iglesia permanece abierta, pero no se celebra ninguna misa.

La banda toca hasta casi la una de la madrugada, y en la explanada de la iglesia se realiza un baile, al cual asiste mucha gente en su mayoría jóvenes. Los mayordomos permanecen en la cocina de la iglesia, porque deben velar por el orden y el buen funcionamiento del baile. Al igual que los días anteriores, sigue la feria en las cuadras que

están alrededor de la iglesia. Hay puestos de pizza, de hot cakes, de bebidas alcohólicas, de música y por supuesto, hay diversos juegos mecánicos, que junto al baile hacen que toda esta festividad este rodeada de gran algarabía.

El día 18 de agosto, se festejo la octava, en la cual se celebro la misa dominical de las diez a.m. y a la una de la tarde se celebró otra misa. Nuevamente se contrata a una banda, la cuál es mucho más sencilla que las que tocan en la fiesta grande. No hay baile porque la banda deja de tocar más temprano; las mayordomas ofrecieron una comida a la gente que iba a recoger sus respectivos estandartes.

En la fecha indicada el candidato a jefe delegacional, Alejandro Sánchez Camacho (PRD), llevó un evento de lucha libre en forma gratuita, el cuál se instaló en la explanada de la iglesia. Lógicamente el candidato estaba ahí realizando proselitismo ante el público presente.

2.5 Reciprocidad⁴¹ Religiosa

La comunidad de Cuauhtenco tiene reciprocidad con muy pocos pueblos. La reciprocidad es una forma de mantener relaciones con otros pueblos y la etnografía regional indica que son muy necesarios para mantener y fortalecer los lazos sociales. “Es esencial el reconocimiento de la profunda tendencia a crear lazos sociales a través del cambio de regalos” (Firth 1974:238). El intercambio de dones se hacen bajo la forma de regalos, los cuales aparentemente son voluntarios, aunque en realidad se hacen y se devuelven de forma obligatoria. Este intercambio de dones lleva implícita una triple obligación: dar, recibir y devolver (Mauss 1979).

El patrón de reciprocidades de Cuauhtenco es el siguiente:

° Mantiene reciprocidad con San Juan Tlacotenco, Municipio de Tepoztlan, Morelos. Esta se efectúa el 24 de junio, y es importante mencionar que Cuauhtenco no es el único pueblo que acude, la mayoría de los pueblos componentes de la delegación Milpa Alta mantienen una reciprocidad con San Juan Tlacotenco.⁴²

° San Pablo Oztotepec es el único pueblo de la delegación Milpa Alta que mantiene una reciprocidad religiosa con Cuauhtenco⁴³. Considero que los factores que influyeron para que surgiera esta reciprocidad es porque geográficamente ambos pueblos son vecinos cercanos. También, influye el hecho de que el presbítero es el mismo para ambos pueblos. El 23 de junio tienen “una promesa de leña” con el santuario de Chalmita, el cual es uno de los barrios que conforman el pueblo de San Pablo Oztotepec y aunque no es la iglesia principal es muy importante. Este fue el primer año que llevan dicha promesa, la cual consiste en apoyar a los mayordomos de Oztotepec, llevando leña, misma que es

⁴¹ Cuando hablo de reciprocidad, me refiero a la relación de intercambio de regalos que existe entre poblados para su respectivo santo patrono. Dichos regalos pueden ser flores, dinero, leña, música, jaripeo, danzas, etc.

⁴² V. Torres-López Zaira Lorena, “La mayordomía como antesala a los cargos civiles, estudio realizado en la Delegación Milpa Alta. Monografía de San Agustín Othenco” Departamento de Antropología UAM-I.

⁴³ Al parecer por los conflictos existentes entre la mayordomía de Cuauhtenco y el sacerdote, esta reciprocidad solo duró un año, en 2005 ya no existe.

recolectada en el monte por los mayordomos (hombres), la leña es ocupada para cocinar y para hacer fogatas en la fiesta del santuario de Chalmita.

También se celebra una reciprocidad con la iglesia principal el día 29 de junio cuando se celebra su fiesta. Los mayordomos de San Salvador van caminando desde la iglesia de Cuauhtenco hasta el barrio de San Miguel en San Pablo; llevan como obsequio veladoras, flores y dinero que recaudan entre los habitantes, para que los mayordomos sufraguen los gastos de la fiesta.

° En el barrio de San Miguel (San Pablo Oztotepec), es donde se reúnen todos los estandartes⁴⁴; ahí toman un descanso y de ahí parten todos juntos en procesión hacia la iglesia de San Pablo. El presbítero, de nombre Fausto Núñez, camina acompañado del obispo.

Delante de toda la procesión va la danza de los santiaguitos, que son personajes importantes en dichas celebraciones, porque como anoté anteriormente, representan la evangelización; además, dicha danza nunca falta en estos eventos.

Van caracterizados con ropa de terciopelo en colores rojo y negro, llevan pelucas y barbas, su danza es con machetes y representa cuando el apóstol Santiago es el encomendado de evangelizar Israel. Representan toda la lucha que se desencadena y luego ofrecen su baile al Santo Patrono del pueblo. Le agradecen por los favores que han recibido, ofreciéndole su danza. Esta danza esta a cargo en su mayoría por gente adulta, también hay tres niños que realizan la danza los cuales pueden o no estar en la representación.

Los mayordomos de San Salvador estuvieron durante la misa, en la cual se celebraron primeras comuniones. Después de la misa los mayordomos de San Pablo invitan a comer a todos los mayordomos visitantes.

° San Salvador, también tiene reciprocidad con Santo Domingo Ocotitlan, municipio de

⁴⁴ Es importante señalar que ese es solo el punto de encuentro, Cuauhtenco no tiene reciprocidad con el barrio de San Miguel. Cf. (Torres-López 2001:72)

Tepoztlan, Morelos. Dicha reciprocidad surge gracias al intercambio que tienen con los santiaguitos. Dicho intercambio funciona porque el día de la fiesta del santo patrono de Santo Domingo, los santiaguitos llevan su danza y se la ofrecen al santo patrono. Entonces cuando es la fiesta de San Salvador, los mayordomos del jaripeo de Santo Domingo llevan el espectáculo a Cuauhtenco. Este año la peregrinación fue el sábado 29 de marzo (la fecha de la fiesta es variable); dicha visita solo dura dos días y una noche. Los mayordomos de los santiaguitos van con algunos acompañantes caminando por el monte, otros llegan en autobús. Los peregrinos de Cuauhtenco son hospedados y atendidos por la mayordomía de Santo Domingo.

Cuando los habitantes de Santo Domingo acuden a San Salvador, los mayordomos de los santiaguitos ofrecen una cena a los caporales y montadores; dicha cena se llama “La Marrana”, porque generalmente lo que ofrecen de comer es carne de cerdo. La recepción en honor a la gente de Santo Domingo, se lleva a cabo en la casa de los mayordomos de los santiaguitos, los cuales sufragan los gastos sin pedir cooperación alguna al pueblo.

En la fiesta del santo patrono San Salvador, los pueblos que llevaron promesa a Cuauhtenco fueron: Santa Cecilia Tepetlapa y San Isidro ambos procedentes de Xochimilco; Parrés procedente de Tlalpan; San Pablo Oztotepec y el Santuario de Chalmita, ambos procedentes de Milpa Alta.

Como podemos observar, Cuauhtenco solamente mantiene reciprocidad religiosa con un pueblo de Milpa Alta, esta relación de intercambio ritual es reciente.

En el apartado dos, se describirán los motivos por los cuales San Salvador y los otros pueblos de la demarcación no mantienen intercambio religioso.

CAPITULO III

ETNOGRAFÍA DE LA PEREGRINACIÓN AL SANTUARIO DE CHALMA

Los preparativos para la peregrinación al Santuario del Señor de Chalma, comienzan desde tres meses antes, aunque los más intensos inician dos semanas antes. Los preparativos se realizan con anticipación, porque se deben pedir algunos permisos; por ejemplo, los mayordomos tuvieron que pedir permiso al Estado de México, ya que debían hacer unas zanjas. En dichos tramites el coordinador de enlace territorial –antes subdelegado-, apoya a la mayordomía, ya que consigue permisos especiales, para cierto número de camiones o camionetas, para que circulen sin problema alguno en el Estado de México. El mes de diciembre y los primeros días de enero, son los más pesados para los mayordomos, pues deben no solo realizar las fiestas decembrinas sino también comenzar a organizar la peregrinación.

3.1 El Señor de Chalma.

El señor de Chalma es venerado al sur-oeste del Estado de México a unos 100 kilómetros de la Ciudad de México. Milpa Alta no es el único en visitar el santuario, Puebla, Morelos, Tlaxcala, Hidalgo, Guerrero y Querétaro lo hacen cada año, visitan el santuario con el fin de ofrendar a la imagen milagrosa un largo y no poco penoso caminar.

Según (Fagant-Posadas 1988) el Cristo de la primera aparición data de 1539 ó 1540. En principio esta imagen fue enviada desde España y guardada en el santuario de Otitlán en el Estado de Veracruz. Años más tarde, el 8 de mayo de 1539, milagrosamente la imagen aparece ante los ojos de Fray Bartolomé Jesús María en una cueva de Ocuilán, Estado de México, pueblo cercano a Chalma. Fray Bartolomé junto con Fray Juan José comenzaron una primera iglesia que sirve como templo desde 1683.

La actual imagen en madera del señor de Chalma no es la misma que vio Fray Bartolomé, ya que la imagen original, fue destruida por un incendio en el siglo XIX. No es

desconocida la idea de que el señor de Chalma es en realidad una imagen del Dios Oztoteotl, que era el señor de las cuevas o a Tezcatlipoca que significa el corazón de la montaña. A la imagen del señor de Chalma lo acompaña el arcángel Miguel que desde 1683 se encuentra en el mismo santuario⁴⁵.

3.2 Jueves 2 de enero. Los Preparativos.

Este día las mujeres pertenecientes a la mayordomía, y las mujeres del pueblo que se ofrecen voluntariamente a ayudar, comienzan a preparar la comida que va a ser ofrecida a los peregrinos. La comida que guisaron fue carne de puerco con papas en salsa verde y carne de puerco con nopales en salsa de chile pasilla; el puerco fue criado por los mayordomos especialmente para este evento. También, hicieron un guiso tradicional en Cuauhtenco que consiste en chicharrón con frijoles.

Alrededor de las cuatro de la tarde, todas las mayordomas y dos mayordomos, fueron a recoger a cada estandarte e imagen de los barrios que componen el pueblo de Cuauhtenco. Primero fue por el estandarte de Tecaxic, que como ya anoté es la capilla más importante; en segundo lugar fueron por la Guadalupe barrio alto; después tocó el turno al barrio de la Concepción, y finalmente al barrio de la Cruz. Me intriga el hecho que siendo seis barrios, solo pasaron a recoger a cuatro estandartes. Pregunté a los mayordomos, y la respuesta fue que la Guadalupe y la Cruz ambas de barrio bajo, no son aún reconocidos como tales, y que la gente y las mayordomías anteriores no van por esos dos estandartes. A pesar de eso ambos barrios participan, los encargados llevan sus estandartes a la iglesia para reunirse con los otros barrios y acudir a la peregrinación.

La réplica de la imagen de San Salvador mide aproximadamente 70 centímetros, sus ropajes son en colores vino y oro. La réplica llevaba una medalla de tamaño regular colgada en el cuello San Salvador era llevada sin nicho en los brazos de los voluntarios del pueblo, estos podían ser hombres o mujeres, cada cargador recorría aproximadamente 200 metros. Para los habitantes, el poder cargar a San Salvador es algo muy importante, debido a que algunos de ellos no iban a poder ir a la peregrinación, pero se sentían aliviados de por lo

⁴⁵ V. Anexo 12

menos poder acompañarlo a recolectar a las otras imágenes y estandartes que lo acompañarían a lo largo del trayecto.⁴⁶

San Salvadorito (que es como la gente de Cuauhtenco le llama) iba acompañado por una banda de música y por unas 90 personas del pueblo, los cuales llevaban flores y globos de colores. Otro elemento importante eran los cohetes que iba echando uno de los mayordomos. Su propósito era anunciar a la gente que San Salvadorito estaba recorriendo el pueblo para despedirse antes de la peregrinación. Cuando iba pasando la procesión por las calles del pueblo, la gente que escuchaba los cohetes se asomaba y se persignaba ante San Salvador.

Más tarde todos los estandartes e imágenes entraron a la iglesia junto con San Salvador, quien iba a la cabeza de los demás. Se rezaron algunas oraciones para pedir por que todos los peregrinos llegaran bien. El coordinador junto con los mayordomos informaron que la delegación había prestado tres camiones para que los peregrinos llevaran ahí las cosas que ocuparían durante su estadía en Chalma, y para que fueran lo más cómodos posible.

También, se informó de los horarios de todas las misas que se iban a celebrar, de la hora de la salida de Cuauhtenco. Se entregó una manta por barrio, para que las colocaran en los camiones que iban de cada barrio. El coordinador informó que a lo largo del camino (92 Km), se iban a encontrar puestos de socorro, y que se iba a repartir entre los peregrinos agua y naranjas para evitar la deshidratación. Debido a la mala relación que se mantiene entre Cuauhtenco y los otros pueblos de la Delegación, el coordinador aclaró que la ayuda brindada por la Delegación era para todos los pueblos, no exclusivamente para los de Villa Milpa Alta.

Los peregrinos que no se van con la imagen de San Salvador, parten este día, comienzan a irse desde las 7 de la noche; algunos salen de Cuauhtenco un poco más tarde, con el fin de llegar antes que San Salvador y poder descansar unas horas en Agua de Cadena (que es el lugar del primer descanso).

⁴⁶ V. Anexo 13

El día tres antes de partir hacia Chalma, se celebra una misa a las seis de la mañana. El total de imágenes que van cargando son siete. Las dos Vírgenes de Guadalupe, las dos cruces, La Virgen de la Concepción, La imagen de Tecaxic y la replica de San Salvador. Cada una de las imágenes lleva su respectivo estandarte.

En las calles del pueblo había mucho movimiento, porque la gente se adelanta algunas horas al santo. A partir de las nueve de la noche la gente se iba en grupo o solas, a pesar del frío que se sentía, la gente iba contenta, sus rostros reflejaban una alegría que no había apreciado antes, era como si fueran a una fiesta o de vacaciones. Fue un ambiente de alivio y regocijo.

Los mayordomos se quedaron en la iglesia del pueblo hasta la madrugada organizando los últimos detalles.

Los cargadores y los coheteros, juegan un papel muy importante en la realización de la peregrinación. Los primeros serán los encargados de transportar las imágenes a Chalma y de regresarlas a Cuauhtenco. Mientras que los segundos deberán ir anunciando el paso del santo patrono San Salvador y de las imágenes que lo acompañan.⁴⁷

3.3 Viernes 3 de enero. De Cuauhtenco a Agua Bendita.

Este es un día especial y muy esperado por todos los habitantes de la delegación de Milpa Alta. Es un día de mucho trabajo para la mayordomía. Abrieron la iglesia a las 4 de la mañana, y desde esa hora comenzaron a subir a los camiones y camionetas todo lo necesario para la peregrinación. Eran muchas cosas las que debían llevar; por ejemplo, vasos, platos, cucharas, servilletas y la comida que fue cocinada unas horas antes.

Llevaban muchas cajas, pero tenían especial cuidado con una de ellas, pregunte que era lo que contenía y me dijeron que ahí llevaban la ropa con que cambiarían a San Salvador, las almohadas que servían de protección, cirios, y algunos objetos de la iglesia para la misa

⁴⁷ Al final del capítulo III, habló más acerca de estos importantes personajes.

que se celebraría en el monte. La caja también contenía algunos adornos para decorar la capilla de San Salvador en Agua Bendita.

La mayordomía se dividió en dos, porque unos debían estar en el primer descanso donde se serviría el desayuno. Este punto se llama Agua de Cadena, otros iban a estar en el segundo descanso, llamado Agua Bendita, ahí se serviría la comida y la cena, ahí dormiríamos y descansaríamos los peregrinos y el santo, para emprender la marcha al otro día.

En Cuauhtenco, se celebró una misa a las seis de la mañana. Esta misa se celebra para que todos los fieles que van a la peregrinación se despidan de su santo patrono, San Salvador. También, aprovechan para pedir por el bienestar de todos los peregrinos. Antes de las seis de la mañana comenzaron a escucharse las campanas de la iglesia, para llamar a todos los habitantes. Había mucha gente escuchando la misa y también había mucho movimiento; algunos peregrinos estaban guardando las cosas que ocuparían durante la peregrinación en los camiones enviados por la delegación.

La misa duró una hora, es decir, finalizó a las siete de la mañana. Al terminar la misa salieron todos los peregrinos, los cuales se colocaron en unos arcos ubicados en la explanada de la iglesia. En medio de los arcos había una mesa pequeña de madera y sobre ella colocaron el nicho donde llevarían a San Salvador. Justo en la explanada cambian al santito que visten de rojo con adornos dorados lleva un cordel dorado amarrado en la cintura. Lo meten en un nicho de madera de forma ovalada y mide aproximadamente un metro de largo por cincuenta centímetros de ancho. El interior está forrado con terciopelo rojo; dentro del nicho colocan una pequeña almohada de color rojo en la cual llevan las promesas y milagros que le piden los habitantes.

En este momento, la gente que por una u otra causa no puede ir a la peregrinación, se despide del santo besándole el rostro o su indumentaria. Es un momento cargado de emoción porque la gente comienza a cantar y rezar mientras unos se despiden de él, otros

le piden favores. Es un momento emotivo porque hombres, mujeres y niños comienzan a llorar. Estos son unos momentos mágicos casi indescriptibles, porque aunque uno no pertenezca a ese entorno en ese momento se siente parte del mismo y la misma emoción de los pobladores termina por contagiarse.

Después de que la gente del pueblo termina de despedirse, proceden a colocar almohadas pequeñas a los costados, arriba y al frente del nicho; estas cumplen la función de proteger del ajetreo a San Salvador. Finalmente, se coloca en el exterior del nicho una carpeta blanca con flores bordadas para que cubra el nicho en su totalidad. También, se coloca una cintilla tejida la cual rodea el nicho, el cargador pone el nicho en su espalda y la cintilla en su frente. San Salvador, además, lleva su estandarte, el cual esta hecho de tela en color blanco; la forma del estandarte es cuadrada, toda la orilla es en color dorado y la parte baja esta formada onduladamente. Al frente tiene un Cristo resucitado, vestido en color rojo y oro, rodeado por nubes; en la parte de arriba viene grabado en letras doradas el nombre del pueblo.

Acompañando a San Salvador iban cinco nichos, en los cuales viajaban las replicas representantes de los barrios que componen el pueblo de Cuauhtenco:

*La Cruz barrio alto llevaba un nicho y un portaestandarte. Este barrio es representado por una cruz de madera en color café; el estandarte es igual que el de San Salvador pero la imagen que tiene plasmada es una cruz con un Cristo crucificado; tiene bordadas flores y un racimo de uvas a cada lado. También, tiene bordado en letras doradas el nombre del pueblo en la parte alta y en la parte baja el nombre del barrio.

*La Cruz barrio bajo es representado por una cruz con un Cristo de bulto crucificado; este barrio no cuenta con un estandarte.

*Los dos barrios de Guadalupe (bajo y alto), son representados por una imagen de bulto de la virgen de Guadalupe, la única diferencia es que la imagen del barrio bajo es más grande ya que mide aproximadamente sesenta cm. , y la imagen del barrio bajo mide aproximadamente treinta.

*El barrio de la Concha es representado por la Virgen de la Concepción. A la peregrinación llevó una réplica de la imagen que los representa.

En cuanto San Salvador esta sobre la espalda del cargador. Las campanas empiezan a sonar y el cargador sale caminando de la explanada seguido de todos los peregrinos. Se escuchan los sollozos y los aplausos de la gente durante un buen rato. Las campanas dejan de sonar hasta que los peregrinos pasan la capilla de Tecaxic. La peregrinación ha comenzado. Quiero hacer énfasis en que Cuauhtenco no sale acompañado con ningún pueblo de la delegación Milpa Alta; durante toda la peregrinación Cuauhtenco va sólo acompañado de sus barrios.

Es importante aclarar el pueblo vecino de San Pablo Oztotepec y Cuauhtenco no salen juntos, cada uno realiza su peregrinación por separado.⁴⁸

Aproximadamente, salieron 50 personas junto con el santo. La gente que lo acompaña lleva varios años acudiendo, hay algunos que han ido aproximadamente 10 años. Todos deben caminar rápido e ir junto al santo, ya que ellos piensan que si se despegan del grupo, no aguantan el paso de los demás y se van rezagando.

Salieron de la iglesia entre las 7:30 y las 7:40 a.m. Después de que salen de la iglesia del pueblo, pasan a persignarse a la capilla de Tecaxic, solo se detienen un momento y emprenden el largo camino hacia Chalma. Pasan por Topilejo, que es la entrada al bosque, y luego pasan por un lugar que se llama Minas que es el punto más alto del recorrido. Los coheteros siempre van adelante del cargador del santo, aproximadamente a unos 500 metros, ya que ellos son los encargados de ir anunciando que va a pasar San Salvador ó San Chava como algunos lo llaman de cariño. San Chava, también va acompañado de los cargadores, que son los que se encargan de desempeñar la difícil tarea de cargar las réplicas y los estandartes a lo largo de todo el camino, de ida y regreso. Como anoté, la gente que va del pueblo en esta caravana se compone en su mayoría por hombres; este año solo iban 4 mujeres con el santo. Iban dos mayordomos, los señores Juan y Francisco Retana, que fueron los encargados de cuidar y procurar a la gente que los acompaña. Si no hay quien cargue al santo ellos deben hacerlo, ya que son los responsables directos de San Salvador. Llevaban una mula y un caballo, en ellos llevaban las gruesas de cohetes que se ocuparían durante ese día en el camino (cada gruesa de cohetes consta de 12 docenas). Los animales

⁴⁸ Cf. (Torres-López 2004:44)

también son llevados, por si algún peregrino se agota demasiado y le resulta imposible seguir a pie.

Mientras el santo se iba, los mayordomos restantes se fueron a los puntos en que debían estar, es decir, a los lugares que anteriormente se habían asignado para alimentar a los peregrinos y esperar ahí la llegada del santo. Yo me fui con los que iban a estar en Agua de Cadena, pasamos a comprar 40 kilos de tortillas en Topilejo, ahí alcancé a ver la caravana de San Salvador, aun iban en muy buenas condiciones. También, pude apreciar a mucha gente que iba a caballo, hombres y mujeres; la gente se veía feliz.

Nos apresuramos a llegar a Agua de Cadena, y arribamos entre las 11:00 y las 11:30 de la mañana. El paisaje es indescriptible, muy bonito, aquí se aprecian varias cabañas, y la zona esta cubierta por grandes árboles.

En Agua de Cadena hay una parte donde corre agua de un ojito, el cual sirve para calmar la sed de los peregrinos. La mayoría por tradición pasan a beber del ojito antes de seguir su largo caminar. Esta agua baja de lo alto de un cerro, y es guiada por unos carrizales que abarcan aproximadamente unos 400 metros hasta el pie del cerro.

En cuanto arribamos a este lugar, pude apreciar a muchísimos peregrinos, estaban por todos lados, la mayoría estaban sentados o recostados sobre el pasto intentando recobrar la fuerza para seguir caminando. Cada pueblo se coloca en lugares estratégicos, lugares que han ocupado cada año y que todos los nativos conocen. Ahí los mayordomos con los que iba colocaron una pequeña parrilla y comenzaron a preparar el agua, a calentar las tortillas y la comida, y al poco rato que llegamos empezaron a llegar los peregrinos de San Salvador, los cuales habían salido con muchas horas de anticipación.

La mayordomía invitó a los peregrinos de San Salvador a pasar a almorzar. Un mayordomo se colocó en un lugar donde los oriundos de San Chava lo pudiesen ver y oír, y comenzó a llamarlos, invitándoles un taco. Se acercaron muchos, y les dieron carne de puerco en chile verde con papas. Este guisado lo llevaban en dos arroceras de 9 kilos cada

una, junto con frijoles con chicharrón, 2 botes de 50 litros de agua de tamarindo y café. Se invitó a almorzar a aproximadamente 200 ó 300 personas. Cuando la comida se terminó tuvieron que comprar más de 100 tacos, guisaron longaniza para que comieran los cargadores y la gente que iba con el santito.

Me impactó mucho ver las condiciones en que llegan todos los peregrinos. Hay quienes llegaron con ampollas en los pies; había quienes preferían descalzarse y seguir la marcha sin zapatos. Era impresionante ver a gente con los pies sangrando, y a pesar de eso seguían caminando con entusiasmo, debían caminar en el lodo, en el agua, sobre piedras y tierra sumamente caliente.

Cuando llegó San Salvador y sus acompañantes, fueron colocados a 4 metros de distancia de donde estaban descansando los cargadores. Los colocaron sobre la tierra con mucho cuidado y abrieron las puertas de los nichos, para que la gente que los quisiera mirar se acercara. La gente que llegó junto al santo se tiraba en el pasto para recobrar el aliento; algunos llegaban más cansados que otros. El santo llegó acompañado de aproximadamente 50 ó 60 personas. Dicha cantidad aumenta o disminuye del número que parte de la explanada, ya que hay gente que se va rezagando y llega mucho tiempo después, también llega gente que salió desde el día anterior y es alcanzada por la caravana de San Salvador. La mayoría de los acompañantes eran personas de entre 16 y 50 años. Este hecho muestra que para ir a la peregrinación no existe una edad específica.

Nunca comprendí como los peregrinos sabían cuando se acercaba su santo; ellos me decían que por medio de los cohetes, ya que cada santo anuncia su llegada por este medio. Pero honestamente yo los escuchaba todos iguales. Antes de que él llegará, muchos peregrinos se fueron y otros en cuanto llegó emprendieron la marcha, esto con el fin de llegar antes que el santo al siguiente descanso.

Los cargadores y la caravana de Cuauhtenco descansaron aproximadamente una hora, con tan poco descanso todos se pararon muy repuestos y listos para continuar la peregrinación, todos caminaban a paso veloz parecía como si no estuvieran cansados ni

lastimados. El próximo descanso sería hasta el monte, en Agua Bendita. Antes de llegar hicimos una parada en un pueblo llamado Santa Marta, los mayordomos compraron chorizo para el desayuno que se daría en Santa Ana Ocuilán.

Cuando llegamos al segundo y último descanso, estaba lleno de lonas, de carros y camiones. Las lonas se podían apreciar a varios metros de distancia; el lugar estaba repleto, porque por una noche acogería a todos los pueblos de Milpa Alta. Todos los pueblos estaban ahí, cada uno por su lado ya que tienen un lugar específico, el cual se ocupa año tras año.

En este punto se encontraba otro grupo de la mayordomía, los cuales estaban preparando la cena para los peregrinos. Dicha cena consistía en carne de puerco con nopales en pasilla, tortillas, frijoles, agua de jamaica y tamarindo. A un costado de la capilla, habían colocado una parrilla de gas para poder calentar la comida.

La caravana de San Chava, llegó 2 horas y media después de partir de Agua de Cadena, aproximadamente a las 4:30. A pesar del cansancio en los rostros de cada uno de ellos, se podía apreciar una enorme sonrisa. Inmediatamente se escucharon porras en honor a San Salvador y cada uno de sus barrios, toda la gente estaba feliz porque los peregrinos habían llegado bien, y les enorgullecía que la caravana hubiera llegado primero que todas las demás de Milpa Alta.

En Agua Bendita, Cuauhtenco tiene ya un lugar reservado, un sitio ubicado a aproximadamente 3 metros de altura. Desde donde estábamos se podía apreciar la carretera y los otros campamentos de los otros pueblos, hay una capilla que es exclusiva del santo patrono de San Salvador. Las autoridades del Estado de México le permitió a Cuauhtenco construir dicha capilla, porque siempre llegan ahí. La capilla es pequeña, mide aproximadamente un metro y medio por un metro y medio; unos días antes los mayordomos acudieron a pintarla en color azul y la adornaron con flores de plástico en color blanco y azul.

Después de la comida, se podía apreciar a los peregrinos en el pasto descansando. Los mayordomos ofrecieron vino a la gente que lo requería, dieron tequila y mezcal, ya que ellos piensan que cuando el cansancio es mucho, con una copita se reponen y pueden seguir caminando.

Por medio de un alta voz, se invitó a todo el pueblo de Cuauhtenco para que asistiera a la misa en el monte a las seis de la tarde. La misa fue oficiada por el diácono Enrique, el cual oficia en Cuauhtenco, la misa le fue cobrada a la mayordomía en 500 pesos; aparte de pagarle la misa al diacono le tuvieron que dar para la gasolina.

El principal motivo de la misa es para pedir que todos los peregrinos lleguen bien a Chalma y para que regresen sanos y salvos a sus lugares de origen, la celebración duró una hora. Mientras se efectuaba la misa las mayordomas preparaban café para repartirlo junto con unos cocolos después de la misa. Calculó que había alrededor de 150 ó 200 personas en la misa, repartieron alrededor de 500 a 600 cocolos, y prepararon una olla de café de entre 60 ó 70 litros.

Hubo fuegos artificiales, abajo del campamento, como a unos nueve metros estaban tres cueteros preparando el castillo que se quemaría esa noche. El castillo tenía la imagen de San Salvador; en la parte superior tenía su nombre y en la parte inferior decía “presente”. Medía 3 metros de largo, después de que se quemó, de la parte posterior del castillo salió disparado un angelito que llegó muy alto y cayó finalmente al suelo. La gente estaba muy emocionada se oía una gran felicidad. Echaban porras para San Salvador y para todos sus barrios, chiflaban y gritaban con alegría. Todo el cielo se iluminó con los cohetes y los fuegos artificiales que comenzaron a quemar todos los demás pueblos acampados en Agua Bendita.

Todos los allí presentes estaban contentos porque habían sido el único pueblo que había quemado un castillo. Los mayordomos estaban orgullosos de que ellos habían sido los primeros en llevar un castillo al monte, y esto haría quedar a su mayordomía en el recuerdo de los pobladores y vecinos por mucho tiempo.

El panorama era espectacular, a donde quiera que uno volteara, apreciaba el bosque. Había muchas fogatas prendidas para aminorar el frío tan intenso que se sentía. Según el cálculo de un mayordomo, debíamos estar a 5° bajo cero, incluso se podía apreciar hielo. Delante de la capilla, colocaron una lona para que la gente que dormiría a la intemperie se cubriera del sereno. Se instalaron aproximadamente seis casas de campaña. Los demás dormimos bajo la lona tapados con lo que pudimos, algunos otros se quedaron bajo lonas que simulaban casas de campaña. Se podía apreciar gente metida en bolsas de dormir, las almohadas eran maletas, ropa, piedras o zapatos, en realidad todos estábamos a poca distancia entre sí, se podía apreciar mucho la unidad entre cada pueblo para con su gente, pero no para con los demás. Los que pudieron dormir lo hicieron, y los que no, se ponían a calentarse alrededor de alguna fogata; la temperatura era muy baja y el frío insostenible.

El ruido no cesó durante toda la noche, algunos a los que se les pasaron las copas, no dejaron de echar porras, gritar y cantar; incluso hubo un momento en que uno de San Chava estaba echando competencias con otro de un pueblo vecino para ver quien gritaba más fuerte y con más ánimo. Las risas y los murmullos junto con el frío, hacían más difícil poder conciliar el sueño. La capilla y todos las imágenes que descansaban ahí, estaban muy bien iluminadas por cirios y veladoras que en ningún momento se apagaron. Mañana la caravana de Cuauhtenco saldrá aproximadamente entre las siete y las ocho de la mañana.

3.4 Sábado 4 de enero. De Agua Bendita a Chalma.

Salimos antes que la caravana exactamente a las 4:45 de la mañana. Estaba bastante oscuro y no sabíamos el camino, pero a esa hora mucha gente también partía, así que íbamos guiándonos unos a otros y alumbrándonos con lámparas. Caminamos un tramo por la carretera, después todo el camino fue de terracería; el frío aumentaba conforme iba amaneciendo. Según me cuentan, el camino de Cuauhtenco a Agua Bendita es el más pesado, yo pude comprobar que el camino de Agua Bendita a Chalma no era tan difícil, ya que eran casi todas bajadas, aunque algunas estaban muy empinadas.

Pude apreciar paisajes preciosos, los que íbamos por primera vez caminando estábamos maravillados. Ví de todo, me llamó mucho la atención un grupo de muchachos que vestían ropas negras y tenían el pelo largo (de esos a los que les llaman darketos). Iban caminando súper rápido, llevaban cargando un Cristo de casi dos metros de alto, iban cargando una grabadora la cual tocaba música de rock nacional. Había también gente que llevaba cargando niños Dios, la mayoría mujeres, que los llevaba con ropa de bebé y envueltos en rebozos. Había quienes iban descalzos para cumplir con alguna manda, y hubo quien llevaba cargando cuadros, cristos, imágenes de bulto, etc.

Caminaba gente de distintas edades y de ambos sexos, la mayoría iba en grupo, platicaban, cantaban y echaban relajo para hacer más llevadera la caminata. A lo largo del camino pude ver a seis personas con grabadoras; iban escuchando de todo tipo de música, rock, banda, nortea, etc.

Durante el recorrido se atraviesan los pueblos de Santa Marta, Santa Mónica y Santa Lucía que son pueblos pequeños. Los habitantes aprovechan para poner algunos puestos, venden comida, agua, refresco, gelatinas, vino y todo lo que consideran que se puede consumir; la mayoría de las tiendas que hay permanecen abiertas para ofrecer a los peregrinos todos los productos. Solo en Santa Marta y en Santa Lucía había sanitarios, por

lo mismo no era raro apreciar a la gente haciendo sus necesidades detrás de algún matorral a lo largo del trayecto.

Cuando entramos a Santa Ana Ocuilán había muchos camiones y gente (debido a que en este lugar descansan todos los pueblos). Estaban esperando a los peregrinos de su pueblo para alimentarlos y darles algo de beber. En este descanso, también, cada pueblo tiene ya asignado su respectivo lugar, así que cuando llegan los peregrinos cada quien acude a donde esta la gente de su pueblo. Había gente comiendo sentada en las banquetas, parados o como se pudiera, lo importante era descansar, comer y beber lo más que se pudiera para volver a emprender la caminata hacia el santuario. Llegamos aproximadamente a las 9:00 de la mañana, poco a poco iba llegando más gente, en cuanto llegamos la gente comenzó a decir: “ya no ha de tardar el santito, porque como el camino es de bajada vienen volando”. Para la caravana de San Salvador es importante llegar primero que los otros pueblos que salieron muchas horas antes que ellos.

El desayuno constó de huevos con jamón, chorizo, tortillas y agua de naranja, todos los peregrinos de San Salvador se acercaron a desayunar. Como me habían dicho, el santito arribo a Ocuilán a eso de las 10:15 de la mañana, habían salido de Agua Bendita a las 8:15 a.m., al frente venían los coheteros anunciando el arribo de San Salvador, las porras y los aplausos no se hicieron esperar. Inmediatamente después de que los cargadores dejaron las imágenes dentro de la iglesia, las mayordomas les sirvieron de comer y los atendieron. Mientras tanto afuera de la iglesia los peregrinos desayunaban.

San Salvador y las imágenes representantes de sus barrios fueron los únicos en descansar dentro de la iglesia. Yo pregunté porque y me dijeron que aunque no tienen reciprocidad con este pueblo, los encargados de la iglesia les permitieron que el santo descansara ahí mientras los cargadores desayunaban. Las imágenes de los otros pueblos de Milpa Alta descansaron en las calles de Ocuilán, la mayoría fueron colocados en las banquetas mientras su caravana desayunaba.

En la Iglesia de Santa Ana Ocuilán se venera a un Cristo el cuál se encuentra al centro del altar, a los costados se puede apreciar a dos vírgenes. Dicha iglesia esta ubicada a un costado de la carretera que conduce hacia Chalma.

Permanecemos descansando poco más de una hora. Yo salí antes para llegar a las cruces que es la entrada del santuario de Chalma. Ahí es donde sacan a San Salvador del nicho, lo limpian y lo cambian para entrar al santuario de Chalma. Las cruces están a menos de medio kilómetro, descansan alrededor de 15 minutos en lo que preparan al santo y después parten hacia el santuario, el cuál ya esta muy cerca.

De Ocuilán a Chalma, se deben recorrer 11 kilómetros, el camino de Ocuilán a Chalma; me pareció más pesado que el camino de Agua Bendita a Ocuilán. Primero caminamos alrededor de 2 kilómetros a la orilla de la carretera, junto a mí iban muchas personas más, y había gente que iba a caballo. Entramos por un camino que se encontraba a un costado de la carretera. El camino era en descenso, y había muchas piedras las cuales dificultaban el camino considerablemente. Después de aproximadamente dos horas de camino, llegamos al Ahuehuate, que es un lugar con mucha tradición, en el que todos los peregrinos pasan por lo menos unos minutos antes de llegar al santuario de Chalma. El Ahuehuate es un lugar donde se desvía parte del agua del río. Los peregrinos que ya han ido anteriormente descansan un rato, comen y beben de los productos que venden la gente que vive ahí. Los peregrinos que van por vez primera aprovechan para coronarse, la corona es de flores que pueden ser de nardos, crisantemos, bugambilias o claveles. Los que visitan por primera vez el santuario, deben de bailar en la explanada de la iglesia que esta frente al ahuehuate, forman una rueda y comienzan a bailar de cualquier forma, la música esta a cargo de una persona que toca con un violín, la gente baila como agradecimiento por poder conocer al señor de Chalma.

El Ahuehuate se localiza en el kilómetro 40 de la carretera Santiago Tianguistengo-Chalma, municipio de Ocuilán de Arteaga, Estado de México. Se calcula que el Ahuehuate que también es conocido como “árbol sagrado”, tiene aproximadamente 227 años, tiene 37

metros de altura y 4 metros de diámetro troncal. Esta especie también se conoce como Sabino o Ciprés de río. Después del medio día, cerca del árbol ceremonial, la temperatura se ha elevado considerablemente, el sol quema y el calor es insoportable y todavía falta camino por recorrer hasta el santuario, así que muchos peregrinos aprovechan para darse un chapuzón en el agua que rodea al ahuehuete.

La caravana de San Salvador solo se detiene unos minutos y emprenden la marcha, ya que su objetivo es llegar primero que los otros pueblos. Caminamos otro tramo de la carretera y volvimos a entrar por otro camino que se ubicaba al lado de la carretera. Ahí me toco sufrir, porque era un camino lleno de lodo muy resbaladizo. Habían muchas piedras que también dificultaban el descenso, mucha gente iba apoyándose en un bordón (que es un palo de madera gruesa, muy resistente).

Me llamó la atención, que faltando aproximadamente una hora para llegar a Chalma, nos topamos con un árbol de tamaño regular, el cuál estaba repleto de ropa. Nos detuvimos a mirarlo, la ropa era de los mismos peregrinos, que dejaban cualquier prenda para constatar su visita. Había playeras que tenían escrito, recuerdo de los coheteros, cargadores, etcétera de X pueblo y la fecha; es un árbol muy peculiar y forma parte del ritual de la peregrinación.

Como mencioné, en las cruces se prepara a San Salvador (en general ahí se cambian a todas las imágenes), la preparación consiste en limpiar el rostro del santo, además, se le cambia de ropaje, era en color rojo con dorado el cual tenía una cruz bordada con lentejuela también en color dorado, y finalmente le colocaron una rosa roja en la mano derecha.

Llegué al santuario del señor de Chalma un poco antes que la caravana; había muchísima gente por todos lados, en la iglesia, en el río (que se ubica del lado derecho del santuario), y en la explanada. Era impresionante ver la cantidad de personas que se encontraba en la explanada, algunos estaban comiendo, otros tomando algo de beber. Las bancas que están a los costados de la iglesia estaban abarrotadas, así que para descansar cualquier lugar era adecuado; por lo mismo había gente sentada en el suelo recobrando el aliento. Otros más

estaban tan cansados que decidieron colocar la cabeza sobre sus mochilas y ocupar la explanada como cama.

Ese día hizo muchísimo calor. El sol estaba en su máximo esplendor. La gente se veía sumamente agotada, pero estaban ahí esperando a que el santo de su pueblo llegara y se instalara dentro de la iglesia para poder ellos retirarse a descansar. Había gente de todos los pueblos de Milpa Alta, muchas de estas personas se habían ido en camión y apenas iban llegando. Es importante mencionar que durante esta semana el transporte contratado sale de Chalma con dirección a Cuauhtenco, Oztotepec, Atócpán y Villa Milpa Alta y viceversa, así que fue fácil y rápido transportarse para ambos destinos.

San Salvadorito llegó a las 2:00 de la tarde. Iba acompañado de una banda de música de viento, y al frente iban los coheteros anunciando su llegada. Junto a él llegaron peregrinos y la mayordomía. Al frente se colocaron dos mayordomos, los cuales echaban aroma por medio de sus incensarios. Tuvimos que esperar para entrar a la iglesia⁴⁹, porque se estaba efectuando una misa (las cuales se celebraban cada hora desde las 6:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.). Pudimos entrar hasta las 3:00 p.m., San Salvador, los estandartes y las imágenes que lo acompañaban fueron colocados frente al altar de lado derecho, pegados a la pared. La banda de música se quedó afuera de la iglesia, pero tocaron las mañanitas mientras los santos eran colocados en su respectivo lugar. Cuando entramos aún no llegaba ningún otro pueblo con su santo.

La gente entró para acompañar al santo y la iglesia se llenó del sonido de aplausos de los peregrinos. Hicieron una fila para poder besar a San Salvador y agradecerle por haberles permitido llegar bien al santuario principal.

Este día no se efectuó ninguna misa especial para ningún pueblo de Milpa Alta; así que dejamos al santo en la iglesia y nos retiramos a bañarnos, a comer y a descansar. La mayordomía, tiene la obligación de ir a cuidar al santo en el santuario, y se hicieron horarios de compromiso para que a cada matrimonio le tocara cuidarlo dos horas.

⁴⁹ V. Anexo 14

El costo por rentar una habitación era sumamente alto. En Chalma sólo aprecié 5 hoteles y todos estaban llenos o tenían ya reservaciones. Los mayordomos de los pueblos que acuden a la peregrinación rentan con mucha anterioridad casas completas para albergar a los coheteros, cargadores, a ellos mismos, así como a su familia y a algunas personas que cooperan con su peregrinación.

La mayordomía amablemente me permitió quedarme junto con Julián y Luis (los cuales se encargaron de realizar la misma investigación en los pueblos de San Pablo Oztotepec y San Lorenzo Tlacoyucan respectivamente). La mayoría de los pueblos buscan que las casa que rentan se encuentren cerca del santuario, por lo mismo era fácil ver a gente de Milpa Alta hospedándose muy cerca unos de otros.

La casa era amplia, constaba de dos pisos; en la planta baja estaban tres sanitarios, dos lavaderos y las regaderas (que eran aproximadamente 10, el costo por usarlas era de \$10 pesos), también había dos cuartos que eran de las personas que rentaban la casa. En el garaje, la mayordomía improvisó una pequeña cocina; colocaron dos parrillas, mesas y sillas, y ahí sería donde se cocinaría toda la semana.

En el primer piso había siete habitaciones de aproximadamente 4 metros por cuatro metros. En el segundo piso había el mismo número de habitaciones de la misma medida. Cada matrimonio de la mayordomía tenía su habitación; un cuarto fue designado para los coheteros y otro para los cargadores. Las habitaciones no tenían absolutamente nada. Las dueñas de la casa rentaban colchonetas que funcionaban como camas; la renta era de \$10 pesos por colchoneta.

Después de bajar las pertenencias de los camiones que envió la Delegación, cada quien procedió a instalarse. Nos quedamos en la habitación de una pareja de mayordomos que solo habían ido con su hijo. La actividad terminó temprano. Lo único que deseábamos todos era descansar y dormir.

3.5 Domingo 5 de enero. Ya en Chalma.

Este día estuvo muy tranquilo. No hubo misa ni ninguna actividad religiosa. Los mayordomos y la gente aprovechan este día para ir a pasear, van al mercado, al río o visitan amistades que hacen con el paso de los años en las peregrinaciones. Es tradicional que la gente se vaya a Malinalco que es la cabecera municipal, a comer truchas y a visitar las ruinas. La casa se quedó vacía.

Comparando la descripción de la peregrinación con lo que escribe (Horcasitas: 1968), podremos observar que la peregrinación no ha cambiado en muchos aspectos. Al igual que antes, en la actualidad la peregrinación se realiza en el mes de enero. También, describe el mismo trayecto y casi los mismos descansos; antes, algunos de los peregrinos no llevaban comida y entre ellos mismos compartían lo que llevaban. Ahora esa función –proveer de alimentos y agua- es una de las obligaciones de la mayordomía. Al igual que ahora, antes se acostumbraba que la gente visitará por lo menos durante un día Malinalco.

San Salvador seguía en la iglesia, y era cuidado por una pareja de mayordomos en base al sorteo de horarios efectuado anteriormente.

3.6 Lunes 6 de enero. La comida ofrecida a los pobladores de Cuauhtenco.

Como se sabe, el 6 de enero se celebra el Día de los Santos Reyes. En la religión católica por tradición se hace creer a los niños que los tres reyes magos vienen a darles regalos como lo hicieron anteriormente con Jesús. Yo pensaba que, como estábamos en la peregrinación, los niños no esperaban a los reyes magos, pero me equivoqué. En la madrugada, los papás estaban comprando juguetes en los puestos que se instalaron en el mercado y en las calles. Los juguetes eran sencillos y de madera habían: camiones, carros, las tradicionales marionetas, muñecas y juegos de té.

En la casa donde nos hospedamos había aproximadamente 10 niños (hijos o nietos de los mayordomos), y todos recibieron juguetes. Incluso hubo algunos mayordomos que llevaban escondidos en las camionetas los juguetes que iban a darle a sus hijos. Los mayordomos me comentaron que desde que ellos eran niños ocurrió lo mismo, y que por eso a los niños les gusta ir a la peregrinación a Chalma.

Este día las mayordomas prepararon atole y cocolos para que desayunáramos los que estamos hospedados en la casa y la gente que llegara de Cuauhtenco. Después de desayunar, fui al santuario donde había una danza, en la que sólo participaban mujeres. Vestían faldas y blusas de colores llamativos, llevaban sombreros con flores y colgaban de ellos unas 20 tiras de listones multicolores. Algunos de estos sombreros tenían en los costados espejos, portaban también una canasta pequeña, se apoyaban en un bordón forrado con listón de colores, de dicho listón pendían muchos cascabeles.

Eran acompañadas por tres músicos (hombres), que portaban un tambor y dos violines, danzaron por aproximadamente 3 horas.

La mayordomía ofreció una comida, como es lógico por la poca relación existente entre San Salvador y los otros pueblos de Milpa Alta solo invitaron a la gente de Cuauhtenco, porque se había anunciado que la coronación sería a las 4 de la tarde. La comida se sirvió un par de horas antes de la misa.

La comida se realizó en el patio de una iglesia que estaba ubicada a una cuadra de la casa donde nos hospedamos. La mayordomía solicitó permiso para realizarla en este lugar. La iglesia era pequeña, y el santo patrono de la misma es el Señor de la Buena Muerte. En la explanada se colocaron alrededor de 10 mesas; la comida consistió en barbacoa de res (la cual fue donada por un señor que es nativo de Cuauhtenco, para ayudar con los gastos a la mayordomía), agua de tamarindo (que se preparó en dos botes de 80 litros cada uno), frijoles, salsa, tortillas (70 kilos) y arroz (que se preparó en dos arroceras de 7 kilos cada una).

Hubo mucha gente. Calculó que el 95% de la gente que asistió era de San Salvador. Hombres y mujeres ayudaron a servir; éramos entre 15 y 20 personas las que estábamos sirviendo la comida. Se podía apreciar a gente comiendo sentada en los escalones, en las jardineras, en fin en todos lados porque las mesas no fueron suficientes. El tránsito de la gente no terminaba, se iban unos y llegaban otros. Se le dio de comer a 200 ó 250 personas aproximadamente. En la parte trasera de la iglesia estaban cinco personas cortando la carne tres pertenecían la mayordomía, las otras dos eran de la familia donante. Los donantes también fueron los encargados de prepararla, la cocieron con hojas de plátano en dos tambos de 200 litros de capacidad. La carne fue separada con tablas para que estuviera perfectamente cocida.

La misa se celebró a las 4:00 p.m., así que nos apresuramos para llegar a tiempo al santuario el cual estaba repleto de habitantes de San Salvador que deseaban presenciar el cambio de la mayordomía. Se había especulado que el presbítero Fausto Núñez iría a coronarse. La misa se realizó como una celebración normal. No se realizó la coronación y se anunció a los habitantes de Cuauhtenco que se realizaría al día siguiente mañana a las 6:00 a.m. Las especulaciones de la gente no se cumplieron, porque el sacerdote de Cuauhtenco no llegó.

3.7 Martes 7 de enero. La coronación de la nueva Mayordomía.

Las mayordomas se despertaron a las 3:00 de la mañana, porque debían preparar un desayuno para todos los que acudieran del pueblo y en cierto modo festejar la coronación de la nueva mayordomía. Prepararon atole (dos ollas de 50 litros cada una) y compraron cocolos, para ofrecer a la gente que asistiera.

La misa inicio a las 6:10 a.m. Estuvieron presentes todos los mayordomos salientes, llevaron alrededor de veinticinco coronas, porque la mayordomía entrante había dicho que ese seria el numero de mayordomos que recibirían el cargo. Las coronas son de espinas y se colocan sobre la cabeza de cada mayordomo entrante.⁵⁰ Antes de que inicié la misa uno de los mayordomos anuncia al sacerdote de Chalma, que habrá coronación de la nueva mayordomía. La misa se inicia y se desarrolla de manera tradicional, el sacerdote da la bendición y antes de que los fieles se retiren, él anuncia que se efectuará el cambio de mayordomía.

En este momento el sacerdote baja del altar y se acerca a los mayordomos entrantes y salientes. Pregunta quienes se van a coronar y les pide que se acerquen. Los mayordomos entrantes que sólo eran dos, se acercan y el sacerdote los bendice junto con las coronas de espinas. Les preguntó: ¿por qué se querían coronar como mayordomos? Ellos respondieron que para servir a la iglesia así como para preservar y seguir con las tradiciones de su pueblo.

Les dijo que las coronas de espinas significaba el dolor y el sufrimiento que conlleva la mayordomía, lo difícil que era cumplir con ese compromiso y les pregunto: ¿si estaban conscientes y se comprometían a cumplir con este compromiso? Ellos respondieron que estaban conscientes y que deseaban cumplir con el compromiso.

“El sacerdote le ponía en la cabeza una corona al mayordomo viejo. La corona llevaba muy bonitas flores. Y al mayordomo nuevo tenían que ponerle la corona de espinas. Esta corona se parecía a la que le pusieron a Nuestro Señor. Habiéndoles puesto las coronas el sacerdote

⁵⁰ Generalmente al mayordomo saliente se le coloca una corona de flores, este año no ocurrió así.

las bendecía con agua bendita”. (Horcasitas 1968:79) Después de que finalizó la ceremonia, la mayordomía saliente invitó a los asistentes a que fueran a tomar atole y comer cocolos. Llegaron aproximadamente 100 personas, todos habitantes de San Salvador.

Algunos de los mayordomos regresaron este día a Cuauhtenco para realizar los preparativos de la fiesta que se realizará el 10 de enero para dar la bienvenida a San Salvador y a todos sus peregrinos.

3.8 Miércoles 8 de enero. Los preparativos para el regreso a Cuauhtenco.

La mayordomía comienza a organizar los preparativos para el regreso a San Salvador. Los mayordomos que se quedaron en Chalma, se repartieron las labores que debían llevar a cabo en los dos días siguientes. Los hombres fueron a comprar carne para el almuerzo del jueves. Tuvieron que ir hasta Tenancingo, porque en Chalma ya no había carne. Mientras tanto las mujeres se dedicaron a escombrar y guardar todo lo que se iba a llevar a los dos puntos de descanso, en esta ocasión no se separaron, todos íbamos a estar en ambos descansos. En el primer descanso que sería en el pueblo de Santa Martha sólo estarían los peregrinos de Cuauhtenco; en el segundo descanso, Río Seco, estarían todos los demás pueblos de Milpa Alta, cada uno por su lado.

Las mayordomas, aparte de preparar lo referente a la comida ofrecida a los ya muy pocos peregrinos que quedábamos, también se encargaron de empacar todas las pertenencias de sus hijos, de sus maridos y de ellas, porque las mujeres de San Salvador aun deben cumplir con todo lo impuesto a su género, según las tradiciones del pueblo y de los habitantes.

Se programó despertarnos a las 3 de la mañana, solo nos vestiríamos y subiríamos las cosas a los camiones y camionetas, debíamos estar preparados y en la iglesia a las 6:00 de la mañana. Esta sería la última misa a la que asistirían los peregrinos, en esta se despiden casi todos los pueblos de Milpa Alta del Señor de Chalma.

Algunas personas salieron a recorrer por ultima vez el pueblo antes de regresar a su lugar de origen. Este día es aprovechado para que la gente vaya al mercado a comprar algunos recuerdos para sus amistades, familiares y para los que por alguna razón no fueron a la peregrinación. Por lo general, los recuerdos que compran son imágenes y artículos religiosos. Los bendicen en el santuario y los llevan a su pueblo. También compran trastes de barro, ropa y huaraches, que es lo que más se vende en el pueblo de Chalma. Las labores terminaron más o menos temprano, ya que debíamos descansar para el largo camino de regreso a Cuauhtenco.

3.9 Jueves 9 de enero. De Chalma a Río Seco.

Las actividades iniciaron muy temprano a las 3 de la mañana. todos nos bañamos el día anterior en la noche, así que nos vestimos y bajamos las maletas y pertenencias de cada quien para que fueran guardadas en las camionetas. Como ya éramos muy pocas personas las que regresaríamos en la caravana de San Chava, los camiones enviados por la Delegación solo llevaban las cosas que se utilizarían para cocinar. El nicho y los portaestandartes son preparados para que nuevamente alberguen durante el camino a las imágenes de Cuauhtenco.

Todo estuvo listo poco antes de las 6 de la mañana, así que dejamos las cosas preparadas y nos fuimos hacia la iglesia. Había muchísima gente, porque es el día en que casi todos los pueblos de Milpa Alta se despiden del señor de Chalma y de su templo. En los rostros de los peregrinos se podía apreciar cierto aire de melancolía y tristeza. La misa dió inicio a la hora indicada, y se celebró como una misa común, pero las imágenes y estandartes son cargados por gente del pueblo y colocadas en el pasillo que lleva hacia el altar. El sacerdote desea buen camino a los peregrinos, todos oran porque tengan un buen camino y piden bienestar para poder volver el año próximo. Las imágenes y estandartes salen del santuario que los albergo por casi una semana sin dar nunca la espalda al señor de Chalma, entre llanto, oraciones y cantos de los peregrinos.

En la explanada de la iglesia los pueblos que aún permanecen ahí, comienzan a preparar y arreglar a sus respectivas imágenes para emprender la partida. Nuevamente colocan a los estandartes en su respectivo portaestandarte y las imágenes son colocadas en los nichos (las arreglan la gente de cada barrio, que son los encargados de su imagen). San Salvador nuevamente es rodeado por almohadas para protegerlo de los golpes que pudiera sufrir por el camino, el nicho es cubierto por una carpeta alrededor, en la parte de arriba le colocan una rama de café símbolo que distingue a los peregrinos procedentes de Chalma.⁵¹ Las mayordomas me comentaron que cuando es la primera vez que uno va caminando a la peregrinación, también se debe colocar una rama alrededor de la cabeza como símbolo de ser peregrina, una tradición que se comparte con colocarse la corona de flores y danzar en el ahuehuate.

El canto que a continuación transcribo es una oración tradicional que se interpreta en varias ocasiones en el transcurso de la peregrinación, la interpretaron cuando partimos del santuario se canta el 9 de enero cuando San Salvador esta en la explanada del y lo están arreglando para emprender el regreso a Cuauhtenco. También se canta en el monte de Río Seco, camino a Cuauhtenco.

La gente del pueblo me comentó que sólo hay un señor mayor de 75 años, que sabe como se debe cantar esta oración. El pueblo solamente se sabe el estribillo. El señor quien se llama Rey, esta enseñando a cantarlo a su hijo, quien también ya es una persona adulta. Esta canción también se canta después del Rosario, el cual se celebró a las 7 p.m., en el monte de Río Seco, lugar donde se duerme el 9 de enero. Aquí la gente cantó con más emoción porque sentían nostalgia porque estábamos a pocas horas de llegar a Cuauhtenco y cada vez nos alejábamos más de Chalma.

⁵¹ V. Anexo 15

3.10 Canto al Señor de Chalma.

*Adiós Cristo milagroso,
Adiós brillante lucero,
adiós Santuario dichoso,
hasta el año venidero.*

*Tu estampa es el estandarte
que nos servirá de guía;
quiero seas mi compañía
y en mi pecho colocarte,
nunca debo de olvidarte
pues llevo tu escapulario
una medalla y rosario
de mi Padre bondadoso;
adiós, divino santuario,
adiós Cristo milagroso.*

*Adiós, camarín sagrado
que a mi corazón encanta,
tu cubres la imagen santa
del gran Dios crucificado.
Está de ángeles rodeado
en el trono del altar,
adiós cruz, adiós cendal
del redentor verdadero,
ya nos vamos a ausentar,
adiós, brillante lucero.*

*Adiós, rostro ensangrentado
adiós, corona de espinas,
adiós, manitas divinas,
adiós, llaga del costado
abierta por mi delito,
fuente de precio infinito
del paraíso venturoso,
tu relicario exquisito,
adiós, santuario dichoso.*

*Adiós, lindo ciprecito,
que se ve en la sacristía,
adiós, hermosa María,
madre de Dios infinito,
adiós, cementerio bendito,
y la cruz resplandeciente,
adiós, capellán naciente,
tu bendición solo espero
se van los del sur y oriente,
hasta el año venidero.*

*Adiós, cueva casa santa,
y convento de agustinos,
adiós, barranquita y plantas,
refresco de peregrinos,
ya nos vamos alejando,
por diferentes caminos.
tú nos vas acompañando
pues eres un Dios poderoso,
y yo digo suspirando
adiós santuario dichoso.*

*Adiós, claustro y torrecitas,
y también la hospedería
adiós hermosa agua fría
y sonoras campanitas,
adiós, lindas crucecitas,
hechas de madera fina,
adiós, fuente cristalina,
otra vez venir espero,
adiós, imagen divina
hasta el año venidero.*

*Bendícenos con tus manos,
dicen México y Toluca
de Tenancingo y Pachuca,
Amaqueños y Poblanos.
Pero el consuelo llevamos
de haberte visto patente,
adiós, sol resplandeciente,
de nuestro Dios verdadero,
adiós, padre omnipotente,
hasta el año venidero.*

*De Cuernavaca y de Iguala,
de Zacualpan y Angangueo
se les cumplió su deseo
a los de Taxco y Tetecala,
de Ixmiquilpan y Cuézala,
todos llorando se van;
de Yautepec y Amatlán
se despiden con esmero,
adiós, Chalma, dulce imán
hasta el año venidero.*

*Salimos en la mañana, vamos
para nuestra tierra,*

*fuimos al señor de Chalma, fuimos a su linda feria,
salimos en la mañana, vamos para nuestra tierra,
salimos en la mañana siempre vamos madrugando,
nuestro padre el señor de Chalma nos viene acompañando,
fuimos al señor de Chalma, fuimos a su linda feria,
salimos en la mañana, vamos para nuestra tierra.*

*Ya traemos su linda estampa con devoción verdadera,
creamos en el señor de Chalma es nuestro dios verdadero,
fuimos al señor de Chalma, fuimos a su linda feria,
salimos en la mañana, vamos para nuestra tierra.*

*Toditos sus peregrinos venimos en romería,
en toditos los caminos, él es nuestra compañía,
fuimos al señor de Chalma....*

*Salimos en la mañana caminando muy contentos,
y nuestro señor de Chalma con sus bracitos abiertos,
fuimos al señor de Chalma...*

*Salimos de su lindo templo,
en él nos venimos encomendando hasta llegar a nuestro pueblo,
él nos viene acompañando,
fuimos al señor de Chalma ...*

*En esa cueva dorada a su ídolo,
creo una criatura dorada,
fuimos al señor de Chalma...*

*Aquella ignorante criatura que a su ídolo adoraba,
la tendían sobre la piedra,
fuimos al señor de Chalma ...*

*La agarraban de pies y manos a la inocente criatura
y para aquellos paganos era dulzura,
fuimos al señor de Chalma...*

*El corazón le quitaban, lo echaban en el incienso como copa la robaban,
fuimos al señor de Chalma...
Aquellos cuerpos mortales en la barranca tiraban,
y los bravos animales eran los aprovechados,*

fuimos al señor de Chalma...

*Llegaron los padres agustinos y representantes de Cristo,
rezando en su camino con devoción infinita,
fuimos al señor Chalma de ...*

*Dulcísimo redentor oye a la oveja perdida,
que te pide arrepentida misericordia señor,
dulcísimo redentor oye a la oveja perdida,
que te pide arrepentida misericordia señor.*

*Abrid los ojos del alma y ver a su peregrino,
al dios que por amor vino a las barrancas de Chalma,
dulcísimo redentor ...*

*Mira ese manso cordero todo llagado, sangriento y desfigurado
y pendiendo de un madero,
dulcísimo redentor...*

*Mira tu dios amoroso con los brazos extendidos,
como espera arrepentido para su dios piadoso,
dulcísimo redentor...*

*Mira bien y considera lo que por ti padeció
y que tanto le costo que tu alma no se perdiera,
dulcísimo redentor...*

*Como la oveja perdida que necesita al pastor,
así te busca el señor para darte nueva vida,
dulcísimo redentor...*

*Por lo áspero y lo fragoso de esta barranca se guía,
los brazos porque quería hacerse de tu alma esposo,
dulcísimo redentor...*

*Por ti con mucha alegría desde el cielo descendió,
en carne de hombre vistió en el vientre de María,
dulcísimo redentor...⁵²*

⁵² FUENTE: Obtenida de mis grabaciones durante la peregrinación a Chalma, en el monte de Río Seco. 9 de Enero.

San Salvador y su caravana salieron entre cohetes, aplausos y llanto a las 7:30 a.m., acompañado de aproximadamente 20 o 25 personas que regresan caminando a Cuauhtenco; son pocos los peregrinos que van y vienen caminando, ya que es sumamente agotador caminar tanto en tan solo una semana.

En cuanto el santo se retiró del santuario acompañado por los peregrinos que iban a pie con él, el resto de la mayordomía y la poca gente que nos quedamos fuimos por las camionetas y emprendimos la marcha, el primer descanso sería en Santa Marta, llegamos aproximadamente a las 8:30 a.m., descargamos las cosas que utilizaríamos para preparar el almuerzo y las mujeres nos pusimos a cocinar. En esta peregrinación tuve que desempeñar dos roles: el de investigadora y el de mujer en una cultura tradicional. Ayudé a mi género a desempeñar todas las actividades impuestas a las mujeres y por ende a mi misma.

La caravana llegó entre las 9:30 y 10:00 de la mañana, venían caminando sobre la carretera. El tráfico fue detenido para que cruzaran; la gente distinguió que eran los peregrinos de su pueblo desde aproximadamente 300 metros. Los aplausos y las palabras de aliento no se hicieron esperar para animar a los recién llegados. Abrieron los nichos y portaestandartes y los colocaron sobre una banqueta, la gente se acercó a besar las imágenes. El grupo se emocionó muchísimo, incluso hubo quien lloró. Me comentaron varias personas que habían apreciado a lo largo de la peregrinación que San Salvador cada vez que llegaba a un descanso del trayecto, aparte de llegar lleno de polvo, lo apreciaban muy rojo y chapeado, y dijeron que les parecía como si él, se agotara igual que sus peregrinos. El almuerzo consistió en agua de sabor, té de limón, frijoles, tortillas y cesada (que es parecida a lo que se conoce como rellena).

Descansaron un rato de aproximadamente una hora, volvieron a cerrar los nichos y portaestandartes y salieron apresuradamente porque ya se escuchaban algunos cohetes, que anunciaban que otro santo estaba a punto de llegar. Como ya he mencionado, para los pobladores de Cuauhtenco es muy importante que San Salvador llegue siempre y a todos los puntos primero que los otros santos.

Al principio de la caravana iban los coheteros desempeñando su labor, seguidos de los cargadores y por ultimo sus acompañantes. Fueron despedidos por aplausos. Y en cuanto se retiró la caravana, nos apresuramos a levantar las cosas y emprendimos el camino hacia el siguiente descanso que sería hasta Río Seco. Este camino fue mucho más largo que el otro y me dijeron que es el más pesado, porque el camino es de subida.

Llegamos más o menos a las 4:00 p.m. a un lugar cubierto de vegetación, era un monte, estaba rodeado de enormes árboles, lo primero que hicieron las mujeres y los niños fue juntar leña, la cual serviría para encender fogatas y de este modo aminorar el frío. Comenzamos a preparar la comida, la cual consistiría en carne de res a la mexicana (se emplearon 40 kilos de carne, 20 kilos de jitomate, 8 kilos de cebolla y 8 kilos de chiles), agua de sabor y frijoles. Justo cuando terminamos de cocinar, aproximadamente a las 5:20 p.m., llegaron los peregrinos. Se veían sumamente agotados. Fueron recibidos con muestras de cariño, porras, aplausos y lagrimas de las señoras. En este descanso también existe una capilla para San Salvador, mucho más sencilla que la de Agua Bendita, colocaron a las imágenes dentro de la capilla, se abrieron los nichos y los portaestandartes y se encendieron las veladoras⁵³.

En esta ocasión pude notar que los peregrinos se veían realmente fatigados; la mayoría comió muy poco e inmediatamente se acostaron en donde pudieron, mientras su familia o con quien hubieran ido les preparaban un lugar en donde pasar la noche. Sus rostros mostraban una enorme alegría por el papel desarrollado de su pueblo durante la peregrinación, pero no podían ocultar el enorme cansancio que sentían.

En cuanto terminaron de comer, los hombres comenzaron a colocar lonas que servirían como casas de campaña para poder dormir sin pasar tanto frío, fueron encendidas fogatas casi todas frente a alguna de estas improvisadas casas. Las mujeres bajaban de las camionetas cobijas y todo aquello que nos pudiera servir para aminorar el inmenso frío que se sentía.

⁵³ V. Anexo 16

A las 7:00 de la tarde se llevó a cabo un Rosario al cual acudieron todos los habitantes de Cuauhtenco que se encontraban en Río Seco. Duró cerca de una hora y media. Después del Rosario, se repartió café y coques (los cuales fueron comprados en Chalma, antes de salir). A las 9:00 p.m. todos nos dispusimos a dormir, ya que al otro día debíamos partir temprano. Durante toda la noche se escucharon cohetes, la noche permitía apreciar una imagen sumamente hermosa, porque el bosque estaba iluminado por las fogatas. Pero sobre todo me impresionó la inmensa fe profesada por los peregrinos de San Salvador Cuauhtenco además de la eficaz logística de todos los pueblos de Milpa Alta reunidos en ese lugar.

3.11 Viernes 10 de enero. De regreso en Cuauhtenco.

Nos despertamos a las 5:30 a.m. levantamos nuestras pertenencias, repartieron café y pan y a las 7:00 de la mañana partieron los peregrinos hacia Cuauhtenco, cada vez estaba más cerca. El almuerzo sería en Topilejo, aproximadamente a las 10:00 de la mañana. En Topilejo, Delegación Tlalpan, ya había gente del pueblo esperando a los peregrinos y por supuesto a su santo. Los mayordomos que venían de Río Seco no se detuvieron en Topilejo, porque debían irse a arreglar para estar en la misa de bienvenida a la 1:00 p.m. Además, tenían que llegar a ayudar en los preparativos finales para la comida que se ofrecería al final de la misa. En Topilejo se encontraba la otra parte de la mayordomía de Cuauhtenco que había regresado un par de días antes.

Los peregrinos arribaron a su pueblo a las 12:45. La gente estaba sumamente conmovida, recibieron a su santo y a sus peregrinos con porras, aplausos y llantos.

En la capilla de Tecaxic, todo estaba dispuesto para la celebración de la misa que se efectuó a la 1:20 de la tarde. La capilla estaba adornada con tiras de flores artificiales en color blanco, también había flores naturales; resaltaban unas flores de noche buena, en la carretera y en la capilla. Había un letrero que decía: “BIENVENIDO SAN

SALVADORITO”. San Salvador portaba la ropa tradicional en rojo y dorado; estaba encima de una mesa y a los costados había cirios.

La misa se celebró para agradecer el que todos los peregrinos hubieran llegado sin ningún percance. Esta misa es una celebración de suma importancia, porque en ella se corona a los mayordomos frente a toda la comunidad. Los nuevos mayordomos ya habían sido coronados en el santuario de Chalma, pero se debe ratificar públicamente dicha coronación en el pueblo de Cuauhtenco.

Durante el sermón, el sacerdote hizo comentarios referente a la peregrinación, porque no está de acuerdo en que los pobladores peregrinen. Trató de persuadir a los habitantes de que las peregrinaciones no sirven para alcanzar el cielo, persuadió a la gente diciendo que lo que importa y por lo que se deben preocupar es por cumplir los sacramentos. También, hizo alusión y recriminó que los pobladores adoraran imágenes. Referente a la veneración de imágenes la Iglesia Católica tiene opiniones muy divididas, “Siempre es necesaria la práctica de la caridad cristiana y una purificación de la fe, sin necesidad de eliminar tajantemente ciertas costumbres, sino encausarlas y corregirlas valientemente cuando se desvíen.”⁵⁴

El presbítero Fausto Núñez dijo: “la mayordomía 2003-2004 tiene una característica, es gente que está comprometida, con enseñar la doctrina, la evangelización y en fortalecer nuestra fe en San Salvador”. Se refería a la mayordomía de la iglesia principal, es decir, los ministros⁵⁵; que son habitantes del poblado pero que estaban de acuerdo con el presbítero de desaparecer ciertas tradiciones en el pueblo.

⁵⁴ V. Inquietud Nueva Revista Católica de Evangelización, “Artículo tocar las imágenes de los santos ¿es fe o superstición?”, escrito por Hno. Donato Ramírez, 2002, p.71

⁵⁵ Antes de este trabajo, el papel etnográfico de los ministros en otros registros antropológicos es inexistente. El término legal de “ministros” según la ley de asociaciones religiosas y culto público es únicamente para los diáconos.

El Dr. Garma Navarro (investigador de temas religiosos y asesor de la presente tesis) manifestó no saber de la existencia de los “ministros” en los términos en los que yo los describo; dijo que esto puede ser debido a que cada obispo posee autonomía y tal vez en la comunidad les denominen así a este grupo, aunque no sean diáconos.

Primero bendijo a las coronas de espinas, “que Dios bendiga abundantemente estas coronas signo del rey, el cual debe estar dispuesto a servir”.

Cada barrio llevaba sus coronas. Mencionó a cada mayordomo con su esposa y les colocó las coronas sobre la cabeza de cada uno. En total de la iglesia principal se coronaron a 13 Mayordomos. En la mayordomía de la iglesia principal, se coronaron a siete mujeres jóvenes y solteras. Esto no se había visto antes y causó molestia entre los ahí presentes, porque la mayordomía debe ser compuesta por matrimonios o gente adulta.

También fue la primera vez que se coronó a mayordomos de cada barrio, porque siempre han existido los encargados que en cierto modo fungen como mayordomos, pero nunca se les había denominado como tales. Los mayordomos podían ser solteros o casados, incluso se coronaron a niños los cuales contaban con el apoyo de sus padres. El único requisito era que pertenecieran al barrio del cuál iban a ser mayordomos.

Del barrio de la Concepción se coronaron tres personas, en Tecaxic a cuatro personas, de la Cruz barrio alto a quince personas, de la cruz barrio bajo fueron cinco mayordomos, de la Guadalupe barrio alto una persona.

Al terminar la coronación de los barrios, el sacerdote dijo: “Ahora finalmente se va a coronar el responsable de la iglesia, el representante de Dios en este pueblo, con sus debilidades, con sus pecados y errores, pero a este sacerdote les enviaron de allá del arzobispado y el cardenal. Yo me voy a coronar como el “mayordomo mayor”, el responsable de esta mayordomía. Todos los ministros que se habían coronado como mayordomos estaban felices y echaron porras para EL MAYORDOMO MAYOR.

Mientras él sacerdote decía lo anterior, alguien me dijo: **“ LO QUE ESTA HACIENDO ES MUY PELIGROSO PARA LAS COSTUMBRES Y TRADICIONES DE LA COMUNIDAD”**

Ahora, entendía porque me habían dicho que era peligroso para las costumbres. En primer lugar, los mayordomos deben ser nativos de cada pueblo, o estar casados con un nativo del mismo. El presbítero es veracruzano y lógicamente no es casado. En segundo

lugar, ninguno de todos los que se coronaron en Tecaxic se coronó en el santuario de Chalma. Tercero y ultimo, ningún sacerdote puede ser mayordomo, no se puede ser juez y parte, según la tradición.

Cuando le colocaron la corona de espinas, se escucharon algunas voces y murmullos de inconformidad, pero el júbilo de los ministros y de él mismo acallaron esas voces que pretendían manifestarse. Hubo otro detalle que molestó a la mayoría de los habitantes, un ministro bebió de la copa que supuestamente es exclusiva de los sacerdotes y la bendijo. El párroco dijo que eso no tenía nada de malo, que incluso pueden vestir alba como los sacerdotes. Estas razones litúrgicas el pueblo no las entendió, ya había un motivo más para que ocurriera lo que pasó el 10 de febrero, durante la entrega de la mayordomía.

“Los mayordomos y encargados de las fiestas han mantenido su autonomía frente al clero para retener el control sobre sus celebraciones. Los enfrentamientos entre ambos por los cuantiosos recursos empleados han sido constantes” (Garma Navarro, 1996:45). Dicha autonomía pretendió ser erradicada en San Salvador por parte del presbítero al autodenominarse como “el mayordomo mayor”. Como él mismo me lo comentó, quería deshacer la mayordomía y hacerse cargo él y sus ministros de la organización de la fiesta. Lógicamente, las fiestas ya no iban a ser paganas; es decir, no se realizaría ni peregrinaciones, ni castillos, y mucho menos comidas y bailes.

Los ministros son un punto clave, porque para erradicar dicha autonomía el clero se ha apoyado en gente que esta de su lado para conseguir no solo involucrarse en la mayordomía, sino tomar el control absoluto. Garma nos pone un ejemplo de ello ocurrido en Ixtapalapa; “Como resultado de esta confrontación, el obispo local ha buscado el apoyo para la creación de grupos católicos en el área, que acepten fácilmente el mando y la obediencia hacia el clero. Esta estrategia ha tenido resultados diversos” (Ibidem p. 46).

El resultado de esta maniobra en Cuauhtenco fue el rechazo de la comunidad hacia el presbítero y los ministros que en este caso eran el grupo que apoyaba al clero.⁵⁶ En cambio,

⁵⁶ V. Apartado que se refiere al cambio de mayordomía.

esta misma estrategia empleada por el mismo presbítero Fausto Núñez, sí funcionó en el pueblo vecino de San Pablo Oztotepec.⁵⁷

El sacerdote se retiró y la gente caminó acompañando a San Salvador a la iglesia, porque habían sido invitados a comer. La comida consistió en arroz, carnitas de puerco, tortillas y agua de sabores. San Salvador y las otras imágenes eran escoltados por muchísima gente, detrás iba un mariachi y una banda de viento, los cohetes y las campanas no se hicieron esperar. Había mucha gente que no había ido a la peregrinación, ó que se había regresado antes; estaban muy emocionados porque su santo después de una semana de peregrinar volvía a su pueblo, a su iglesia y con su gente.

Cada imagen y estandarte, después de acompañar a San Salvador a su iglesia, se marcharon a su barrio a ser festejados en grande. El paso final, de la transportación de San Salvador de Tecaxic a la iglesia principal, estuvo a cargo de los nuevos mayordomos. Fue cargado en una mesa cubierto por un techo de tela de color oro, así que la función de los cargadores había llegado a su fin, al menos por este año.

Después de la comida la gente se retiró eran aproximadamente las 4 de la tarde, y casi todos se fueron a descansar. Cuando solo estaban los mayordomos, los coheteros y los cargadores, se dirigieron unas palabras agradeciéndose mutuamente el esfuerzo, empeño y sacrificio realizado a lo largo de la peregrinación. Los mayordomos animaron a los cargadores para seguir peregrinando al lado de su santo patrono por varios años más, hicieron hincapié a que ellos deben seguir con sus costumbre y tradiciones, porque todo eso es parte de ser de Cuauhtenco.

Pude ser testigo de los castigos impartidos por los cargadores y los coheteros a sus compañeros, los cuales no se habían portado adecuadamente en la peregrinación. Hubo un

⁵⁷ Cabe recordar que el presbítero es el mismo que oficia en Cuauhtenco y Oztotepec. En Oztotepec lograron quitar la mayordomía de la iglesia principal, encargándose de las celebraciones el sacerdote y su grupo de ministros.

V. Tesis de Julián Guzmán Vázquez, título pendiente realizada en San Pablo Oztotepec, Milpa Alta. Departamento de Antropología, UAM-I.

cargador que fue el más castigado en la peregrinación. Había tomado demasiado, y en Agua Bendita hizo algo incorrecto, por lo cual al llegar a Chalma fue castigado severamente en presencia de algunos mayordomos para demostrarles que se sentían mal por el comportamiento de su compañero, y como escarmiento por si alguien más pretendía repetir su comportamiento en años venideros.

Generalmente, los coheteros o cargadores a los que se castigan son gente que tiene poca experiencia en las peregrinaciones. Estos castigos tienen como finalidad un escarmiento para que las conductas inadecuadas no se repitan; además, en algunos años las nuevas generaciones serán los que deban enseñar a los más jóvenes el comportamiento adecuado, la labor, la ruta y todo lo que conlleva ser cohetero o cargador en la peregrinación al Santuario de Chalma. Deberán transmitir sus experiencias y vivencias, pero en especial deberán transmitir su amor y su fe a su pueblo y a su santo patrono: San Salvador.

Los coheteros y cargadores son hombres de entre 16 y 35 años pertenecientes a los barrios que componen el poblado de Cuauhtenco. Muchos de ellos tienen muchos años asistiendo a la peregrinación.

Siempre tuve la inquietud de cómo hacían para faltar a la escuela, trabajo y a sus obligaciones para acudir a la peregrinación. Como no pretendía quedarme con la duda, indagué y la mayoría de las personas respondió lo mismo. Piden permisos en sus trabajos, cambian sus vacaciones, acumulan sus días de descanso, y en la escuela piden permiso y este es autorizado a los niños con buenas calificaciones. Lo anterior es muestra de la importancia que tiene la peregrinación para todos los pueblos de Milpa Alta, porque para acudir esta semana sacrifican muchas cosas.

Finalmente, después de una semana muy agitada, me despedí de mis anfitriones agradeciéndoles todas las amabilidades y facilidades brindadas. Me marché con una gran emoción por toda la experiencia vivida durante la peregrinación.

CAPITULO IV
DIA DE LA CANDELARIA, FACCIÓNALISMO Y CAMBIO DE
MAYORDOMÍA

4.1 Domingo 2 de Febrero

La banda que contrataron para amenizar la fiesta, tocó las mañanitas a la virgen de la Candelaria a las 5:00 de la mañana. La iglesia de San Salvador Cuauhtenco estaba casi vacía. La Virgen es bajada del altar (habitualmente esta del lado izquierdo de San Salvador), colocada al pie de las escalinatas del atrio. La visten de color blanco con dorado, lleva en la cabeza una corona dorada⁵⁸; junto a ella se coloca el nicho donde posteriormente se colocará al Niño Dios; ambos están rodeados de arreglos florales.

La misa se había programado para las dos de la tarde. Desde media hora antes los habitantes estaban reunidos en el recinto religioso, algunos de los que iban a bendecir Niños Dios, los colocaron a los pies de la Virgen de la Candelaria. Como es tradición cada quien puede vestirlos como quiera, aunque la tradición indica que cuando es el primer año que se viste al Niño Dios debe ser vestido como el Niño de las Palomas⁵⁹.

La iglesia estaba llena, así que algunos fieles tendrían que escuchar la misa desde la explanada, calculo que había más de 300 personas ahí reunidas. La misa ya estaba retrasada, los habitantes estaban algo molestos y la mayordomía tuvo que subir a pedir paciencia y sobre todo disculpas por el retraso del sacerdote.

La banda (que estaba instalada en la explanada de la iglesia), comenzó a tocar mientras todos los habitantes esperaban adentro del templo para que se realizará la misa y la bendición de los Niños Dios. La parte de enfrente del atrio se llenó de canastas repletas de Niños Dios.

⁵⁸ V. Anexo 17

⁵⁹ También puede ser vestido con ropa tejida en color blanco.

Para esta fecha el Niño Dios de la Iglesia es vestido también como todos los demás. Este año fue vestido de color blanco en su totalidad, los encargados de vestirlo y llevarle flores son sus padrinos, un matrimonio que se ofrece a cubrir el gasto, son habitantes del pueblo e inmediatamente se convierten en padrinos del Niño Dios y por ende compadres de la mayordomía, la cual se encarga de darles el mejor trato posible a los padrinos y su familia.

Los padrinos dedicaron unas palabras a su ahijado y a sus compadres. Él padrino dio las gracias a la mayordomía por haberlos escogido para ser los padrinos, sobre todo agradecía el hecho que ellos se estuvieran encargando de conservar las tradiciones de sus antepasados y las costumbres de su pueblo.

Finalmente, cuarenta minutos más tarde dio inicio la celebración eucarística. Al final de la celebración, todos los fieles hicieron dos filas y el sacerdote pasó por en medio bendiciendo a todas las imágenes de los Niños Dios.

Los santiaguitos llevaron a cabo su ya famosa representación, pero antes de realizarla, entraron al templo a darle gracias a la Virgen. La representación de este día estuvo a cargo de niños, se realizó en la explanada de la iglesia. En el otro extremo se realizaba la preparación del castillo, el cuál sería quemado en la noche. En otro punto de la explanada, se colocaba la tarima donde tocaría la banda que horas antes había interpretado las ya tradicionales mañanitas.

A las 8 de la noche comenzaron los cohetes; quemaron un pequeño castillo que tenía la imagen de la Virgen de la Candelaria. Posteriormente, siguieron con el castillo que media casi 3 metros. Las campanas comenzaron a sonar y la música de la banda no dejó de sonar hasta las 2 de la mañana. La explanada estaba llena de gente que se divertía con la música, el castillo y la feria.

Antes de marcharse, las bandas entraron a la iglesia a despedirse del santo patrono, San Salvador, se persignan y salen del templo sin dar nunca la espalda al altar. Ya se comenzaba a respirar un aire de melancolía por parte de los mayordomos. Algunos hombres que componían la mayordomía subieron a dar las gracias a toda la gente que los había

apoyado a lo largo del año. Agradecieron la cooperación de todos los habitantes del pueblo para que sus costumbres siguieran respetándose.

A la 1 a.m. cuando la gente ya se había retirado, los integrantes de la mayordomía estaba en el patio anexo a la sacristía, sentados en un círculo rodeando una pequeña fogata, todos platicaban de lo tristes que estaban, porque debían dejar su iglesia y a sus santos en manos de la nueva mayordomía. Estaban realmente preocupados, porque al igual que mucha gente del pueblo, no estaban conformes con quien se encargaría de preservar sus costumbres sus tradiciones, pero sobre todo de conservar su fe. Todos lucían con un halo de preocupación y todos tenían el rostro desencajado. Algunos reflexionaban sobre el hecho de que su mayordomía, tal vez sería la última en haber realizado su cargo de acuerdo a la costumbre de sus antepasados.

En ese momento Gabriel Sánchez⁶⁰ me reclamó lo siguiente: “ los mexicanos y principalmente las comunidades somos motivo de estudio, vienen nos estudian, nos investigan, encuestan, etcétera y no pasamos de ser eso: una investigación, siempre seremos eso porque nunca regresan a traernos resultados concretos, y nunca nos damos cuenta del verdadero estudio que vienen a hacernos”.

Al terminar el baile salí junto con la mayordomía para retirarnos cada quien a nuestra casa. El panorama que observé era igual de desolador y triste que los rostros de cada uno de ellos. Pareciera como si todo el pueblo sintiera lo que cada uno de ellos pensaba y sentía sin exteriorizarlo, sus temores a ser arrebatados de sus costumbres, de sus tradiciones, de su identidad y de su fe se palpaba en todo el pueblo, en todos y cada uno de los habitantes de Cuauhtenco.

⁶⁰ Gabriel Sánchez, es un personaje importante en la comunidad de Cuauhtenco. Es promotor y mayordomo de la danza de los santiaguitos, siempre busca apoyar a sus paisanos e involucrarlos en proyectos novedosos. Pero en especial es un nativo de Cuauhtenco, orgulloso de su comunidad y de su origen.

4.2 Lunes 3 de Febrero.

Este día se celebró una misa a la una de la tarde. La Virgen de la Candelaria seguía ubicada en el mismo lugar que el día anterior, solo que ya tenía cargando en la mano izquierda al Niño Dios. Al inicio de la misa el diácono Jesús, pidió a los presentes una oración para agradecer y bendecir a la mayordomía que próximamente terminaría su periodo, y agradeció a cada uno de ellos por su entrega a Dios y a la iglesia. A diferencia del día anterior, la iglesia estaba casi vacía, aún había algunos que llevaban a bendecir a su Niño Dios, debido a que por alguna causa no lo pudieron hacer en la misa de ayer. Nuevamente tocó la banda, en la explanada al igual que en el templo, pero casi no había gente debido a que era un día entre semana y los habitantes del pueblo deben dedicarse a sus labores cotidianas.

El 7 de febrero dos de las mayordomas se encargaron de revisar el inventario con el cuál entregarían todas las cosas existentes en la iglesia. El 8 de febrero, la mayordomía se despidió de su iglesia y de sus santos, el coro y la mayordomía se despidieron de su templo cantando. Se dirigieron palabras unos a otros para agradecerse mutuamente el apoyo que se brindaron, y la excelente familia que terminaron formando. Algunos pidieron disculpas por los problemas que hubieron entre ellos, y finalmente todas las asperezas se limaron con un abrazo.

La virgen de la Candelaria ya aparecía al lado de San Salvador, al frente del altar principal de la Iglesia de Cuauhtenco.

CAMBIO DE MAYORDOMÍA ⁶¹

4.3 Domingo 9 de Febrero

La misa de cambio de mayordomía se realizó a las 10 a.m. y la celebraron dos jóvenes recién egresados del seminario. Se efectuó como normalmente se hace, al final uno de los mayordomos invitó a los habitantes del pueblo a presenciar el cambio de mayordomía. El presbítero Fausto no acudió a celebrar la misa debido a los conflictos y los roces que existían entre la mayordomía saliente y la entrante. La mayordomía entrante estaba formada por los ministros de la iglesia y por el mayordomo mayor designado así por el mismo, el presbítero, Fausto. Supongo que él sospechaba lo que sucedería en la entrega de mayordomía, así que simplemente no asistió.

Al finalizar la misa se llevó a cabo en el patio de la sacristía la entrega de los bienes de la iglesia. Mucha gente se reunió ahí para presenciar lo que la mayoría de los presentes ya sabíamos que iba a ocurrir. Tomó la palabra el mayordomo Juan Retana quien comenzó pidiendo a los mayordomos nuevos que se acercaran, debido a que no sabían exactamente quienes tomarían el cargo, comenzó diciendo *“que querían que la iglesia siguiera conservando sus costumbres y tradiciones”,* él dijo que *“habían tenido problemas con el padre Fausto, debido a que quería quitar algunas costumbres, así como que se quería llevar algunas cosas valiosas de la iglesia”,* dijo también que *“no solo era obligación de la mayordomía conservar y cuidar los bienes, las tradiciones y las costumbres de su pueblo y de su iglesia”*. Cedieron la palabra a uno de los mayordomos entrantes, de nombre Arturo Jiménez Jiménez, para que tuviera derecho de réplica.

El nuevo mayordomo dijo *“que todo eso eran calumnias y mentiras, que ellos siempre han respetado las costumbres, y que era mentira que Fausto se quisiera llevar las cosas”*. dijo que *“no entendía tanto show y espectáculo para no entregar la mayordomía. Todas las calumnias que se han dicho van a acabar por destruir a la iglesia, si creen que no somos*

⁶¹ NOTA: Lo que aparece en letra cursiva, es una transcripción de mis grabaciones.

capaces de estar a cargo de la mayordomía, entonces no hay problema. Nosotros estamos para servirle a Cristo, y si ustedes no nos quieren entregar la mayordomía, entonces, seguiremos apoyando a quienes queden. Lo que se ha dicho de que venimos a cambiar costumbres y tradiciones es una calumnia vil y cobarde; todo lo que le han inventado a Fausto es falso. Si todo esto es para impedir que recibamos, entonces nosotros no tenemos ningún problema. Nosotros hemos respetado las tradiciones puesto que con anterioridad pedimos la mayordomía, en la cuestión evangélica siempre hemos apoyado. Nosotros no nos queremos apoderar del templo”.

Siguió el turno al señor Juan Retana, quien dijo *“que no habían hecho el procedimiento tradicional para solicitar la mayordomía, debido a que la habían solicitado al sacerdote y el no era quien para imponer la mayordomía en el pueblo, que tradicionalmente quienes quieren formar la mayordomía entrante la solicitan de palabra o por medio de un escrito a la mayordomía actual”*. El señor Arturo Jiménez J. respondió: *“que ellos habían entregado un oficio dirigido al padre Fausto y a la mayordomía, pero que no había problema que se quedaran con las llaves y que ellos se iban a retirar”*. Todos los ministros, que se quedarían con la mayordomía, comenzaron a cantar y a discutir de una forma irreverente con todos los ahí presentes. No dejaban que los demás expusieran sus puntos de vista. En lo particular, me sentí incómoda debido a que los ministros y el sacerdote pensaban que yo estaba ahí para evidenciarlos y que era parte de un show como ellos lo dijeron en repetidas ocasiones. Les molestó mi presencia debido a que estaba video grabando y sentían que estaba tomando partido por el lado de la mayordomía; nunca intervine en ningún asunto de la comunidad, debido a que mi labor era simplemente de observadora de este proceso.

En ese momento tomó la palabra un habitante del pueblo, Braulio Sánchez⁶², quien dijo cosas muy importantes, y por lo mismo redactó textualmente sus palabras: *“No es posible que nuestra comunidad este dividida como se está dando en este momento. Yo creo que hay un problema específico, es un problema que muchos de nosotros hemos identificado. Es un problema con una persona que tenemos al frente de la iglesia. Todos tenemos una queja con el señor Fausto, y no hemos tenido la posibilidad de que él nos de la cara. Nosotros*

⁶² Braulio Sánchez es un seudónimo.

somos un pueblo, nosotros nos vamos a quedar aquí, aquí nacimos y aquí nos vamos a morir. Aquí nos enseñaron nuestros padres las costumbres y tradiciones, y si viene una persona de afuera a tratar de dividirnos, entonces el problema no son nuestros paisanos, ni es entre nosotros. El problema es una persona a la que se le esta yendo el rebaño de las manos. Esa persona que está al frente y que nos viene a enseñar la palabra de Dios, no es capaz de unificarnos y en lugar de unificarnos nos esta dividiendo. Entonces el problema no somos nosotros, el problema es una persona que esta cometiendo errores y ahora no esta aquí para enfrentarnos. Por eso, si todos somos hermanos, si todos formamos parte de una comunidad tan grande y tan bella como es San Salvador Cuauhtenco, entonces debemos estar unidos para resolver nuestros problemas de buena forma. Propongo que se haga una unión entre los compañeros que iban a recibir y los que iban a entregar para que juntos exista una buena posibilidad, ya que por parte de ambos grupos hay gente dispuesta a colaborar y de gran corazón. Pero entonces reflexionemos sobre ese pastor que no está siendo capaz de unir nuestros corazones, porque entonces ese pastor no es un buen pastor, y debemos buscar soluciones. Pero esas soluciones no se van a encontrar peleándonos entre nosotros. Por eso nosotros los hermanos de San Salvador no nos vamos a desunir”.

En cuanto oyeron las palabras del señor Braulio Sánchez, los ministros que iban a recibir la mayordomía se retiraron del lugar, e iban muy molestos.

Tomó la palabra el mayordomo Adán Caldiño, quien lamentó que la mayordomía entrante se hubiera retirado tan indignada. Prosiguió diciendo que *“la mayordomía que estaba por entrar no respetaba las tradiciones ni las costumbres del pueblo, ya que efectivamente el oficio donde solicitaban la mayordomía iba dirigido al sacerdote y sólo decía atención a la mayordomía, pero que de ningún modo iba dirigido a ellos. En el oficio solicitaban ser considerados para la mayordomía⁶³. Nunca antes, un sacerdote había participado en la mayordomía”.*

⁶³ V. Anexo 18

Expuso algo que yo observé: le habían solicitado a la mayordomía entre 25 y 30 coronas para que se coronara la nueva mayordomía en Chalma, pero el día de la coronación solo se coronaron dos personas. De vuelta en San Salvador Cuauhtenco, en Tecaxic se coronaron 30 personas. El señor Caldiño dijo *“nunca desde la guerra cristera (que fue cuando dieron inició las mayordomías) un sacerdote se había coronado como mayordomo”*. Habló también de las críticas hechas por el sacerdote por irse en peregrinación a Chalma y por venerar a sus imágenes. El dijo que *“esas son tradiciones y costumbres que forman parte de su IDENTIDAD”*.⁶⁴

Los integrantes de la mayordomía estaban molestos, porque no les habían solicitado el cargo, siendo que por tradición ellos son los que lo conceden. En esta ocasión a quien se la habían solicitado y quien la había concedido era el sacerdote. Con anterioridad otro grupo de gente mayor, la había solicitado, pero según, ya estaba “autorizada” para el grupo de los ministros. Aunado a esto se encontraban molestos, porque él párroco permitía que el santísimo y la ostia fuera manejado por los ministros. Su molestia incluía también el hecho que el presbítero Fausto Núñez les había pedido una casulla, propiedad del pueblo, para llevarla a exhibir a la mitra o a algún museo de arte sacro.

Les molestaba también el lenguaje altisonante y alburero del sacerdote. Ellos, los mayordomos salientes, le habían solicitado que cambiara este comportamiento. Él les respondió que todos sus superiores sabían de su modo de expresarse, y que él nunca iba a cambiar. Dijo también, que ni a él ni a sus compañeros les parecía que en las misas se bailara y se hicieran “dengues”,⁶⁵ porque no les parecía que fuese correcto. Se mencionó también, que entre el sacerdote y la mayordomía existía el acuerdo de que cuando las misas eran pagadas, entonces las limosnas se quedarían para la iglesia, y cuando no eran pagadas lo que se reuniera de diezmo era para el sacerdote que oficiara, acuerdo que nunca se había respetado por parte del sacerdote Fausto.

⁶⁴ Énfasis mía.

⁶⁵ El mayordomo se refería con “dengues” a los bailes que los feligreses realizaban cuando se interpretaba algún canto religioso, eran guiados por los ministros y por el presbítero.

Se pidió a los ahí presentes que decidieran si les entregaban las llaves a la nueva mayordomía o tomar otra medida. Enfatizaron que ellos lo único que querían es que la mayordomía entrante siguiera preservando sus costumbres y sus tradiciones.

Tomó la palabra el señor Marciano Jiménez, quien formaba parte del grupo que también había solicitado la nueva mayordomía. Explicó que él tampoco coincidía con algunas cosas que decía el sacerdote. Dijo que ellos, previendo lo que ocurriría, estaban dispuestos a recibir la mayordomía en caso de ser necesario, pero querían que el pueblo decidiera si ellos se hacían cargo del periodo de mayordomía 2003-2004. Se invitó a participar a quien quisiera unirse a ellos. Las personas ahí reunidas, dieron su aprobación para que el grupo representado por el Sr. Marciano Jiménez tomaran a su cargo la mayordomía. Las personas que formaban ese grupo eran gente de entre 45 y 70 años. El Sr. Jiménez, integrante de la nueva mayordomía, volvió a tomar la palabra y habló a nombre propio y de sus compañeros: *“Nosotros estamos dispuestos a servirle a Dios y a nuestro pueblo. Nosotros no queremos perder nuestras tradiciones, porque son cosas que nos han enseñado desde niños. Nosotros no debemos perderlas por ningún motivo, son parte de nuestra identidad y de nosotros”*.

Al fin se realizó la entrega de las llaves⁶⁶ que automáticamente representa el inicio de la mayordomía del nuevo ciclo y pone fin a la anterior. La banda tocó una diana y se prosiguió a la entrega y revisión del inventario. Al finalizar la entrega de los bienes de la iglesia en la explanada, los ahora ex-mayordomos se despedían entre abrazos y llanto después de un año de mucho esfuerzo y sacrificios. A pesar de la tristeza que los embargaba, estaban contentos porque habían dejado la mayordomía en manos de gente mayor que ellos, y por ende eran personas que defendería y respetaría sus tradiciones y sus costumbres. Posteriormente, a las 8 de la noche se quemó el castillo. La banda no dejó de tocar durante el día, el baile terminó aproximadamente a la una de la mañana, y así la fiesta de la octava y la última de la mayordomía llegó a su fin.

⁶⁶ V. Anexo 19

FACCIONALISMO

Si bien es cierto que el término faccionalismo se utiliza más en las arenas políticas tradicionales, existen muchos otros ámbitos donde se puede utilizar, reacomodando o adaptando algunos términos. Claro ejemplo es el conflicto existente en el poblado de Cuauhtenco donde se crearon dos facciones disputando el poder, una encabezada por la mayordomía y la otra por el presbítero del pueblo. “La religión como sistemas de creencias, tiene como función cohesionar a la sociedad a través de una estructura institucionalizada, por medio de símbolos y creencias”. (Fabre Zarandona 1985:100) En Cuauhtenco la religión fue empleada por el presbítero para separar a la comunidad y no para cohesionarla, esta red de relaciones constituye la arena del poder principal al interior de la comunidad.

Pude ser testigo del faccionalismo que se formó en la comunidad de San Salvador y su análisis es importante porque es un tema de relevancia para comprender la política en el pueblo. Como pudimos ver, la facción siempre existió al interior del pueblo desde la llegada del Padre Fausto debido a la inconformidad de unos (mayordomía y pueblo en desacuerdo) y otros (presbítero, ministros y pueblo), pero la separación fue tajante cuando el presbítero decidió coronarse y sus ministros pretendieron asumir la mayordomía, y así transgredir al equilibrio anterior en la administración de las costumbres y tradiciones de la comunidad.

Nicholas (1966:27-29) define las características de las facciones en cinco puntos:

- 1) Las facciones son grupos que emergen durante el conflicto.
- 2) Son grupos políticos que participan en un conflicto organizado sobre los usos del poder público.
- 3) No son grupos corporativos: básicamente no son permanentes aunque pueden durar largos períodos de tiempo.
- 4) Son reclutados por un líder; los miembros pueden pertenecer a facciones únicamente gracias a la actividad del líder, puesto que la unidad no tiene existencia corporativa ni un único principio claro de reclutamiento. El líder, al ser responsable de la organización del personal de la facción, suele ser un individuo con mayor poder político que cualquiera de sus seguidores.

- 5) Los miembros de las facciones se reclutan según distintos principios, o lazos con el líder de la facción.

Las anteriores características de las facciones las podemos observar en el conflicto que existe en Cuauhtenco reacomodándolas de la siguiente manera:

- 1) Cuando el conflicto inicio, aún no estaban bien definidas ambas facciones, pero durante el transcurso del mismo emergieron y fueron claramente definidas las posturas. Por un lado estaba el presbítero, los ministros y el 50% de los católicos; por el otro lado estaban la mayordomía, la otra mitad de los católicos.
- 2) Aunque ninguna de las dos facciones son grupos políticos *per se*, ambas participaban en un conflicto organizado sobre los usos del poder ó reconocimiento público.
- 3) Ninguna de las facciones son permanentes, porque el sacerdote puede ser transferido a otro poblado en cualquier momento y la mayordomía es renovada cada año. A pesar de lo anterior las mayordomías siguen rechazando al presbítero y a su “facción”.
- 4) Cada líder de su respectiva facción (presbítero y mayordomía) trata por separado de anexar a más gente a su grupo. Aunque ninguno de los líderes tiene un poder político tradicional, vinculado con algún partido, ambos tienen un mayor reconocimiento social que cualquier otro de los seguidores.
- 5) Los seguidores se anexan a la facción por lazos, mismos que pueden ser de parentesco, amistad o simple empatía; así como por los principios que puede defender cada facción.

Bujra (1973) nos dice respecto a los líderes: “No sólo los líderes tienden a provenir de contextos sociales similares, sino que aquellos típicamente surgen dentro de una categoría “dominante” de algún género, sea o no que esté definida en términos de antigüedad, riqueza, status ritual o nombramientos”. Ofrezco más detalles sobre el comportamiento del sacerdote de Cuauhtenco, así como de su forma de predicar, para que el lector pueda apreciar las circunstancias que llevaron a esta separación.

Como parte del protocolo al llegar a la comunidad me presenté con las personas más importantes de la misma, es decir, el sacerdote, el coordinador de enlace territorial y el representante comunal⁶⁷. A su vez el sacerdote debería presentarme con la mayordomía que fungía en ese momento. En mi primera visita al pueblo me entreviste con un informante,⁶⁸ quien me aconsejó que primero me presentará con la mayordomía y luego con el sacerdote debido a las rencillas que existían entre ambos y como mi trabajo era enfocado a la mayordomía, podían tomar a mal que yo hubiera ido primero con el presbítero. Mi informante me explicó a grandes rasgos el porqué de la inconformidad no sólo de parte de la mayordomía, sino también de parte de algunos habitantes del poblado. Debo reconocer que se quedó corto, y todo lo que viviría en la comunidad después era más de lo que me pudo advertir.

Seguí su consejo y al iniciar la primera etapa de esta investigación me presenté primero con la mayordomía quienes me recibieron amablemente y aceptaron ayudarme, lógicamente con sus reservas. Me platicaron de su molestia con el sacerdote y sugirieron que me presentara con él, así que programé una cita con su secretaria para entrevistarnos en la parroquia de San Pablo Oztotepec. Esta fue la primera y única cita que tuvimos y durante la cual platicamos alrededor de treinta minutos. Yo no tenía idea de cómo era el sacerdote. El día de la cita llegue a San Pablo⁶⁹, me indicaron quién era el Padre Fausto señalando a un hombre vestido con jeans y tenis de entre 35 y 40 años. Me aproximé a él y me presenté, le comenté los motivos por los cuales estaba en el poblado y le pareció bien que se hicieran trabajos antropológicos en las comunidades. En lo particular me extraño su modo de hablar porque lo hacía con palabras altisonantes. No me espantaba, pero era algo inusual en un sacerdote de pueblo. Platicando con él me comentó que hablaba algunos idiomas y una lengua muerta.

⁶⁷ Con el representante comunal mi encuentro nunca ocurrió debido al hermetismo que existe de parte de todos los habitantes respecto al tema del problema comunal.

⁶⁸ A petición del informante he omitido su nombre.

⁶⁹ A esta cita acudí con dos compañeros que realizaban el mismo trabajo que yo pero en Oztotepec y Tlacoyucan, en estas páginas pretendo plasmar solo mis impresiones, respetando la opinión de mis compañeros, por lo mismo solo me refiero a mi percepción.

Me pareció que era una persona con bastantes aspiraciones, mismas que él consideraba que debía aplazar por estar en la comunidad. Por el momento tenía otros proyectos en mente. Le pregunté porque la iglesia de Oztotepec estaba tan descuidada y dijo que anteriormente la habían pintado y que con ello se echó a perder la fachada original así que pretendía dejar que fuera recuperando su estado original. Me mostró algunos cambios que estaba haciendo en la parroquia. Abiertamente me manifestó su deseo de erradicar el sistema de cargos debido a que consideraba que no era necesario ya que él podía hacerse cargo de la iglesia auxiliado por un sacristán como se hacía en otras zonas. De este modo se podrían erradicar las fiestas y algunas otras costumbres que consideraba innecesarias y el dinero sería por completo para la iglesia. En la parroquia de Oztotepec lo había logrado, sólo faltaba Cuauhtenco, y comentó que ahí sería un poco más difícil porque la gente era más necia, pero estaba seguro de que algún día sería posible. Comenzamos a perfilar un desacuerdo, porque yo estaba ahí para registrar las costumbres y tradiciones, y él para erradicarlas. Pero fue evidente que no era el momento para discutir, así que me retiré del lugar agradeciéndole su oferta de presentarme públicamente en la misa del próximo domingo.

Dicha presentación nunca se dio, debido a que me vio conversando con la mayordomía. A partir de ese día casi no hablaba conmigo y me evadía lo más posible. Su molestia por mi presencia en Cuauhtenco era evidente, al igual que anduviera filmando y fotografiando las cosas que él quería desaparecer. Pensaba que yo estaba en el bando de la mayordomía y por eso se alejaba de mí. Aún así pude ser testigo de que era un Padre distinto a los tradicionales. Para él era algo normal decir groserías y alburear a los feligreses incluso mientras oficiaba la misa. En repetidas ocasiones decía: “sé que les molesta mi forma de ser, pero a mí ya ni Dios Padre me cambia”.

Debo reconocer que el Padre Fausto es un sacerdote muy carismático, y que llevaba ideas frescas del seminario y lo que buscaba era tener un número mayor de adeptos y por lo mismo debía hacer atractivas las misas e implementar los recursos de los grupos religiosos minoritarios, así que el baile y el canto eran parte de la estrategia. Esta estrategia personal le molestaba mucho a la mayordomía desacostumbrada a ver este tipo de cosas,

porque los padres anteriores eran de edad más avanzada y llevaban consigo las ideas “anticuadas del seminario”. Esta nueva estrategia consistía en hacer las canciones religiosas mucho más atractivas y con sonidos nuevos, acompañadas de coreografía que los feligreses debían realizar guiados por los ministros y por el sacerdote, mismo que cuando se presentaba la ocasión sacaba su guitarra y acompañaba al coro. Las actitudes antes mencionadas no solo tenían molestos a los mayordomos, sino también a la mitad de la población católica de Cuauhtenco, según mis informantes.

Coincido con lo mencionado por Fabre Zarandona (1985:205) “Las diferencias entre ambas facciones se consideran a través de la existencia de dos expresiones religiosas distintas, una institucional y una popular tradicional que habla de una diferencia social, de una percepción de la vida y de objetivos distintos...”

En resumen, puedo concluir que la facción surgió por dos puntos principales:

- a) Una ruptura del *modus vivendi* de unos y otros y la suplantación de la función de la mayordomía.
- b) La violación de costumbres y tradiciones por parte del presbítero al pretender ser mayordomo, lo cual significó una trasgresión de la relación tradicional de respeto del poder ritual secular entre la mayordomía y el sacerdote.

Retomando todo lo anterior podemos esquematizar la facción del siguiente modo:

TRANSGRESIÓN DE TRADICIONES Y COSTUMBRES

↓
CONFLICTO



**-MAYORDOMIA
-50% PUEBLO**

Vs.

**-SACERDOTE
-MINISTROS
-50% PUEBLO**

↓
**TOLERANCIA ENTRE UNOS Y OTROS,
SIN SOLUCION CONCRETA DEL CONFLICTO.**

La tolerancia entre ambos grupos se observa hoy porque no tienen otra opción, mas que adaptarse a la realidad aunque las inconformidades persisten. El faccionalismo de ambos grupos ocurrió en 2003, han pasado dos años y ha habido dos cambios de mayordomía, mismas que han solicitado al obispo que envíe otro presbítero, cosa que no ha ocurrido. El pueblo⁷⁰ esta dividido por esta cuestión, y mientras unos no quieren al sacerdote otros sí, circunstancia por la cuál no existe una resolución del conflicto generado por el faccionalismo religioso en San Salvador.

⁷⁰ Me refiero a los adeptos católicos de la comunidad.

CAPITULO V

LA SEMANA SANTA

FIESTAS PREVIAS

5.1 Miércoles de Ceniza (5 de marzo)

El miércoles de ceniza es una fecha muy importante para los católicos, porque es cuando inicia la cuaresma, el período anterior al sacrificio de Cristo. “La cuaresma es un tiempo de preparación a la Pascua y termina el jueves santo después de medio día. Tiene una duración como lo indica su nombre de cuarenta días, más los cuatro introductorios.” (Manzur: 2005:60).

La cuaresma también se entiende como los cuarenta días en que Jesús se retiró para preparar su misión. Durante este periodo según la tradición Cristiana, se mantuvo en profunda oración, llenándose del espíritu santo, que lo liberó de las tentaciones y lo sostuvo en su obra de redención. La cuaresma inicia el miércoles de ceniza, cuando al imponer la ceniza a los creyentes nos recuerda que debemos ser humildes, arrepentirnos y creer en el evangelio.

En San Salvador, el ayuno se realiza el miércoles de ceniza y también el viernes santo. Consiste en hacer una sola comida fuerte al día y la abstinencia de no comer carne todos los viernes de cuaresma. La costumbre exige que los adultos que van a ser bautizados en la vigilia pascual (sábado santo), asuman su disposición a recibir el sacramento que los va a unir a Cristo y los va a hacer miembros de la iglesia. Los que ya están bautizados, se van a preparar para celebrar la muerte y resurrección de Cristo.

La ceniza se obtiene quemando las palmas que se bendicen el domingo de ramos del año previo. Esta es una labor realizada por los mayordomos, y después la ceniza es colocada en charolas y recipientes, y se procede a colocarla en la frente de todos los fieles que acuden a la iglesia.

El miércoles de ceniza estuvieron ministros y mayordomos aplicando la cruz de ceniza. Dicha cruz se aplica en la frente ó sobre el pelo. En Cuauhtenco la cruz es aplicada con sellos que tienen dicha forma. No se realiza ninguna celebración como tal, simplemente se canta y se ora un poco. El ir y venir de los fieles dura mucho tiempo dentro del templo. La ceniza se impuso desde las 5:00 de la tarde hasta las 8:30 de la noche, la ceniza tiene 3 significados:⁷¹ NATURAL: que significa que todos los humanos terminamos siendo cenizas, sirve para recordarnos que esté es un proceso natural por el cual todos vamos a pasar. RELIGIOSO: Ya que la ceniza significa y representa la muerte del pecado. CRISTIANDAD: Que representa la muerte de todo lo maligno y nos invita a reflexionar en nuestro comportamiento y a iniciar junto con la cuaresma una vida representada por todo lo bueno, para poder llegar a ser buenos cristianos. Cuando se aplica la ceniza se dice: “Arrepiéntete y cree en el evangelio” ó “Acuérdate que eres polvo y al polvo has de volver”.

5.2 Los Vía crucis

Los vía crucis están conformados por quince estaciones,⁷² se realizan todos los viernes de cuaresma. Inician el primer viernes después del miércoles de ceniza y terminan el viernes santo. Se realizaban a las cinco de la tarde, iniciaban en la iglesia y de ahí partíamos hacia las calles del pueblo en donde se habían seleccionado con anterioridad algunos lugares en donde serian las estaciones. Cada estación estaba adornada con cadenas y moños de papel en color morado; en cada una de ellas había un cuadro en el cuál se representaba cada estación del vía crucis. Las estaciones son: 1 Jesús es condenado a muerte; 2 Jesús carga la cruz; 3 Jesús cae por primera vez; 4 Jesús se encuentra con su Madre; 5 Simón de Cirene ayuda a Jesús; 6 La Verónica limpia el rostro de Jesús; 7 Jesús cae por segunda vez;

⁷¹ Datos obtenidos de la misa del miércoles de ceniza oficiada por un diácono.

⁷² El vía crucis tradicional solamente tiene catorce estaciones, pero ya están integrando una quinceava estación, porqué según datos de la iglesia esta es la estación más importante. V. Misal 2005, p.397.

8 Jesús habla a las hijas de Jerusalén; 9 Jesús cae por tercera vez; 10 Jesús es despojado de sus vestiduras; 11 Jesús es clavado en la cruz; 12 Jesús muere en la cruz; 13 Jesús es bajado de la cruz; 14 Jesús es sepultado, y 15 Y al tercer día resucitó.

En cada estación nos deteníamos entre 5 y 10 minutos, en las cuales se debe rezar un padrenuestro, un Avemaría y un Gloria Patris. La distancia entre cada una de las estaciones era de seis metros. Cuando se terminaba de rezar en cada estación los encargados de la misma ofrecían galletas a todos los ahí presentes. Al terminar de rezar en cada estación, los encargados de éstas toman los cuadros que representan el vía crucis y se anexan a la procesión. La última estación era dentro de la iglesia ahí se rezaban cinco Padrenuestro, cinco Avemarías y cinco Gloria Patris por las cinco llagas de Jesucristo.

5.3 Domingo de Ramos

Se celebra el domingo anterior al inicio de la semana santa. En esta fecha se conmemora la entrada de Cristo a Jerusalén. “El domingo de ramos es cuando se reconoce a Jesús como el dueño del mundo. La palma es un signo de reconocimiento de Jesús como el señor de todo, es reconocimiento de su mesianismo como enviado de Dios y reconocimiento de que es el verdadero rey. La palma se debe poner donde todos los habitantes de la casa la puedan ver para que les recuerde que toda su persona se somete a aquel que reconocieron el Domingo de Ramos como su rey”,⁷³.

La bendición de las palmas se realiza al principio del recorrido de Tecaxic a la iglesia, y aunque no se rosean con agua bendita, lo que las bendice es la oración, no el agua. Los mayordomos repartieron 1800 palmas; todas las llevaban en un camión y las daban con todo y la caña, también repartieron las tradicionales palmas trenzadas que forman la imagen de Jesús en la cruz.⁷⁴ Se realiza una procesión de Tecaxic a la iglesia principal.

⁷³ Palabras del presbítero Fausto Núñez al celebrar la eucaristía del domingo de ramos.

⁷⁴ V. Anexo 20

Dicha procesión representa la entrada de Jesús a Jerusalén. La entrada triunfal de Jesús fue montado en un burro; tal representación fue realizada por el presbítero. Los fieles iban atrás de él, y al llegar a la iglesia se bajó del burro y comenzó a officiar la celebración del Domingo de Ramos.

SEMANA SANTA

La Semana Santa: “Se le llama así al ciclo de las ceremonias pascales, el tiempo sagrado se abre con el domingo de ramos y concluye el sábado siguiente con el baño de purificación por la mañana y la ascensión del fuego nuevo a la medianoche” (Segre 1987:21). A continuación, una descripción de la Semana Santa en Cuauhtenco.

5.4 Miércoles Santo

Se realizó una misa a las 10:30 de la mañana para los enfermos se llama “misa de unción de los enfermos”. En esta celebración acude toda la gente del pueblo que está enferma y el sacerdote reza por todos ellos. La gente acude considera que es una misa de suma importancia porque es dedicada especialmente para todos aquellos necesitados de salud. La iglesia estaba muy llena debido a que acude toda la familia junto con su familiar enfermo.

En la misa se ofrece la comunión a los enfermos y el sacerdote se acerca a cada uno de ellos. Les coloca la mano sobre la cabeza durante algunos segundos mientras hace una oración. Posteriormente, forma una cruz (con un aceite especial) en la frente del enfermo. Nadie que esté en pecado puede recibir la unción de los enfermos; es decir, los que viven en unión libre, los mancebos, etc.

El presbítero es acompañado por casi todos los ministros, los cuales le ayudan a hacer la oración mientras él coloca la unción. También es acompañado por el coro de la iglesia, el

cuál durante toda esta celebración canta en voz muy baja. La misa terminó hasta la 1:40 p.m.

5.5 Jueves Santo

Por la mañana no se realizó ninguna misa debido a que en esta fecha todos los presbíteros o sacerdotes tienen una misa en la catedral de la ciudad de México con el cardenal. Hoy se festeja el día que Jesús dió el don de celebrar la misa a ellos, así que todas las celebraciones que deben hacer las deben realizar por la tarde.

Se llevó a cabo la ceremonia del lavatorio de pies. Esta representación fue hecha por 12 jóvenes que representaron a los apóstoles y por el presbítero Fausto, también hubo una joven que representó a la Virgen María. La ceremonia se llevó a cabo en la explanada de la iglesia, a las 6 de la tarde. Había alrededor de 100 personas. El presbítero fue lavando uno a uno los pies de los apóstoles, primero los lavaba en un lavamanos, los secaba y se inclinaba a dar un beso, esto en representación a lo que hizo Jesucristo. Él sacerdote fue ayudado por el diácono, Enrique, ambos vestían túnicas en color blanco a diferencia de los apóstoles que las llevaban en color rojo con adornos en dorado. Al finalizar esta representación la celebración de la misa se desarrolló como normalmente se efectúa.

Los santos son vestidos con ropas de color morado al igual que el mantel del altar principal, debido a que el color morado representa luto⁷⁵. El día de hoy también se exhibe al santísimo sacramento, que es un vaso sagrado en forma de sol al cuál se le llama custodia. Adentro hay una ostia consagrada que representa el cuerpo de Jesucristo que el jueves santo debe ser adorado, según la tradición de la iglesia. También, debe hacer un recorrido alrededor de la iglesia y posteriormente se depositará en un altar especial en donde será acompañado por los fieles, como cuando Jesús estaba el jueves santo orando en el monte de los olivos acompañado por los apóstoles. Por lo mismo sus discípulos deben hacer una vigilia con él, todos deben participar en esta vigilia o jornada de oración acompañando al santísimo sacramento durante toda la noche. El santísimo mide

⁷⁵ V. Anexo 21

aproximadamente 40 centímetros; es de color dorado en forma una cruz, que forma una base para que se sostenga por sí mismo. Encima tiene la forma de un corazón, el cual tiene al centro un pequeño cristal en donde se resguarda la ostia. Detrás del corazón se pueden apreciar aproximadamente 40 rayos y encima en lo alto del corazón se aprecia una cruz.

Al término de la misa se llevó al santísimo en un recorrido por 12 calles alrededor de la iglesia. Iba cargado por el diácono Enrique y acompañado por los apóstoles los cuales hacían sonar unas matracas. El santísimo iba acompañado de aproximadamente 150 personas, las cuales iban interpretando cantos religiosos. El santísimo solo se detuvo en una ocasión, que fue en la casa de uno de los nuevos mayordomos, para que el diácono y sus acompañantes hicieran oración.

La mayordomía preparó en la sacristía el altar donde se iba a orar y a velar junto al santísimo. Estaba decorado como si fuera un monte, hicieron una pila de piedras y al centro dejaron un espacio en donde colocaron al santísimo sobre una manta blanca. También colocaron alrededor de las piedras varas de espiga, hubo también dos reclinatorios y bancas para que la gente acompañara toda la noche al santísimo. Durante la jornada de oración estuvieron los ministros y la mayordomía junto con algunas personas del pueblo.

A partir de este día no se deben tocar las campanas debido a que toda la comunidad católica está de luto. También, desde hoy las imágenes en la iglesia y las capillas son cubiertas del rostro con tela o papel de color morado.

5.6 Viernes Santo

La jornada del día de hoy inició a las 11 a.m. cuando se realizó el santo vía crúsis. Todas las imágenes que están dentro de la iglesia estaban vestidas de morado y con el rostro tapado con mantas o papel del mismo color. El viacrúsis se representa en las calles de Cuauhtenco donde se recorrieron las 15 estaciones que forman parte del mismo. Todas las estaciones estaban adornadas con cadenas de papel en color blanco y morado, en cada una de las estaciones se encontraba una imagen en la que se representaba la estación a la que

íbamos llegando. Los apóstoles llevaban cargando tres cruces de madera de aproximadamente dos metros. En este recorrido también iban sonando las maracas, en la procesión iban alrededor de 200 personas.

La última estación fue en la capilla de Tecaxic, la cual también estaba adornada en color morado y blanco. Se llevó a cabo una pequeña ceremonia basada en oraciones y al terminar se colocaron las tres cruces de pie a espaldas de la capilla, dos fueron colocadas a la misma altura y la que colocaron en medio, que representaba la de Jesucristo sobresalía ligeramente más que las de los extremos. Al terminar esta celebración se invita al pueblo a la iglesia para llevar a cabo la adoración de la cruz.

Dentro de la iglesia el presbítero entro cargando una cruz de madera que media un metro de altura, la llevaba tapada con una tela en color morado, llegando al altar la destapa y la coloca en las escalinatas del atrio y se postra ante ella para adorarla. Hace una oración en silencio, se incorpora y luego se hinca ante la cruz, la besa y finalmente, se pone de pie. Posteriormente, invita a todos los fieles a que pasen a adorar la cruz, la gente hace una fila y poco a poco van pasando a adorar la cruz, se hincan frente a ella y la besan.

Entonces se procede a exhibir el santo entierro.⁷⁶ Este se coloca en una mesa a la cuál le ponen un mantel en color negro que tiene dos cruces, una en cada costado. El santísimo entierro mide aproximadamente 1.85 metros. Durante casi 15 minutos los apóstoles hacen guardia rodeando el ataúd. Finalmente, los mayordomos sacan el ataúd y a las puertas de la iglesia lo entregan a los apóstoles para que se efectúe el recorrido por el pueblo.

Al frente de la caravana van unos hombres con matracas los cuales las hacen sonar para anunciar el paso del Santo Entierro. A dicho recorrido se le llama “LA PROCESIÓN DEL SILENCIO”, debido a que todos los fieles que acompañan en el recorrido al santo entierro deben ir en silencio, durante dicha marcha nadie debe ir haciendo ruido y mucho menos deben hablar, porque la marcha tiene como finalidad que todos los presentes vayan

⁷⁶ Es un Cristo crucificado que ya fue bajado de la cruz y depositado en un ataúd el cual esta hecho de madera y cristales, los cuales permiten la apreciación de la imagen.

pensando en lo que Jesús hizo por ellos. El único ruido que se escucha es el de las matracas que no dejan de sonar ni un instante. Durante la procesión solo se hace una parada en la cual se realiza una oración; la procesión duró aproximadamente una hora treinta minutos. De vuelta en la iglesia, se coloca al santo entierro en la mesa, la cual esta ubicada en medio del pasillo que lleva al atrio. Le prendieron cuatro cirios los cuales fueron colocados en los extremos (los cirios debían estar prendidos durante toda la noche). En esta procesión del silencio se recorrieron aproximadamente 18 calles de Cuauhtenco, y participaron en el recorrido entre 200 y 250 personas. Al final la mayordomía repartió a todo el pueblo atole y tamales; la procesión terminó a las ocho de la noche.

5.7 Sábado Santo, Fuego Nuevo.

En esta fecha se lleva a cabo una festividad la cual los habitantes de Cuauhtenco la llaman “EL FUEGO NUEVO”. El fuego nuevo se realiza o se debe realizar en todas las iglesias católicas, en lo personal era la primera vez que lo veía. Según mis informantes, el fuego nuevo es símbolo de que Jesús vence a la muerte. El Fuego Nuevo se realiza en los límites del pueblo, en un lugar rodeado de vegetación, ubicado a 25 minutos de la iglesia, se llama Copalhuaca, se solicitó que todos los asistentes vistiéramos de color blanco. La cita fue a las 6:30 de la tarde.

Los mayordomos decoraron medio tinaco de metal, para ahí colocar el fuego. El fuego es bendecido por el presbítero dentro del tambo, para que posteriormente se encienda el cirio pascual. El presbítero enciende el cirio pascual lo toma y procede a marcar unas líneas y el año en curso de la siguiente forma: primero hace una línea horizontal y dice Cristo ayer y hoy; luego hace una línea vertical y dice principio y fin (esta línea acaba de formar una cruz la cual queda al centro del cirio); en la parte alta del cirio realiza una alfa y en la parte inferior una omega (ambas letras del alfabeto griego). Continúa escribiendo sobre la cruz en el sentido de las manecillas del reloj, inicia colocando un dos (primer número del año en que estamos) al mismo tiempo dice suyo es el tiempo y la eternidad (coloca un cero), a él la gloria y el poder (coloca otro cero), por los siglos de los siglos (finalmente dibuja un tres).

Posteriormente, uno de los ministros le da cinco clavos, de los cuales cuatro son colocados en los extremos de la cruz. El quinto es colocado en el centro de la misma, también son colocados en el sentido de las manecillas del reloj. Al mismo tiempo que va colocando los clavos va diciendo lo siguiente: en el clavo 1° por sus santas llagas; en el 2° gloriosas, en el 3° nos protejan; en el 4° y nos guarde; y en el 5° Jesucristo nuestro señor.

Finalmente, el presbítero dice: “Que la luz de Cristo resucitado y glorioso disipe las tinieblas de nuestro corazón y de nuestro espíritu”. Levanta el cirio pascual lo más alto que puede y canta: “Cristo luz del mundo”, a lo que los fieles responden, “Demos gracias a Dios”.

Después de que eleva una vez el cirio,⁷⁷ todos los ahí presentes toman fuego del mismo y encienden unas velas blancas repartidas previamente por la nueva mayordomía. Después de que se prenden las velas, el sacerdote canta el pregón pascual que dura aproximadamente 10 minutos y hace alusión a la resurrección de Jesús. Esta actividad generalmente se realiza cuando el sol se ha metido, para que el resplandor de las velas y las antorchas iluminen el paso de los fieles hacia la iglesia. La oscuridad representa a la muerte y al pecado. El fuego representa el triunfo de Jesús sobre la muerte, el pecado y la oscuridad.

Durante el recorrido hacia la iglesia, primero van cuatro personas, las cuales llevan sonando unas maracas de gran tamaño (dos personas de cada lado). Después van ocho personas que llevan una antorcha y se colocan cuatro de cada lado. Atrás viene el presbítero, el cuál viene cargando el cirio pascual, al final venían aproximadamente cien personas las cuales traían encendidas sus velas. Todos vienen felices cantando porque Jesús triunfó sobre la muerte. En el transcurso del recorrido nos detuvimos en cinco puntos alrededor de 10 minutos para orar.

⁷⁷ V. Anexo 22

En cuanto nos íbamos acercando a la iglesia, las campanas y los cohetes no se hicieron esperar, también arrojaron papeles y pétalos de rosas en color blanco. El color blanco y todo el ruido es porque según la creencia, se abrió la gloria y Cristo resucitó. La misa del sábado santo se realizó en la explanada de la iglesia, había reunidas alrededor de 350 personas, estaba adornada con globos y flores de color blanco. Todas las imágenes son vestidas del mismo color.

El presbítero dijo a todos los fieles que ya no se dice sábado de gloria, sino, sábado santo. A continuación bendijo el agua la cual estaba en cubetas debido a la cantidad de gente que estaba ahí reunida. Posteriormente, llevó a cabo la profesión de fé, la cuál consiste en declarar públicamente que se cree en la fe de la iglesia católica (todos los ahí presentes deben tener encendidas las velas que prendieron en el monte, y que trajeron así durante toda la procesión). Con la vela en alto y colocada en la mano derecha, el sacerdote pregunta a los fieles si renuncian a Satanás, a todas sus obras, a todas sus seducciones a lo cual los fieles responden “sí renuncio”. El presbítero pregunta a la comunidad si cree en Dios, en Jesucristo, a lo cuál todos responden sí creo. Después de la renovación del bautismo todas las velas y las antorchas (las cuáles también permanecieron encendidas) se apagan.

El presbítero rocea a los fieles con el agua que bendijo anteriormente, lo cuál significa que los fieles toman conciencia de que un día fueron marcados por el agua del bautismo la cuál les concedió la gracia de ser hijos de Dios y de la iglesia, y que en la noche de pascua renuevan su bautizo ante Dios. El agua simboliza la renovación del bautismo. Se debe cantar el aleluya que es el canto más importante de parte de los fieles hacia Dios, ya que aleluya significa alabado sea Dios, ALELU (verbo jalel en hebreo que significa alaben) y YA (que es el prefijo de Yahvé). Este canto también marca la vida de la iglesia con la resurrección. Cuando se dan la paz los fieles dicen: “la paz de Cristo resucitado esté contigo” ó “felices pascuas de resurrección”; y en lugar de darse la mano todos se dan un abrazo. Después de que terminó la misa, casi la mitad de la gente se quedo a orar y a cantar, ya que el presbítero les dijo que debían quedarse a festejar la resurrección de Cristo.

La celebración de esta misa duró más de dos horas. Después de la resurrección de Jesús se pueden volver a tocar las campanas y las imágenes son descubiertas del rostro y vestidas en color blanco.

Es así como se celebra la semana santa en Cuauhtenco. Al igual que en otros poblados esta fecha tiene mucha relevancia incluso más que el nacimiento de Jesús. Un ejemplo de ello es lo que pasa en Tzinacapan, descrito por Segre: “Mientras en el mundo europeo el ciclo de la Navidad tiene una importancia mayor, en el cual se conmemora con el nacimiento del Salvador la resolución divina del drama humano, en San Miguel Tzinacapan, la Pascua es fiesta de la vida, pero también la historia del dolor y de la muerte, tiene ecos más profundos y raíces más fuertes” (Segre 1987:157).

CARNAVAL⁷⁸

5.8 El Carnaval

El carnaval se llevó a cabo durante tres días, 20, 21 y 22 de abril, inició el Domingo de Resurrección.⁷⁹ Esta es una fiesta “pagana”, ya que es organizada por el comité de feria. Durante estos tres días Cuauhtenco se llena de música, baile y fiesta. Alrededor de la iglesia se colocan puestos de comida, antojitos, pan, vino, etcétera, también se colocan juegos mecánicos los cuales son para chicos y grandes.

Se juntaron dos comparsas organizadas por el comité de feria y tratan de atraer al mayor público posible. La gente se anexa a la comparsa de su preferencia, y durante el recorrido de las comparsas por las calles del pueblo, se hacen acompañar de la tradicional música de los Chinelos, la cuál, todo el pueblo conoce y sabe bailar. Entre la comparsa se puede apreciar gente de ambos sexos y de todas las edades. A la cabeza de cada comparsa van los Chinelos que son hombres (de cualquier edad), los cuáles van animando a toda la gente a bailar, así como a unirse a su comparsa. Visten trajes muy vistosos los pantalones son de terciopelo en cualquier color, mientras que la parte de arriba esta formada por una camisa bordada en lentejuela con distintos estampados y colores; portan también un sombrero el cual también esta adornado, y completa su vestuario una máscara la cual deben llevar puesta durante todo el tiempo que danzan.

⁷⁸ Ver Anexo 23

⁷⁹ Cf. (Romero Martínez 2001:128) Quien generaliza que el carnaval en todos los pueblos de Milpa Alta, inician el carnaval antes de que terminé la Semana Santa.

APARTADO DOS

**NOCIONES DE
IDENTIDAD
EN LA
COMUNIDAD
DE
SAN SALVADOR
CUAUHTENCO**

CAPITULO VI

NOCIONES DE IDENTIDAD

6.1 ¿Qué es la Identidad?

El presente capítulo pretende mostrar posturas de diversos autores para lograr entender que es la identidad y como se manifiesta en San Salvador Cuauhtenco. La identidad nos permite definir lo que somos y lo que no somos; al mismo tiempo nos va a confrontar con lo que somos nosotros y lo que son ellos. ¿Pero, quienes construyen las identidades? Las identidades son construidas por individuos, grupos de gentes y sociedades.

Cada individuo en cada sociedad puede tener identidades alternas o combinaciones de identidades. Lo más importantes que tenemos la libertad suficiente para decidir que prioridad le daremos a las diversas identidades que podemos poseer simultáneamente. En la Delegación Milpa Alta, por ejemplo, los pueblos se dividen por barrios, por lo mismo me atrevo a afirmar que los individuos poseen por lo menos dos identidades, la identidad con la gente que comparten el espacio de su barrio y la identidad con la gente que habita el pueblo entero. Los capítulos anteriores nos muestran que los barrios tienen sus celebraciones a nivel barrial, pero no por eso dejan de participar en las festividades a nivel del poblado; se asumen como pertenecientes al pueblo de Cuauhtenco, pero también como pertenecientes al barrio de la Cruz, de la Concha, de la Guadalupe, etc.

Observé algunos casos en los que la identidad y la lealtad a nivel barrial eran más fuertes que la identidad a nivel del pueblo. También puedo decir que frente a los otros pueblos todos dicen soy “de San Salvador Cuauhtenco” y frente a los de su mismo pueblo dicen “soy de tal o cuál barrio”. El individuo se desenvuelve dentro de un grupo donde comparte un código cultural específico y se siente miembro de una sociedad determinada.

Existe la identidad individual y la identidad colectiva, y para que exista la identidad individual es necesaria la identidad colectiva. “La identidad individual se desarrolla al

incorporarse a una identidad colectiva mediante el proceso de socialización, por medio del cual la persona aprende los elementos que marcan la distinción entre los miembros del grupo propio y aquellos que nos muestran la existencia de otros (Levi-Strauss, 1981). Debemos auto conocernos, para saber que debe incluir el modo en que nuestros intereses y nuestras prioridades se ven influidos por la presencia de los otros, porque los otros, ejercen influencia sobre nosotros. Los pueblos de Milpa Alta, son un claro ejemplo de lo anterior, ya que unos y otros se rechazan y creen compartir identidades diferentes, para que no se vean afectados los intereses de cada uno.

Nuestra relación con otra gente se ve fuertemente influenciada por la manera en que nos identificamos con unos y no con otros. Tal es el caso de Cuauhtenco y sus habitantes, que se relacionan con la gente de Xochimilco rechazando así un acercamiento más estrecho con sus vecinos de Milpa Alta. Considero que Cuauhtenco no se identifica con ningún otro pueblo de Milpa Alta, a excepción de San Pablo Oztotepec, con quien comparten una afinidad en algunas cosas, pero no podría decir que esta afinidad es fuerte. A raíz de que el presbítero oficia en ambos poblados, se unieron un poco debido a que los habitantes debían acudir a realizar trámites religiosos a la parroquia de San Pablo, también es el pueblo más cercano a ellos y por lo mismo acuden con más frecuencia que a cualquiera de los otros que componen la delegación Milpa Alta.

Los individuos sienten la necesidad de reafirmarse a sí mismos, de hallar el sentido a su vida. Dicha necesidad los llevará a actuar para lograr una identidad propia, y para conseguirlo se agruparán en "colectivos" y en "comunidades" con gente que siente lo mismo y por lo tanto le ayudará a lograr sus propósitos.

Los individuos no siempre sentimos una identidad total con un grupo, ya que podemos estar o no de acuerdo con determinadas cosas. Por ejemplo, tal vez un individuo de cierto barrio de Cuauhtenco, a pesar de que comparte una identidad con los demás habitantes del pueblo, puede llegar a sentirse relegado por no pertenecer a tal o cual barrio. Aunque "la diferenciación con los otros se presenta en distintos niveles: barrio, pueblo y delegación" (Ruiz Lagier, 2000:31). En el caso de San Salvador, considero que los habitantes toman como escudo su identidad diferente, para proteger su tierra comunal. Es decir, procuran no

tener que relacionarse con los pueblos con que tienen un conflicto para de este modo anexar barreras de tipo simbólico, que no permitan penetrar en su territorio.

“Elegir se asocia inevitablemente con la responsabilidad y una identidad elegida se debe defender, lo cuál no es necesario en el caso de una identidad descubierta” (Sen, 2001). En San Salvador, consideró que la identidad es elegida y descubierta; elegida, porque todos los habitantes de San Salvador defienden su identidad contra los demás habitantes de otros pueblos. Y tienen una identidad descubierta, ya que consideran a su identidad fundamental para todo, por ejemplo, en la religión, en su interacción social, etc.

En muchas ocasiones la gente se siente obligada a actuar de forma particular, de acuerdo con la identidad que cree tener, lo cual incluye castigar a quienes pertenecen a un grupo que tiene una relación hostil con el grupo al que uno pertenece. Lo anterior, se ve claramente en el rechazo tajante, que se observa entre unos con otros. Algunos informantes dicen: que en tiempos anteriores, ser de San Salvador, era algo peligroso, ya que si iban a los otros pueblos, regresaban golpeados, debido al rechazo tan fuerte que existía, a causa del problema comunal.

UNA SERIE DE DEFINICIONES COMPLEMENTARIAS:

“ La identidad puede significar la permanencia de las características de *uno mismo* con relación a sí mismo, la exacta semejanza de las características de *uno* con respecto a las de *otro*. La identidad de uno es lo que constituye la diferencia de otros, es decir, lo que otros no comparten; lo que tienen en común uno y otro u otros es lo que todos comparten” (Gómez García, 1998). “También se le llama «identidad» a unas cuantas diferencias con respecto a lo demás. La caracterización de cada cosa, sistema, sociedad, cultura, consta a la vez de semejanzas y de diferencias constatables en un momento dado o durante un tiempo” (Castells s/f). “Tanto para los grupos sociales como para los individuos, la identidad y los límites entre el “nosotros” y el “yo” se constituye en oposición a otros;... es fundamental la

noción de otro significativo para la constitución del yo... para la constitución del “sí mismo” o para la imagen especular, el otro es central” (Parker 1991:7).

En base a lo anterior podemos afirmar, que el “yo” o el “nosotros” siempre estará definido en base a las semejanzas que tengamos con un grupo con quien compartimos cultura y costumbres y en base a las diferencias que tengamos con los otros o con ellos, con quien no compartimos nada. Pero puedo afirmar que “ellos” o los “otros” son muy importantes para confrontarnos con nuestra realidad y así asumir nuestras semejanzas y diferencias que tengamos con un grupo o con otro.

CAPITULO VII

LA IDENTIDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS HABITANTES

Este capítulo tiene como finalidad mostrar la opinión respecto a la identidad percibida por los habitantes de Cuauhtenco y la de habitantes de otros poblados de la delegación Milpa Alta. Primero por medio de gráficas plasmaré la opinión que tienen cinco de los once pueblos de Milpa Alta respecto a San Salvador Cuauhtenco. En el capítulo 7.2 por medio del mismo método gráfico, se ejemplificará la opinión de los habitantes de Cuauhtenco hacia los otros pueblos de Milpa Alta.

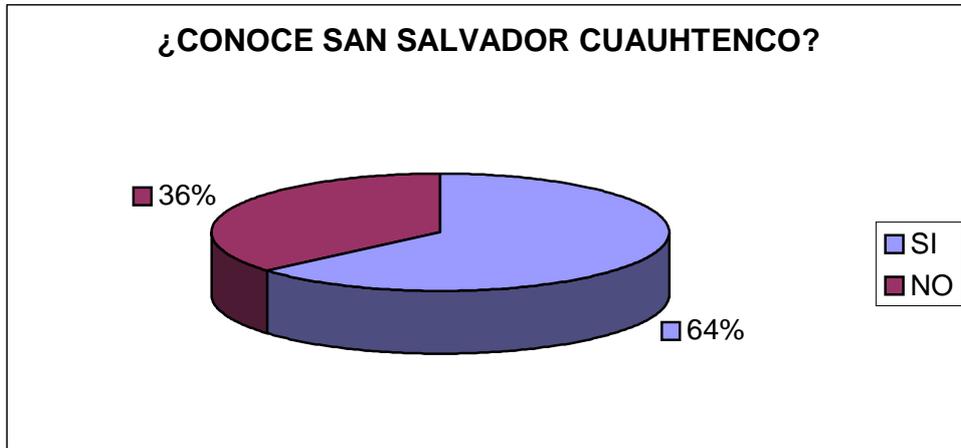
Realice dos encuestas diferentes debido a que se tenían que mostrar ambas posturas. El cuestionario realizado en cinco poblados de Milpa Alta constaba de las siguientes preguntas:

- 1 ¿Conoce San Salvador Cuauhtenco?
- 2 ¿Por qué no conoce Cuauhtenco?
- 3 ¿Sabe si su pueblo tiene reciprocidad religiosa con Cuauhtenco?
- 4 ¿Conoce a alguien que se haya casado con gente de Cuauhtenco?
- 5 ¿Si tuvieras que cambiar tu lugar de residencia, elegirías ir a Cuauhtenco?
- 6 ¿Por qué?
- 7 ¿Sabe de algún conflicto que existió o exista entre su pueblo y Cuauhtenco?
- 8 ¿Cuál?

7.1 Cinco pueblos de Milpa Alta

Comenzaré por mostrar la opinión de los habitantes de otros poblados referente al pueblo de San Salvador Cuauhtenco. Las entrevistas se realizaron entre 15 personas de 25 a 60 años, hombres y mujeres de los pueblos de Villa Milpa Alta, San Pablo Oztotepec, San Antonio Técomitl, Santa Ana Tlacotenco y San Pedro Atócpán.

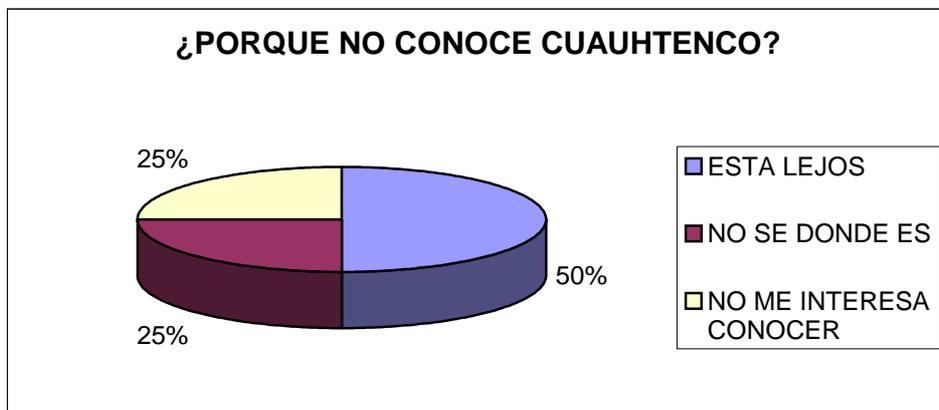
GRAFICA 1



FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Los entrevistados que respondieron que no conocían el poblado, fueron gente de entre 25 y 40 años, la gente de entre 40 y 60 años por lo menos había ido una vez.

GRAFICA 2



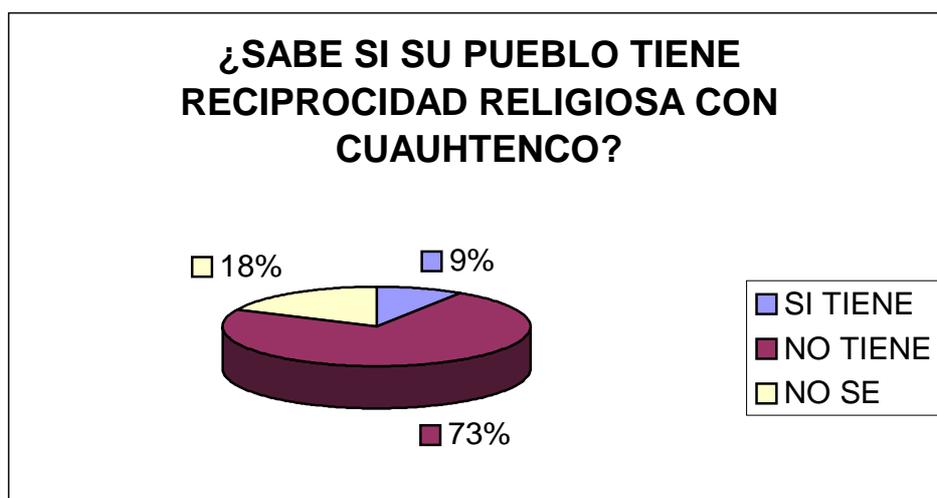
FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Como podemos observar, la mayoría de los entrevistados que no habían acudido, es por la distancia que existe entre los poblados⁸⁰ porque como se ha dicho anteriormente, el único poblado cercano de la Delegación Milpa Alta es San Pablo Oztotepec.⁸¹

⁸⁰ V. El apartado que se refiere a la lejanía de los once pueblos y San Salvador Cuauhtenco.

Cabe aclarar que la gente que contestó que no sabía donde era Cuauhtenco, era porque no ubicaba geográficamente el lugar exacto, aunque si sabían que era un pueblo perteneciente a Milpa Alta.

GRAFICA 3



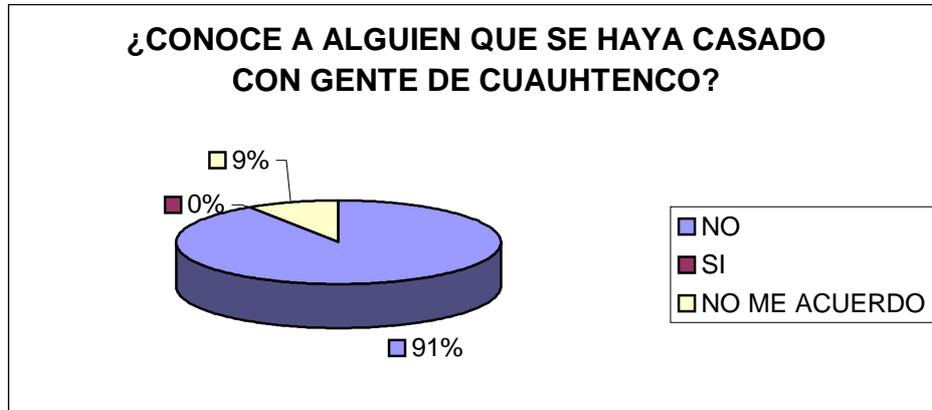
FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Los únicos que respondieron afirmativamente fueron los entrevistados habitantes de San Pablo Oztotepec con quien efectivamente Cuauhtenco tienen una reciprocidad ritual.⁸²

⁸¹ Del centro de Oztotepec al centro de Cuauhtenco se hacen aproximadamente 10 minutos en transporte público.

⁸² V. Apartado I, capítulo II de esta misma tesis. O la tesis de Julián Guzmán Vázquez con título pendiente en San Pablo Oztotepec, UAMI.

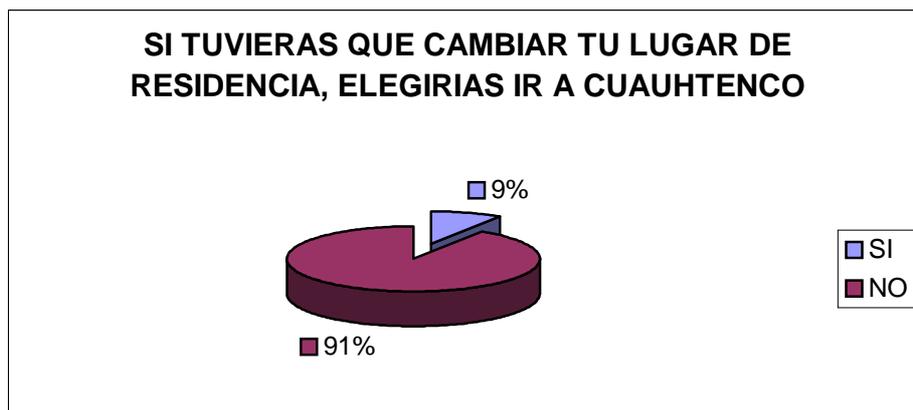
GRAFICA 4



FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Como podemos observar la mayoría de los entrevistados dijo no conocer a nadie que se haya casado con alguien de Cuauhtenco. Nadie me contestó que sí, y solo algunos dijeron no acordarse. Lo anterior se explica debido a que la mayoría de los habitantes de Cuauhtenco no acuden hacia el centro de Milpa Alta, ya que prefieren por distancia y comodidad acudir mejor a Xochimilco.⁸³ Así que si no hay contacto entre los habitantes de un pueblo y otro no se pueden crear alianzas.⁸⁴

GRAFICA 5



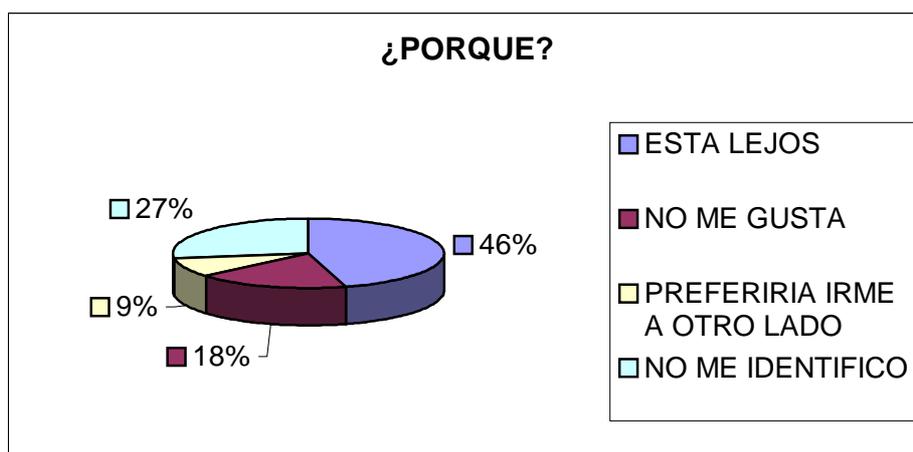
FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

⁸³ De Cuauhtenco a Xochimilco se hacen aproximadamente 30 minutos y de Cuauhtenco a Villa Milpa Alta entre 45 y 50 minutos. Sin contar que en Xochimilco es más fácil encontrar de todo, porque hay incluso centros comerciales, restaurantes, etc., a diferencia de Villa Milpa Alta.

⁸⁴ Entiéndase por alianza, "matrimonio".

Los únicos que respondieron que sí cambiarían su lugar de residencia a Cuauhtenco, fueron los que vivían en los poblados más cercanos, como son Oztotepec y Atócpán.⁸⁵

GRAFICA 6



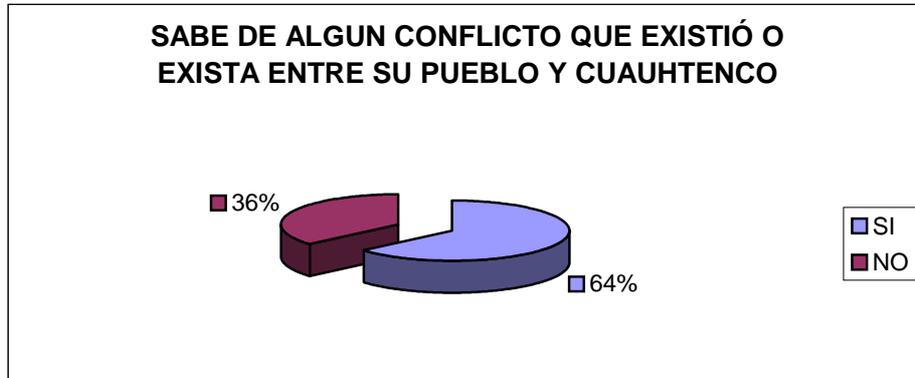
FUENTE: encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

En la gráfica podemos observar que la distancia es un factor importante para que la identidad sea especial en Cuauhtenco. Cuando la gente me respondió que no le gustaba el poblado, eran por ciertas características físicas del mismo. Al escoger la opción preferiría irme a otro lado, se referían específicamente a irse a otro poblado dentro de la misma Delegación Milpa Alta.

Englobé en la categoría “no me identifico”, cuando la gente me decía que no se identificaba ni con la gente, ni con el pueblo, ya que tenían más cosas en común con otros pueblos.

⁸⁵ De Atócpán a Cuauhtenco se hacen entre 25 y 30 minutos en transporte.

GRAFICA 7

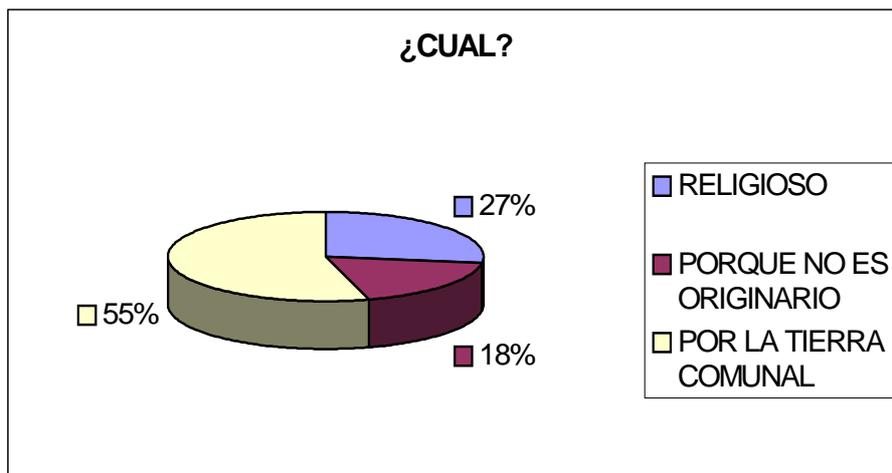


FUENTE: encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Al realizar esta pregunta, las personas que respondieron no, fueron encuestados de entre 25 y 40 años; algunos me dijeron que algo habían escuchado de un conflicto de hace muchos años, pero que no lo sabían con exactitud. La gente que respondió que sí, fueron personas de entre 40 y 60 años. Al principio, me respondieron con evasivas, pero al final me dijeron del problema de tierra comunal existente entre algunos pueblos de Milpa Alta y Cuauhtenco.

Hubieron otros más que se refirieron a otro tipo de conflictos, véase la gráfica siguiente.

GRAFICA 8



FUENTE: Encuesta realizada en cinco pueblos de Milpa Alta.

Podemos ver que muchos de los entrevistados sí están enterados del problema comunal existente durante tantos años. Algunos más saben que San Salvador no es un pueblo originario de Milpa Alta, aunque exactamente no sabían de donde era originario. Cuando mencionaron “religioso”, se refirieron principalmente a ciertos roces que surgen durante la peregrinación a Chalma.⁸⁶

⁸⁶ V. La etnografía de la peregrinación en el apartado I, capítulo II; de esta tesis.

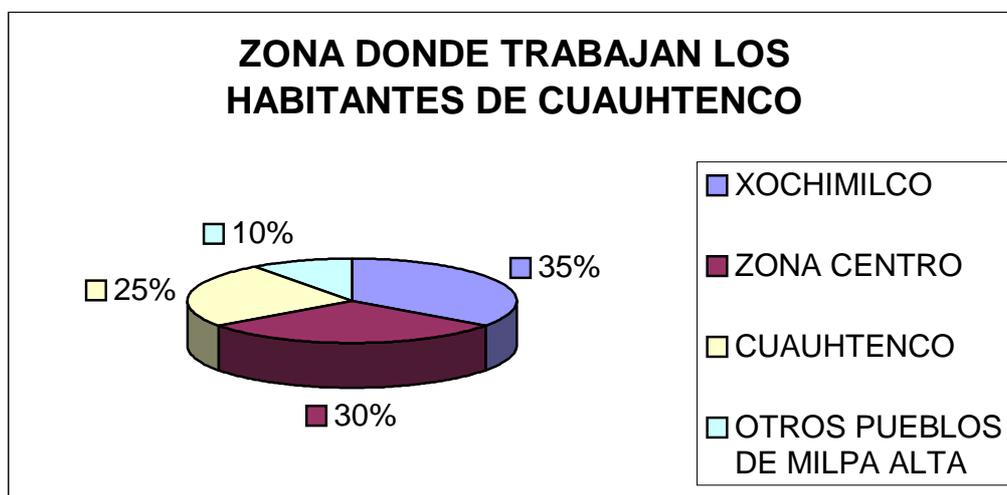
7.2 San Salvador Cuauhtenco

Las siguientes gráficas son resultado de la información obtenida de una encuesta con habitantes de San Salvador Cuauhtenco. Con los resultados obtenidos pretendo mostrar la empatía e identificación que sienten los habitantes de Cuauhtenco con la delegación Xochimilco. También podremos observar la postura que mantienen con sus vecinos de Milpa Alta.

Dicha encuesta se conformo de las siguientes preguntas.

- 1 ¿En qué zona del Distrito Federal trabaja?
- 2 ¿En qué zona del Distrito Federal realizó sus estudios?
- 3 ¿Lugar donde preferiría cambiar su residencia?
- 4 ¿De qué zona del Distrito Federal es su pareja?
- 5 ¿Con que Delegación (Xochimilco y Milpa Alta) se identifica más?
- 6 ¿Sabe de algún conflicto que existió o exista entre Cuauhtenco y los otros pueblos de Milpa Alta?
- 7 ¿Cuál?

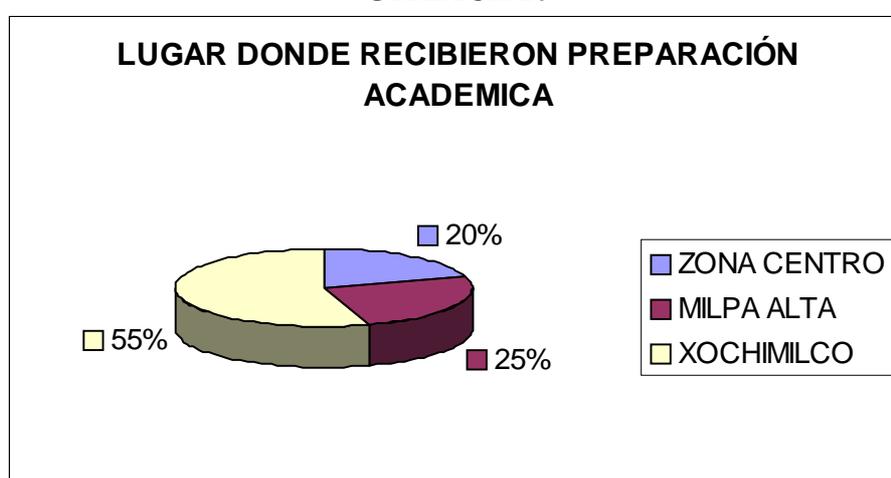
GRAFICA 9



FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

Podemos apreciar que la gente de San Salvador tiene cierta inclinación para trabajar en Xochimilco, y en la Zona Centro⁸⁷ del Distrito Federal. Los que trabajan dentro del mismo poblado son los comerciantes o la gente que tiene algún negocio dentro de Cuauhtenco y no tienen necesidad de desplazarse hacia otros lugares para emplearse. Los habitantes que trabajan en los pueblos que conforman la delegación Milpa Alta son muy pocos; de los informantes que forman esta categoría la mayoría trabajan en Villa Milpa Alta.

GRAFICA 10

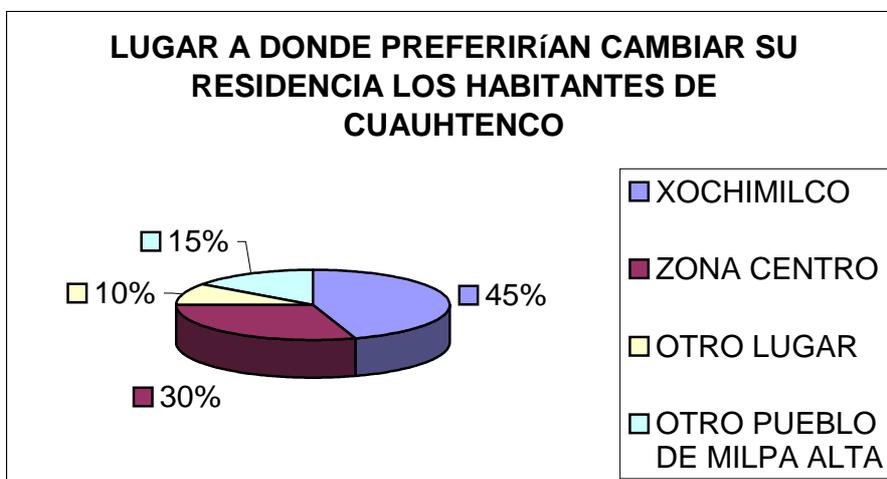


FUENTE: Encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

La mayoría de la gente de Cuauhtenco recibe su formación académica en Xochimilco, generalmente en la Zona Centro acuden los jóvenes para estudiar a nivel superior. Los habitantes de Cuauhtenco que recibieron formación académica dentro de Milpa Alta son las personas que solo estudiaron a nivel primaria o secundaria.

⁸⁷ Con Zona Centro me refiero a otras delegaciones del Distrito Federal como son: Miguel Hidalgo, Benito Juárez, Tlalpan, etc.

GRAFICA 11

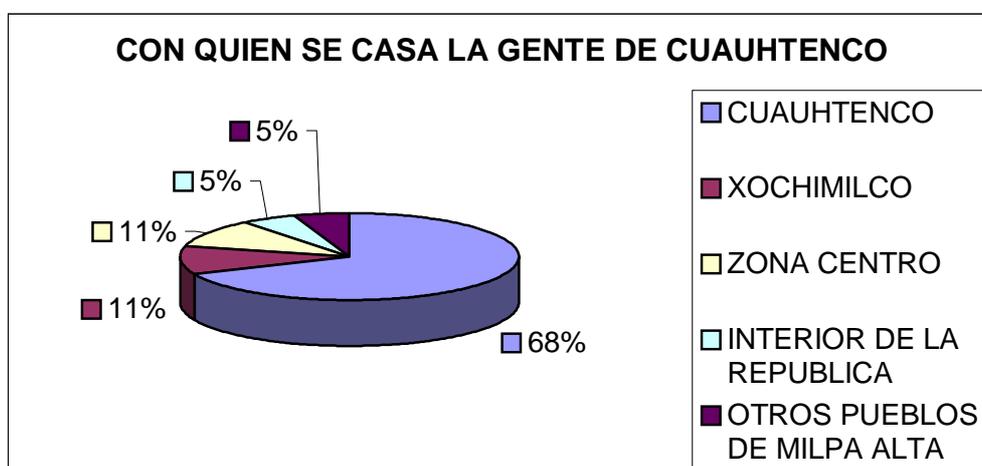


FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

De los entrevistados los que eligieron cambiar su residencia a la Zona Centro⁸⁸ fueron los que trabajan relativamente cerca de la misma o se han desenvuelto en dicha zona, los que eligieron Xochimilco fue porque trabajan en la zona y porque el cambio no sería tan drástico debido a que como ya se anotó, Cuauhtenco y Xochimilco colindan. Otro pueblo de Milpa Alta fue elegido por los que trabajan dentro de la misma delegación, y las otras opciones no les resultaron atractivas porque entonces sus lugares de trabajo les quedarían muy retirados.

⁸⁸ Con Xochimilco me refiero a toda la Delegación y con Zona Centro a otras delegaciones como Miguel Hidalgo, Benito Juárez, Tlalpan, etc.

GRAFICA 12



FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

Aunque no es una regla dentro del pueblo, la mayoría de los entrevistados elige casarse con gente de su misma comunidad, pueden ser de barrios diferentes, pero son de Cuauhtenco.⁸⁹ Es decir que no existe la endogamia⁹⁰ como norma. Cada quien elige con quien sí y con quien no, a partir de las relaciones sociales que se establecen.

Respecto a Xochimilco y la Zona Centro por cuestiones laborales o académicas van surgiendo uniones fuera de su comunidad. Los que se casan con gente de otros pueblos de Milpa Alta, son los que trabajan o estudian dentro de los mismos, es decir, existe la exogamia.⁹¹ Como sabemos los sitios donde la gente labora y las aulas académicas son sitios comunes para buscar alianzas matrimoniales.

Entonces podemos decir que la agamia⁹² es la regla matrimonial que prevalece en Cuauhtenco. Y la regla de residencia es virilocal.⁹³

⁸⁹ V. Anexo 24 donde se muestra la endogamia de pueblo y la exogamia de barrio.

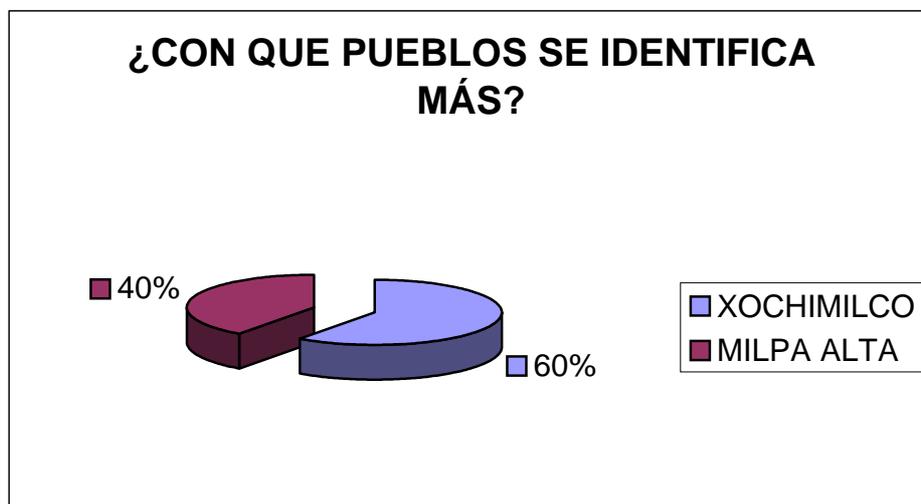
⁹⁰ La endogamia establece como cónyuge a un individuo del interior de un grupo específico. (Levi-Strauss 1949:79).

⁹¹ Exogamia: establece como cónyuge a un individuo externo a la comunidad.

⁹² Agamia: el cónyuge puede ser del exterior o del interior de la comunidad.

⁹³ Virilocalidad: la mujer vive en el lugar de origen del esposo.

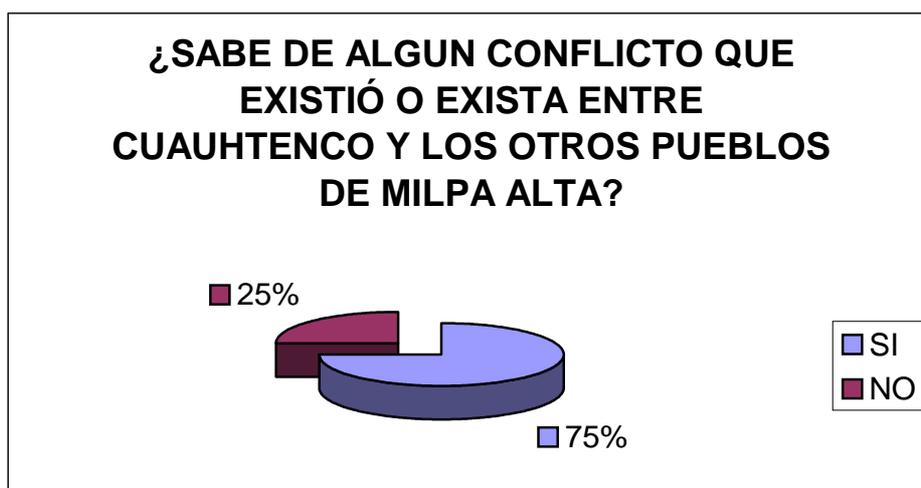
GRAFICA 13



FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

Quise plantear esta pregunta, pues consideré importante reflejar la opinión de los entrevistados, porque aunque yo sabia de antemano la respuesta, preferí que ellos mismos lo manifestaran.

GRAFICA 14

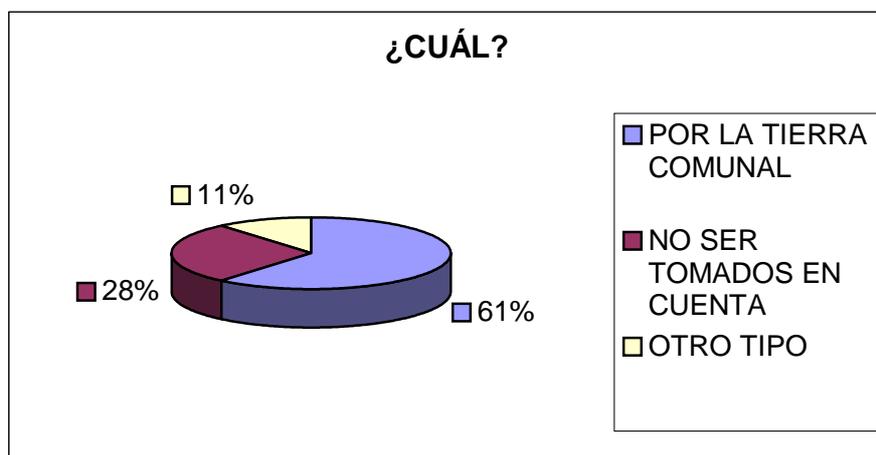


FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

Los entrevistados fueron personas de entre 25 y 60 años, y es por eso que el 75%, conocía del conflicto que ha aquejado por tantos años a Cuauhtenco y sus vecinos de Milpa Alta.

Las personas que contestaron que no fueron los más jóvenes. Aunque manifestaron haber escuchado algo al respecto, decidieron elegir la opción de no, debido a que no tenían una noción clara de la problemática.

GRAFICA 15



FUENTE: encuesta realizada en San Salvador Cuauhtenco.

Es claro que el problema comunal es conocido por la mayoría de los entrevistados, y aunque no todos conocían a fondo el conflicto, sí tenían una concepción nítida del mismo. Referente a no ser tomados en cuenta, la gente manifestó sentirse relegada en la toma de decisiones por parte de los demás poblados de Milpa Alta, creándose así ciertos conflictos.

CAPITULO VIII

ORIGEN, DISTANCIA Y TIERRA COMUNAL =A LA IDENTIDAD EN CUAUHTENCO

A Manera de Marco Teórico

Como mencioné en la introducción, mi hipótesis sobre la identidad que existe en la comunidad de San Salvador Cuauhtenco se basa en tres dimensiones fundamentales:



El no ser un pueblo originario de Milpa Alta (fue anexado al crearse las delegaciones políticas en 1929) trae como consecuencia un rechazo que no sería tan grave si no existiera el problema comunal. Debido a que con el paso del tiempo las nuevas generaciones van olvidando las raíces, así que considero que si no existiera ese conflicto, el punto de ser originario o no de la delegación, sería algo poco trascendental. La distancia entre los otros pueblos y Cuauhtenco, sería poco relevante si desde que Cuauhtenco fue anexado a la delegación Milpa Alta, se hubieran dado relaciones de intercambio y reciprocidad, no solo en el aspecto religioso, sino en cualquier otro.

Los dos puntos anteriores adquieren la dimensión singular que poseen debido al problema comunal. Como mostraré en páginas posteriores, la originalidad se vuelve un problema. El cuál conlleva a que los otros pueblos exijan algo que considero no les pertenece, con esto me refiero a la tierra comunal que posee Cuauhtenco.

Referente a la distancia el problema comunal ha hecho que unos y otros pongan barreras simbólicas aparte de las geográficamente ya existentes.

Este trabajo sólo pretende mostrar la información obtenida en trabajo de campo. No es mi deseo, ni mi intención inclinarme por ninguna de las dos partes. Las autoridades competentes serán las encargadas de darle una solución a este problema. En este conflicto considero que ninguna de las dos partes quedarán conformes con la futura resolución emitida por las autoridades, debido a que ambas partes creen tener la razón. Así que si los otros pueblos de Milpa Alta salen victoriosos, los pobladores de Cuauhtenco intentaran seguir luchando por lo que consideran es suyo, lo mismo ocurrirá en el caso contrario.

Debido al hermetismo que existe del problema de bienes comunales, queda pendiente una exposición a detalle de este tema estratégico, pero mostraré en páginas posteriores la versión de ambas partes.

8.1 El Origen de Cuauhtenco.

Un Pueblo no Originario

San Salvador Cuauhtenco, no es el único pueblo que no es originario de la Delegación Milpa Alta. “En el año de 1871 se separaron de la Municipalidad de Tulyehualco los pueblos de San Gregorio Atlapulco, Tecomitl y Tecoxpa, que le correspondían desde la creación de los municipios, ... San Gregorio Atlapulco fue a formar parte del Municipio de Xochimilco y Tecomitl y Tecoxpa al Municipio de Milpa Alta”. (Chapa 1957).

Según (Naranjo, s/a) los pueblos que no son originarios son: Tecomitl, Xicomulco y Cuauhtenco.

Losada y Custardoy (2003:124-125) dice: “El 15 de Agosto de 1532, día de la virgen de la Asunción Fray Ramírez de Fuenleal bautizó a todos los indios y bendijo los territorios de los nueve pueblos originales: Malacatepec (Villa Milpa Alta), Atócpán (San Pedro), Miacatlan (San Jerónimo), Ohtenco (San Agustín), Oxtotepec (San Pablo), Tecomitl (San Antonio), Tepenahuac (San Juan), Tlacotenco (Santa Ana) y Tlacoyuca (San Lorenzo). Como podemos observar existen discrepancias sobre los pueblos originales.

La fundación del poblado xochimilca de San Salvador Cuauhtenco en el siglo XVII, en tierras pertenecientes a Milpa Alta, con anuencia de los españoles, generó y sigue generando serios conflictos agrarios que no permiten, hasta el día de hoy, la titulación de las tierras comunales propiedad de los momozca.⁹⁴

La información referente al origen de Cuauhtenco, no es clara.

Por aquel tiempo, tribus xochimilcas invadieron tierras de Milpa Alta y fundaron San Salvador Cuauhtenco que dependió políticamente de Xochimilco. ... Con el tiempo llegaron a ocupar una superficie de 7 mil hectáreas y a complementar sus actividades con otras traídas por los españoles como la ganadería. De ahí que se les conociera desde entonces como los “vaqueros” (Del Conde, 1982)

⁹⁴ No encontré documento alguno que pueda mostrar que Cuauhtenco se fundó en tierras de Milpa Alta. Pero sí existen documentos que prueban que Cuauhtenco pertenecía a Xochimilco y al formarse las delegaciones políticas en 1929, pasó a formar parte de la delegación Milpa Alta, ya que geográficamente era el poblado más alejado de Xochimilco y el más cercano a Milpa Alta.

Del Conde, afirma que los primeros pobladores eran pertenecientes a tribus xochimilcas, sin embargo, la tradición oral de algunos pobladores ancianos dicen otra cosa: “Nuestros antepasados no eran xochimilcas, ellos eran pacíficos y nuestros antepasados eran guerreros descendientes de los aztecas. Entre 1450 y 1500 nuestros antepasados crearon San Salvador Cuauhtenco, los primeros que se establecieron eran tepoxcas (comerciantes). Entre esos años inició el conflicto agrario.”⁹⁵

La tradición oral de la fundación de Cuauhtenco dice: Tenochtitlan se fundó en 1325, fue fundada por tenochcas que comandaba el sacerdote Tenoch. Esta tribu llegó a construir un gran imperio, para el año 1425 bajo el cuarto rey llamado Izcóatl sometió a los Xochimilcas, Coyocas, Tepenacas, Chalcas, etc. El rey Izcóatl comisionó a Teocuauhtla, dios y señor del bosque, con siete capitanes y sus respectivas familias, para que cuidaran de las tierras del sureste de Tenochtitlan.

Para cumplir con dicha misión Teocuauhtla tuvo que comisionar a sus capitanes para que cuidaran esas tierras y montañas. El capitán Cuauhtzian tenía que cuidar la montaña de Cuauhtzi, el capitán Tulmiactzin el manantial de Tulmiac, Tetzacuauhtzin la montaña del Tetzacual, el capitán Chichinauhtzian debía cuidar la montaña Chichinauhtzin, Hecahuazatzin la montaña Hecahuzac, Ocozacatzin cuidó la montaña Ocozacayo y Ocelotzin la montaña Ocelotl.

Corría el quinto mes (Téxcal) en que se celebraban en Tenochtitlan las grandes fiestas a los dioses Tezcatlipoca y Huitzilopochtli. El señor del bosque reunió a los capitanes para hacer de su conocimiento que irían a Tenochtitlan para llevar ofrendas a sus dioses, acordaron que el día Zipatli era la fecha indicada y emprendieron el viaje. Se hizo de noche en un lugar de vegetación frondosa, donde pernoctaron una noche muy agradable por estar dentro del bosque de coníferas resinosas como ocotli, oyametl, ahuehuetl, el ahuatl o encina, donde se aspiraba el agradable aroma del tabaquillo del monte.

Fue cuando Teocuauhtla alzó los brazos al cielo e invocó a sus dioses, respiró con todas sus fuerzas y dijo a sus capitanes: “¡Qué hermoso lugar! Dejaremos aquí una avanzada para que de hoy en adelante este lugar sea de descanso, cuando llevemos nuestras pertenencias en ofrendas a los dioses de los Aztecas en Tenochtitlán: y este lugar se llamará Cuauhtenco”

⁹⁵ Entrevista con un habitante de la comunidad, quien prefirió mantener su anonimato.

que quiere decir “dentro del bosque”. Fue así que quedó fundado lo que hoy es San Salvador Cuauhtenco.

A continuación, muestro información obtenida en la página electrónica de la delegación Xochimilco, en la cuál hace referencia a la antigua pertenencia del pueblo de Cuauhtenco, aunque no amplía nada más. “Xochimilco contaba con 12 pueblos coloniales: San Lorenzo Ametralla, San Andrés Ahuyaocan, San Francisco Tlalnepantla, Santa Cecilia Tepetlapa, San Mateo Xalpa y San Lucas Xochimanca, San Luis Claxaltelmanco, San Gregorio Tlalpulco, Santa Cruz Acapixtla, Nativitas Sacatlalitemian, San Miguel Topilejo, San Salvador Cuahuatenco - actualmente pertenecen a las delegaciones de Tlalpan y Milpa Alta respectivamente”

Que Cuauhtenco no sea un pueblo originario, no lo considero grave, debido a que no hay nada que se pueda hacer, simplemente no es originario y punto. No se puede hacer nada, porque es un hecho que no se puede cambiar, y unos y otros deben acostumbrarse a eso.

La Nueva Ley Orgánica del Distrito Federal dispuso que a partir del año de 1900, dejaría de ejercer la Ley del Municipio Libre, para constituirse en un Departamento del Distrito Federal y doce Delegaciones. Y para que las cabeceras delegacionales adquirieran esta calidad, tenían que contar con 15 monasterios cada una. Se dio la desgracia de que a Xochimilco le sobraba uno, en tanto que a Milpa Alta le faltaba uno. Y como geográficamente San Salvador es el más alejado de Xochimilco, pasó a incorporarse a Milpa Alta. Esto hizo que, por una parte Cuauhtenco perdiera el apoyo de Xochimilco y por la otra, que los de Milpa Alta y sus nueve barrios pensarán que las tierras, aguas y montes, propiedad de San Salvador; les correspondían cosa que estaban muy lejos de demostrar, pero cuyo reclamo sirve de base para un largo litigio en términos de usos y costumbres.

Entiendo, por lo anterior, que Milpa Alta siempre le ha peleado la tierra comunal a Cuauhtenco, incluso antes de que esté pasara a pertenecer a Milpa Alta. Pero Cuauhtenco antes de 1900, era apoyado en todos los litigios y los problemas por Xochimilco, proceso que se concluyó desde que Cuauhtenco fue separado de Xochimilco y anexado a Milpa Alta, que junto con sus nueve pueblos comuneros pensarón que anexándose Cuauhtenco a la delegación cedería su propiedad, al acervo común de los demás cosa que no ocurrió.

8.2 La distancia existente entre unos y otros

Suele hablarse en general de los elementos que comparten entre sí los pueblos de Milpa Alta:

“Comparten una serie de elementos en común de raíces mesoamericanas distintas a sus vecinos de Xochimilco y Tlahuac... sobre todo un sistema de relaciones sociales que se sustenta en la religiosidad popular expresada en las fiestas tradicionales que son el principal mecanismo de intercambio real y simbólico de los miembros de una comunidad con otra” (Romero Martínez 2001:12).⁹⁶

Sin conocer a fondo la situación existente en Cuauhtenco, sí bien es cierto que aunque no es un pueblo originario, se ha ido apropiando de elementos que existen en la delegación Milpa Alta, pero también es cierto que Cuauhtenco hasta hace 2 años no mantenía intercambio religioso con ninguno de sus vecinos de Milpa Alta.⁹⁷ Cabe señalar que mantiene reciprocidad religiosa con dos pueblos de Xochimilco.⁹⁸

Cuauhtenco mantiene importantes fronteras simbólicas y culturales con diez de sus vecinos, como ya mencione las fronteras existentes entre Cuauhtenco y su vecino más cercano –San Pablo Oztotepec- acaban de suprimirse hace muy poco tiempo. Esto podría explicarse porque el mismo presbítero es quien oficia en los dos pueblos. “La identidad de los pueblos se mantiene en función del control sobre los espacios y ceremonias vitales” (Robinson 1998:7)

Considero que la distancia que existe entre la comunidad de Cuauhtenco y los otros pueblos de la demarcación, es uno de los impedimentos para que existan relaciones más cercanas y de todos los tipos. Al igual que en el problema de la originalidad, nada puede hacerse ya que unos y otros siempre han mantenido esa distancia y pienso que muy difícilmente podrían entablar relaciones sociales para que existiera, por ejemplo, una reciprocidad religiosa, entre otro tipo de relaciones.

⁹⁶ Cf. Romero Martínez, “Las fiestas patronales como ejes de identidad barrial en Villa Milpa Alta, Distrito Federal”. Departamento de antropología UAMI, 2001.

⁹⁷ Ahora tiene reciprocidad religiosa con el pueblo de Oztotepec, su vecino más cercano geográficamente del lado de Milpa Alta.

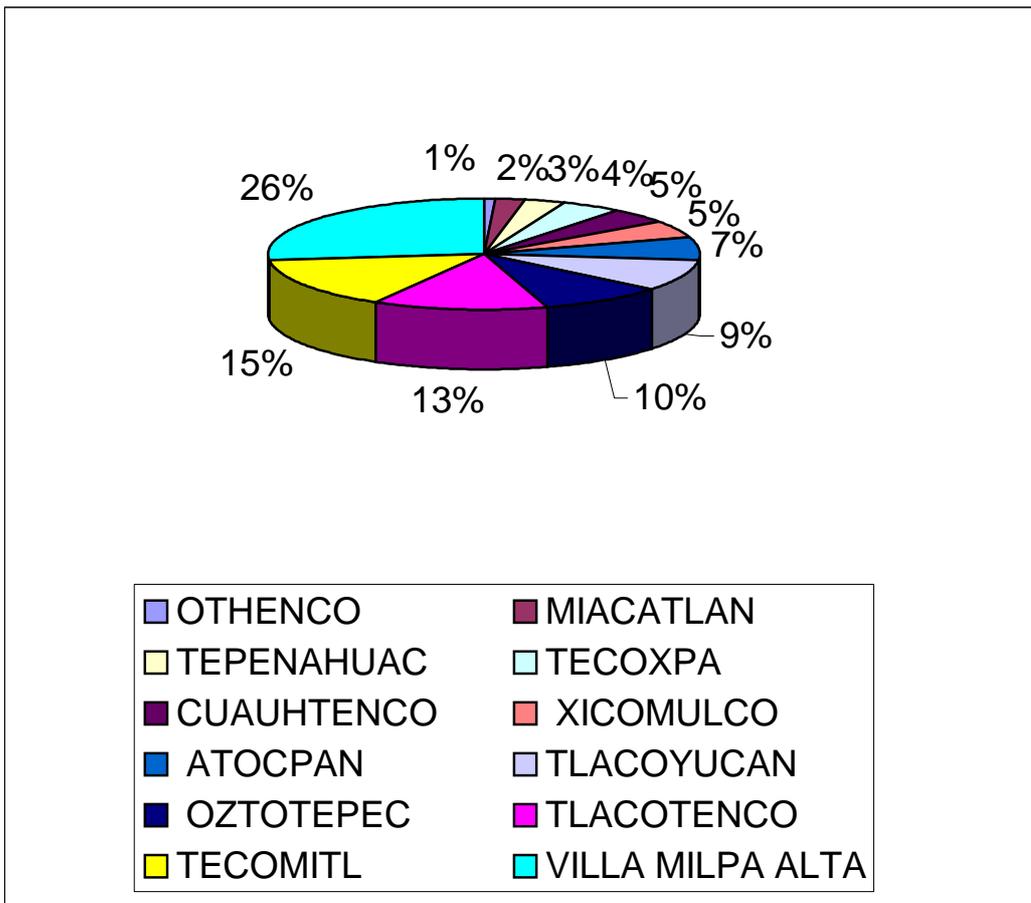
⁹⁸ V. El apartado I, capítulo II de esta misma tesis.

8.3 La Tierra Comunal

Considero el problema comunal como punto clave para que exista una noción de identidad tan diferente entre los pueblos que conforman la delegación Milpa Alta. Mi percepción es que los dos problemas descritos anteriormente solo son un reflejo del problema comunal. Si dicho conflicto se hubiera resuelto desde hace tiempo, las nuevas generaciones hubieran olvidado las rencillas de sus antepasados y hubieran logrado establecer relaciones de reciprocidad religiosa y otras alianzas.

En base a la siguiente gráfica podemos apreciar la extensión territorial de cada uno de los pueblos que conforman la Delegación de Milpa Alta.

GRAFICA 16



8.4 Desarrollo Histórico

Entre los antiguos mexicanos la propiedad raíz y el uso y tenencia de la tierra correspondieron más al derecho público que al privado pues constituían una fuerza de poder político en estrecha relación con la vida y estratificación social de estos pueblos. Debido a ello, existieron diversos tipos de propiedad sobre las tierras del jefe o tlatoani y de los nobles o pipiltzin que se utilizaron para diversos fines. También el pueblo contó con tierras en un régimen semejante al de la propiedad comunal. Entre las tierras destinadas al pueblo estaban:

- a) las calpullali, tierras de uso y posesión de los macehuales miembros del calpulli (unidad político-administrativa, generalmente proveniente de un solo linaje que formaba parte de una ciudad o altepetl). Estas tierras se dividían en parcelas y podían ser cultivadas individualmente por las familias que integraban el calpulli;
- b) las altepetlalli, tierras de uso comunal para todo el pueblo que recibieron diferentes denominaciones según estuvieran destinadas a los gastos del culto, escuelas, servicio militar, etc., y
- c) tierras de uso comunal, sobrantes del calpulli y situadas en las afueras del poblado, que se cultivan por todos los miembros de éste.⁹⁹

Después de la conquista se reconocieron las comunidades o pueblos de indios ya establecidos y se fomentaron las fundaciones de otros nuevos, pues había que asegurar la producción en la América Colonial. Ésta había decaído entre otras causas debido al escaso interés en las primeras épocas del conquistador español por la tenencia y explotación de la tierra. Ya avanzado el proceso colonizador, hubo un constante interés de la Corona en proteger las comunidades indígenas para evitar el desarrollo en sus colonias de una economía señorial que mermara sus intereses centralistas. A esto hay que añadir que cuando se produjo el descubrimiento de América, el régimen de adquisición de la tierra en España se basaba en un modelo o esquema medieval: el que Castilla había utilizado para la

⁹⁹ V. Diccionario Jurídico 2000, Desarrollo Jurídico Copyright 2000, J2K-335, DJ2K-2102, DJ2K-792. México.

reconquista. La propiedad no era tanto un objeto de especulación (modelo romanista recibido por las Partidas), sino más bien un elemento básico de la organización socio-política que confería poderes a su titular, pero también le imponía deberes que lo limitaban con fines sociales, políticos y económicos (poblar, asentar, edificar, fortificar, etc.). No es pues de extrañar, que el régimen de propiedad comunal desarrollado por el derecho medieval castellano y el autóctono encontrado en México por los conquistadores, se fusionaran y dieran lugar a uno nuevo que obedecería solo en parte a precedentes europeos, pero se ajustaría a las circunstancias propias del desarrollo regional de la Nueva España.

La experiencia adquirida por la metrópoli durante la reconquista había puesto de relieve la importancia económica de la existencia de bienes de aprovechamiento común para hacer funcionar la repoblación en las comarcas conquistadas. Las comunidades rurales novohispanas tanto españolas como indígenas se estructuraron, por consiguiente, en base al sistema de tierras comunales.

Varias fueron las instituciones económico-laborales que pretendieron dar cauce a las cuestiones agrarias a lo largo del periodo colonial. Dentro de ellas, destacó la propiedad comunal que se desarrolló principalmente dentro de las congregaciones, también llamadas reducciones o corregimientos. Éstas eran agrupaciones de indios que habitaban en núcleos de población aislados de los asentamientos de españoles, con cierta autonomía y bajo la autoridad de sus propios alcaldes y alguaciles (República de Indios). Surgieron con fines económicos, religiosos y tributarios desde la primera mitad del siglo XVI, funcionaron durante toda la época colonial y fueron suprimidas en el México independiente a fines del siglo XIX.

Las tierras de estas comunidades se dividían, a grandes rasgos en dos grupos o porciones: 1) la porción individual, que correspondía al indio en particular, aunque con propiedad limitada, ya que no podía enajenarla, gravarla o cederla, y que cultivaba para su propio beneficio o sustento, y 2) la porción colectiva o comunal, cuyo titular era "el común". Los pueblos ya fundados contaron con las tierras que poseían antes de la conquista por reconocimiento específico de las leyes de Indias. Los nuevos pueblos fueron dotados de

tierras a través de varios procedimientos: 1) dotación de la Corona; 2) concesión de los caciques o señores naturales; y 3) compraventa.

Estas tierras comunales cuya extensión territorial, sujeta a variaciones posteriores, era aproximadamente de una legua¹⁰⁰, fueron de diversos tipos: a) de aprovechamiento común para todos, como pastos, montes y aguas; b) de uso comunal, pero con destino especial, como los ejidos y dehesas.

El ejido era la porción de tierra dedicada a que los pobladores pudieran salir a pie o con sus ganados con el fin de recrearse sin causar daño. Éstos debían señalarse en tan "competente cantidad" que se tuviera en cuenta el crecimiento de la población, de ahí su denominación de "ejido competente". Las dehesas eran las tierras destinadas al pasto de ganado mayor o menor de los pobladores y debían colindar con los ejidos, y c) las tierras concejales, que eran aquellas trabajadas por todos los indios en rotación con el fin de pagar con sus ganancias los gastos de la municipalidad. Podían darse también en censo o arrendamiento a particulares españoles o indios, aprovechándose la República de Indios del pago de la renta.

8.5 ¿Cuáles son los bienes comunales?

Se llama así a las tierras, bosques y aguas que pertenezcan a los núcleos de población que de hecho o por derecho guarden el estado comunal, como se señala el Artículo 267 de la Ley de Reforma Agraria de 16 de marzo de 1971. Se trata de una figura muy antigua, existente inclusive antes de la Colonia, y se caracteriza por el hecho de que la titularidad de dichos bienes corresponde a toda la comunidad. Del aprovechamiento de estos bienes únicamente tienen derecho los miembros de la propia comunidad o núcleo de población, ya sea que existan repartimientos individualizados, ya sea respecto al aprovechamiento de bienes de uso común, como pueden ser los pastizales, la leña, etc. Por último, el artículo 65 de la misma ley señala que los pastos, bosques y montes serán de uso común, a menos que se haya determinado su designación individual.

¹⁰⁰ Equivale a 5572 metros.

8.6 ¿Qué es la propiedad comunal?

Dentro del complicado régimen de propiedad territorial que existió en México durante los periodos prehispánico, colonial e independiente (siglo XIX) por su importancia y utilidad, destacó el de las tierras comunales. Éstas eran las dedicadas al uso de toda la colectividad y su titular poseedor o usufructuario, según el caso, era el pueblo designado. De ahí la denominación de tierras comunales. Sus destinos fueron variados, pero en todos ellos existió un denominador común: el beneficio colectivo. Constituyeron, además, una constante en la política agraria a través de los siglos hasta quedar suprimidas, conforme a su estructura tradicional, por la legislación reformista de la segunda mitad del siglo XIX.

8.7 La Propiedad Comunal en la actualidad

La propiedad comunal es una modalidad de la propiedad en México, reconocida por la Constitución. En sentido estricto, es aquella propiedad atribuida, con las limitaciones constitucionales, a rancherías, pueblos, tribus, congregaciones y demás comunidades precisamente para ser explotada en común. En un sentido más amplio, podremos descubrir propiedad comunal tanto en aquellos ejidos, en los que alguna parte de sus tierras, bosques o aguas, sea explotada en común, al mismo tiempo que la parte restante es explotada bajo el régimen del reparto individualizado. Igualmente, constituirán propiedad comunal, aquellas tierras, bosques y aguas de una comunidad agraria, que habiendo resuelto transformarse en ejido, o cambiar su régimen de comunal al de explotación individual, deja alguna porción (como eras, pastos, etc.), para ser aprovechada en común.

8.8 Características de la Propiedad Comunal

Las notas que caracterizan a este tipo de propiedad, son las de que se trata de bienes inalienables, no se pueden enajenar, inembargables (no se pueden retener en virtud de mandato judicial), intransferibles (no se puede transmitir) e imprescriptibles (modo de adquirir la propiedad por el transcurso del tiempo).

Corresponde únicamente al gobierno federal el derecho para proceder, en ciertos supuestos, a la desarticulación de los mismos y a su posible expropiación.

8.9 La versión de los nueve pueblos

Entre 1555 y 1565, Milpa Alta, todavía como Señorío, obtuvo reconocimientos legales de su propiedad territorial comunal, descritos con detalle en los Títulos Primordiales de la Comunidad correspondientes a 1555 y 1565. En 1709, previo a la independencia se dio la titulación de los bienes comunales de Milpa Alta. Durante el siglo XX Milpa Alta presionó y gestionó legalmente ante las autoridades agrarias el reconocimiento y titulación de sus bienes comunales. Pero el conflicto por límites con Cuauhtenco y la intención gubernamental de no dar solución adecuada a dicho conflicto, no han permitido concluir el expediente agrario de la comunidad, instaurado en 1939.

En octubre de 1952, el Presidente de la República emitió una resolución que titula a Milpa Alta únicamente 17 944 hectáreas (siendo que su Título Primordial marca una superficie superior a las 25 mil) y declaró *inexistente* el conflicto por límites con San Salvador Cuauhtenco, algunos meses después el Presidente reconoció a Cuauhtenco el total de las tierras en litigio, una superficie de 6 913 hectáreas, (Eguiluz, 1972).

San Pablo Oztotepec y San Pedro Atócpán (co-propietarios de los bienes comunales de Milpa Alta) interpusieron juicios de amparo contra dichas resoluciones, por lo que, en 1954, la Suprema Corte de Justicia de la Nación ordenó dejarlas sin efectos legales y reponer el procedimiento sobre reconocimiento y titulación de bienes comunales de Milpa Alta en la vía de conflicto por límites con Cuauhtenco. ¡Hasta el diez de agosto del año 2001 no se emitió nueva resolución agraria!¹⁰¹

En relación con el conflicto de límites que tiene Milpa Alta con San Salvador Cuauhtenco, desde 1650 llegaron los habitantes de ese poblado solicitando permiso para pastar su ganado en la zona poniente de la comunidad. Desde 1690 San Salvador ha tratado de que se le reconozcan, primero, tres mil hectáreas, y ahora casi siete mil, "lo cual los pueblos de Milpa Alta, en ningún momento, en ninguna época, han aceptado". En 1952 salieron resoluciones de reconocimiento y titulación tanto para Milpa Alta como para San

¹⁰¹ Ver Anexo 25 donde muestro la resolución de un Recurso de Revisión, emitida el 25 de noviembre de 2003, publicado en el Boletín Judicial en enero de 2004.

Salvador, y se interpuso el primer recurso de amparo. Quedando sin efecto ese reconocimiento, iniciándose el nuevo proceso.

"Se ha solicitado al magistrado del Tribunal Unitario Agrario (TUA) 24 que, en tanto, se reconozca y titule a la comunidad la parte que no está en conflicto, pero no lo ha aceptado el magistrado del TUA 24, Jorge Gómez de Silva, quien lleva el caso, informó que ese es el único expediente que tiene pendiente de los casi mil 600 de rezago agrario que recibió al crearse el tribunal, en 1992"¹⁰².

Este expediente fue recibido en 1997. Se han realizado pláticas con los representantes de los pueblos y visitas a la zona; se han establecido mecanismos de concertación, en los que han participado el Gobierno del Distrito Federal, la Procuraduría Agraria, el Registro Agrario Nacional y la representación de la SRA en el Distrito Federal.

Finalmente, Cuauhtenco ha sido acusado de permitir la explotación de la compañía papelera de Loreto y Peña Pobre. Entre 1928 y 1943 esta empresa obtuvo permisos periódicos anuales del gobierno para explotar bosque en Morelos, Estado de México y sur del Distrito Federal. En 1947 se integra a la zona de explotación la delegación de Milpa Alta. En conjunto tenía una concesión de 20,941 hectáreas. En la década de los 80's, se cancelo el permiso de explotación de Loreto y Peña Pobre.

¹⁰² Datos obtenidos de la página de Internet de la Procuraduría Agraria, www.pa.gob.mx

8.10 La versión de Cuauhtenco

Desde hace más de 450 años los comuneros de Villa Milpa Alta están empeñados en obtener seis mil 913 hectáreas, que están en posesión de los habitantes de la comunidad de San Salvador Cuauhtenco. A pesar de que en 1952 se dictaminó una resolución presidencial en favor de los comuneros de San Salvador y, casi 50 años después, el Tribunal Unitario Agrario falló nuevamente en ese sentido, los comuneros de Villa Milpa Alta y San Pablo Oztotepec buscarán interponer un juicio de amparo para detener dicha resolución, dictada el pasado 18 de agosto del 2001. Los riesgos de un enfrentamiento social entre las comunidades en conflicto se mantiene latente y los representantes de los bienes comunales y la autoridad delegacional están a la espera de las medidas que tomen cualquiera de los actores en este problema agrario.

"Los de San Salvador Cuauhtenco nunca se encontraron bajo el dominio de Hueyitlahuilanque, ni antes ni después de su imperio". Esto quiere decir, dijo el representante de bienes comunales que los pobladores no fueron conquistados por Hueyitlahuilanque, como ocurrió con los otros nueve pueblos de Milpa Alta.¹⁰³

8.11 Testimonios al Respetto

Me parece importante anexar algunos datos obtenidos en la Monografía de Milpa Alta, debido a que, como ya lo indique, los habitantes de Cuauhtenco han manifestado pocas veces su opinión y la bibliografía es escasa.

Aleandrino García Almazán¹⁰⁴

El lunes 16 de marzo de 1953, se publicó en el Diario Oficial, órgano Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, la resolución sobre la confirmación y titulación de tierras comunales de San Salvador, 6,913 hectáreas y 60 áreas, que le corresponden de hecho y por derecho. Desde hace no menos de 400 años han tratado de despojar a San Salvador de su manantial de Tulmiac, sus tierras y sus bosques, lo que nunca han podido, dado el caso

¹⁰³ Palabras de Hedilberto Losada Ramírez, declaradas a el universal, el 10 de septiembre de 2001.

¹⁰⁴ Campesino originario de San Salvador Cuauhtenco, fue representante comunal durante 33 años, iniciando su periodo en 1936, falleció en 1991

de que San Salvador perteneció a Xochimilco, que era quien patrocinaba y representaba a San Salvador en estos pleitos y disputas de límites.

En 1900, Milpa Alta paso a ser municipalidad y absorbió a San Salvador, posiblemente para completar el número de habitantes que exigía la ley, y fue cuando con más ganas quisieron arrebatar sus pertenencias comunales a San Salvador, que había sido ya restituido el 3 de enero de 1746. Los dueños de las tierras eran los nahuatlacas ya que tenían la posesión y usufructo de las mismas. La tenencia de la tierra se encuentra controlada por dos regímenes: el comunal y el de la pequeña propiedad.

San Salvador, como muchos otros pueblos, tomó parte en la revolución de 1910, debido a los muchos abusos cometidos por parte de las tropas federales. Los abusos molestaron y ofendieron a los hombres y mujeres y los obligaron a levantarse en armas y unirse a las tropas o fuerzas que comandaba el general Emiliano Zapata, quienes llegaban desde el Sur.

Los pueblos del sur del Distrito Federal, que se habían deshabitado temporalmente por motivos de la revolución, se empezaron a reconcentrar hasta el año de 1919, ya terminada la revolución armada. En 1919, siendo autoridad del pueblo de San Salvador, el señor Felipe García Blancas, convocó a una junta popular para comunicar a la población que en sus manos existía la documentación que acreditaba y amparaba la propiedad legal de los bienes comunales, él había tenido la precaución de enterrar estos documentos en uno de sus terrenos, denominado Tecaxic, donde estuvieron sepultados y protegidos por espacio de seis años y se recuperaron al haber paz y tranquilidad.

Por resolución presidencial de confirmación y titulación de bienes comunales, de fecha 1° de octubre de 1952, y publicado en el Diario Oficial de la Federación el 16 de marzo de 1953, dio al fin un resultado favorable al confirmar y titular al pueblo de San Salvador, una superficie de 6913 hectáreas, 60 áreas de terrenos de diferentes calidades.

Dicha resolución fue intervenida por los pueblos de San Pablo Oztotepec y San Pedro Atócpán mediante los amparos 914/52 y 1303/52, lo que motivó que al llegar la

documentación a la segunda sala de la Suprema Corte de Justicia en materia administrativa, para celebrar la audiencia de prueba de derechos de Milpa Alta y sus nueve pueblos, se desistieran por escrito todos y cada uno del acto reclamado por causa de títulos. Con fundamento en el artículo 74 fracción 1 de la Ley Orgánica de los artículos 103 y 107 constitucionales, se decreta el sobreseimiento de este juicio, debiéndose archivar el mismo como asunto concluido. Así lo resolvió y firmo el C. Licenciado Lorenzo Alfaro Alomía, Juez Segundo de Distrito del D. F. en Materia Administrativa el día 3 de julio de 1954.

El litigio de San Salvador y Milpa Alta comenzó desde mediados del siglo XVI de 1550 al 31 de julio de 1564. En 1596 fue el primer despojo que quisieron hacer los frailes que estaban en Milpa Alta, el guardián del monasterio y otro padre invadieron las tierras de San Salvador al ordenar a los naturales que cavaran una zanja para conducir y llevarse el agua. Fue cuando el síndico de Xochimilco en representación de San Salvador, demando por despojo e invasión. Las diligencias al respecto se practicaron el 31 de marzo de 1735 y el 26 de Septiembre de 1736. En 1736 se señala la línea divisoria entre San Salvador y Milpa Alta.

Es hasta 1929 cuando nuevamente trataron de quitar el derecho a San Salvador mediante intrigas con las autoridades, pero Milpa Alta no tenía títulos de propiedad. En 1952 se dio el dictamen paleográfico por la sección de paleografía del Departamento Agrario que declaró los títulos auténticos. En 1953 se publica la resolución presidencial de confirmación y titulación de bienes comunales.

Celestino Jiménez Flores¹⁰⁵

Cuauhtenco ha mantenido luchas que sus habitantes han tenido que librar por la defensa de sus tierras, montes y aguas, contra sus vecinos de predio comunal, quienes por carecer de elementos legales, se valen de procedimientos tumultuarios para molestar entre cientos de miles de habitantes de Malacachtepec Momozco y sus nueve barrios¹⁰⁶ a indefensos trabajadores del campo de Cuauhtenco, en su legítima propiedad, golpeándolos al grado de

¹⁰⁵ Profesor normalista originario de San Salvador Cuauhtenco

¹⁰⁶ Utiliza la palabra barrios en lugar de pueblos.

asesinarlos, quemarlos¹⁰⁷ y secuestrarles sus vehículos, además de despojarlos de sus herramientas de trabajo con lujo de violencia.

Cuauhtenco y sus hombres fueron dotados de un predio de más de 7 mil hectáreas de superficie con el régimen comunal de propiedad; en esa época no existía en México otro tipo de propiedad. Pero esta posesión no fue arbitraria, ya que escrituraron su polígono con el plano correspondiente y establecieron linderos, ante la presencia de sus vecinos, los habitantes de Malacachtepec Momozco y sus nueve barrios. Los títulos de propiedad indican que originalmente Cuauhtenco perteneció a la municipalidad de Xochimilco.

En principio todo funcionó en paz, cada colindante respetaba los derechos de propiedad de sus vecinos, inclusive los de Malacachtepec Momozco y sus nueve barrios, pagaban contribución a los de Cuauhtenco por derechos de pastoreo y por abrevar sus ganados en el manantial de Tulmiac. Pero tal parece que el hecho de que Cuauhtenco permitiera a sus vecinos entrar en su predio, fue lo que acarreó su desgracia. Como la acción se repetía año tras año, los niños que acompañaban a sus padres fueron creando la mentalidad de que aquello era suyo y con ese motivo llegó el momento en que se convirtieron en adultos y no solamente se negaron a seguir pagando a los de Cuauhtenco, sino que empezaron a alegar derechos de propiedad dando lugar a que se iniciara un juicio que, a pesar de haber durado siglos, no ha alcanzado su total solución.

Se dice esto, porque al demostrar Cuauhtenco su derecho de propiedad, las autoridades le dan razón y sus adversarios se apaciguan temporalmente. Pero pasan 40 ó 50 años y vuelven a molestar con sus necesidades infundadas. La autoridad municipal de Xochimilco intervenía en defensa de Cuauhtenco, porque tenía pleno conocimiento del derecho que le correspondía.

Han tratado de convencer a los vecinos de San Miguel Topilejo para que, en el desarrollo de las audiencias agrarias, declaren que en los documentos de sus tierras comunales, reconocen como colindantes a los de Milpa Alta y no a los de San Salvador

¹⁰⁷ Esta es una versión corroborada por casi todos los informantes consultados durante el trabajo de campo.

Cuauhtenco. Cosa que jamás han logrado, porque tanto en los documentos de Topilejo como en los de Cuauhtenco, recíprocamente se reconocen como buenos vecinos, en el tramo que va desde Tetzacóatl hasta la cumbre del Chichinautzin.

Cuando existía el Departamento de Asuntos Agrarios y Colonización, cuyo director era el Ingeniero Roberto Torres Sevilla, con la finalidad de dar solución definitiva a este problema, se exigió que unos y otros presentaran sus títulos de propiedad. Los de Milpa Alta presentaron unos documentos que al ser sometidos a un examen paleográfico, resultaron completamente apócrifos y en los que se dicen miles de falsedades. Al verse perdidos no tuvieron más remedio que presentar sus documentos auténticos, en los cuales se les acredita una propiedad de más de 18000 hectáreas de tierras comunales y en los que se reconoce como colindante al pueblo de San Salvador. Desde luego a Cuauhtenco lo excluyen totalmente de su propiedad comunal porque San Salvador tiene lo suyo.

Con base en estos documentos, se ordenó realizar un deslinde que dio como resultado que en el año de 1952 en el Diario Oficial y por decreto presidencial, se le confirman a Milpa Alta y sus nueve barrios una superficie de un poco más de 18000 hectáreas.

Para el siguiente año (1953), en otro decreto presidencial y también por el Diario Oficial, se le confirman a San Salvador sus casi 7000 hectáreas de tierras comunales. Los de Milpa Alta y siete de sus pueblos quedaron conformes, pero San Pedro Atóctpan y San Pablo Oztotepec, antes de ejecutar el Decreto, interpusieron demanda de amparo, alegando no haber sido oídos en el juicio.

Francisco Medina¹⁰⁸

Para finales de los años 70 y principio de los 80, en la zona suroeste del Distrito Federal se hacen intentos por quitarles las tierras comunales a los pueblos de Milpa Alta, para la construcción de un parque recreativo. Por esas fechas, las tierras comunales del pueblo de Ajusco son expropiadas por funcionarios del gobierno federal de López Portillo para construir Reino Aventura.

¹⁰⁸ Economista originario de San Salvador Cuauhtenco

En otras comunidades se observa la situación de que el Comisariado Ejidal o el representante comunal venda a los capitalistas agrícolas las tierras comunales. En San Salvador, también se empezó a convertir la propiedad comunal en privada. En el año de 1982, el ex representante comunal, Alejandrino García, vende tierras comunales, hoy en día también el ex representante compra tierras comunales para registrarlas como propiedad privada y posteriormente, venderlas. En la comunidad de Cuauhtenco solamente unos comuneros pretenden hoy en día convertir la propiedad comunal en propiedad privada.

A finales de la década de los sesenta, Alejandrino García empezó a organizar los primeros aprovechamientos de madera, donde las cosas fueron más o menos bien. El precio de la madera era regular para los comuneros y el pago lo hacía la industria Loreto y Peña Pobre, por conducto del representante comunal. En los últimos aprovechamientos empezaron a haber anomalías: 1) nunca se discutió el precio de la madera, 2) Las brechas ya que las debían abrir los comuneros, y 3) Las reforestaciones que se hacían eran con arbolitos de 10 centímetros que, al no recibir el debido cuidado se secaban.

A lo largo de la monografía de Cuauhtenco podemos observar las más complejas expresiones de su identidad y solidaridad interna. Por ejemplo, en la peregrinación a Chalma, a pesar de que acuden casi todos los pueblos¹⁰⁹ que conforman la delegación Milpa Alta, al menos en el caso de Cuauhtenco, los habitantes se reasumen su identidad. Salvo algunas excepciones, ningún pueblo se mezcla con otro. Cuauhtenco tiene destinadas sus capillas en Agua Bendita y en Río Seco, así que en ningún momento se relaciona con los otros pueblos, a pesar de que se topan con la gente no mantienen contacto alguno.¹¹⁰

¹⁰⁹ Los dos pueblos que no asisten a Chalma en enero son: San Pedro Atócpán y San Bartolomé Xicomulco.

¹¹⁰ V. El apartado I capítulo II donde se describe la peregrinación a Chalma.

CONCLUSIONES

Considero que el mecanismo de resistencia para seguir conservando las costumbres y tradiciones dentro del poblado de Cuauhtenco, será el sistema de cargos. Como ya vimos la mayordomía es la que se encarga de seguir preservando dichas tradiciones, por lo mismo mientras exista la mayordomía, seguirá existiendo el ciclo anual religioso.

Aunado a eso en el trabajo de campo pude observar que las nuevas generaciones siguen participando en el ciclo ritual de la comunidad, por lo mismo considero que ellos mediante el sistema de cargos, se van a encargar de preservar las costumbres y tradiciones de sus antepasados, como es lógico los sistemas de cargos deberán ir adaptándose a nuevos modismos, para lograr mantenerse. Dicha adaptación será un claro ejemplo de mecanismo de resistencia.

El faccionalismo presentado en el primer apartado muestra otro claro ejemplo de mecanismo de resistencia, existente en Cuauhtenco.

Respecto a la identidad, podría decir que aunque Cuauhtenco no es un pueblo originario¹¹¹, ha llegado a asimilar -como es lógico después de tantos años- ciertas cosas que hace que comparta identidad con Milpa Alta, pero como se muestra a lo largo de este trabajo comparte más cosas con Xochimilco.

Milpa Alta algún día deberá aceptar que aunque Cuauhtenco no es un pueblo originario, pertenece a dicha demarcación.

La lejanía que existe entre Cuauhtenco y sus vecinos, es simplemente un límite simbólico que tal vez termine cuando las autoridades correspondientes pongan fin al problema principal de Cuauhtenco: el problema de linderos de la propiedad comunal.

¹¹¹ Según los hechos y los documentos que fundamentan esta postura.

Referente al problema comunal puedo decir, que sería bueno que ambas partes acataran la resolución de las instancias jurídicas. Logrando así la tolerancia entre unos y otros. Con lo anterior no quiero decir que no exista la tolerancia entre unos y otros, a lo largo de los años la tolerancia se ha hecho más evidente, y aunque el problema y la molestia existan por ambas partes, la tolerancia que existe es palpable.

Este no es un problema sencillo, ya que si la resolución es a favor de Cuauhtenco la otra parte no estará conforme y si es viceversa, Cuauhtenco tampoco acatará la resolución.

No es mi intención ponerme del lado de ninguna de las partes, así que la postura a favor o en contra, correrá a cargo de los lectores.

Yo presente los hechos de ambas posturas, además pienso que la solución aparte de estar en manos de las autoridades, esta en manos de los implicados.

Así es San Salvador Cuauhtenco, un pueblo lleno de identidad, con gente orgullosa de sus raíces, gente con tradiciones y costumbres para la cual lo más importante es su pueblo, que ha defendido y defenderá su identidad, su tierra, sus costumbres y tradiciones.

ANEXOS

BIBLIOGRAFÍA

- Aguirre Beltrán, Gonzalo (1973) “Regiones de refugio”. El desarrollo de la comunidad y el proceso dominical de Mestizo América, INI, México.
- Bujra, Janet (1973) “The dynamics of political action: a new look at factionalism” en *American anthropologist*, vol 75, 1973, pp. 132-152.
- Bonfil Batalla, Guillermo (1987) “México Profundo, Una civilización negada”, Sep / Ciesas, México.
- Breviario de Milpa Alta (2000), Gobierno del Distrito Federal, México.
- Castells, Manuel “La era de la información: economía, sociedad y cultura”. Volumen 2: El poder de la identidad.
- Chapa, Sostenes (1957) “San Gregorio Atlapulco, Xochimilco, D. F. Un pueblo que nació luchando por sus tierras y ha vivido defendiéndolas”, Contribución a las historias locales y a la agraria del país, México.
- Del Conde Henonin, Maria Leticia (1982) “El movimiento de los comuneros de Milpa Alta”, tesis, facultad de economía, UNAM, México.
- Diccionario Jurídico 2000, Desarrollo Jurídico Copyright 2000, J2K – 335, DJ2K – 2102, DJ2K – 792. México
- Durkheim, Emile (1968) “Las formas elementales de la vida religiosa”, Buenos Aires, Schapire.
- Eguiluz de H., Alicia (1972) “La confederación de los nueve pueblos de Milpa Alta: un caso excepcional en la historia de México”, UNAM Instituto de Investigaciones Sociales, México.
- Fabre Zarandona, Artemia (1985) “Continuidad o ruptura. Relaciones de poder: un conflicto político religioso”, Departamento de antropología, UAMI, México.
- Fagant-Posadas, Valérie (1988) “Donner une figure á ses dieux et á ses démons”. Une ethnographie de pèlerinage au sanctuaire de Chalma”, en *Trace*, Imágenes y sacralidad, no. 34. México.
- Falomir Parker, Ricardo (1991) “La emergencia de la identidad étnica al fin del milenio: ¿paradoja o enigma?”, en *Alteridades* año 1, número 2, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, Departamento de antropología, México.

- Firth, Raymond (1974) "Hombre y Cultura". La obra de Bronislaw Malinowski, Siglo XXI, México.
- Galindo Cáceres, Luis Jesús (1997) "Sabor a ti, metodología cualitativa en investigación social", Biblioteca Universidad Veracruzana, México.
- Garma Navarro, Carlos (1996) "Tolerancia e identidades religiosas" En Nóesis, 16, México.
- (1998) "Los estudios antropológicos sobre el protestantismo en México" en la Revista de Ciencias Sociales y Humanidades: Antropología nuevas perspectivas, UAM-I, año 8 No. 15 enero-junio, México.
- (1999) "La situación legal de las minorías religiosas en México: balance actual, problemas y conflictos" en Alteridades. Año 9 Número 18, pp. 135-144, México.
- Giménez, Gilberto (1978) "Cultura popular y religión en el Anáhuac", Centro de Estudios Ecuménicos, México.
- Gómez César, Iván (coordinador general), (1992) "Historia de mi pueblo. Historia Agraria", edición del CEHAM (Centro de Estudios Históricos del Agrarismo en México), Tomo 1-5, México.
- Gómez García, Pedro (1998) "Las ilusiones de la identidad, la etnia como pseudoconcepto." Gaceta antropológica No. 14.
- Guzmán Vázquez, Julián "título pendiente" tesis en San Pablo Oztotepec en Milpa Alta, Departamento de Antropología UAM-I, México.
- Horcasitas, Fernando (1968) de Porfirio Díaz A Zapata. "Memoria Náhuatl de Milpa Alta", UNAM, México.
- INEGI (2000) Censo de población 2000, Delegación Milpa Alta Distrito Federal, México.
- (2001) Cuaderno Estadístico Delegacional, Milpa Alta Distrito Federal, México.
- Inquietud Nueva (2002) "Revista Católica De Evangelización 2, Año XVIII No. 107 Septiembre-Octubre, México.
- Kluckhohn, Clyde "Breviario # 13", Fondo De Cultura Económica.
- Korsbaek, Leif (2004) "Introducción al sistema de cargos" UAEM, México.
- Levi-Strauss, Claude (1949) "Las estructuras elementales del parentesco". Planeta-Agostini, Barcelona.
- (1981) "La identidad", Petrel, Barcelona.
- Ley Orgánica del Distrito Federal del 31 de diciembre de 1928, Hemeroteca del Archivo General de la Nación, México.

- Losada y Custardoy, María Teresa (2003) "Moradas de los Dioses, sistemas de cargos, rituales, cosmovisión y pueblos en Milpa Alta", UNAM, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México.
- Manssur Basilia, Elías (2005) "Misal " Ed. Obra nacional de la buena prensa, A.C., México.
- Martínez Ruvalcaba, María de Jesús (1987) "El sistema de cargos y fiestas religiosas: tradición y cambio en Milpa Alta", UNAM, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México.
- Mauss, Marcel "Sociología y Antropología" TECNOS (Ciencias Sociales), Madrid.
- Memoria Histórica en Milpa Alta (1995), México.
- Milpa Alta, Cuaderno de Información Básica Delegacional (1989) INEGI.
- Murdock, George P. (1994) "Guía para la clasificación de los datos culturales", UAMI, México.
- Nicholas W., Ralph "Sistemas políticos faccionales segmentarios" Traducción Francisco Guzmán, Universidad del Estado de Michigan,
- Pérez Camacho, Carmen (1996) "El sistema de cargos y la participación ciudadana como factores de identidad urbana en San Antonio Tecomitl" Departamento de antropología, UAMI, México.
- Portal Ariosa, Maria Ana (1997) "Ciudadanos desde el pueblo, Identidad urbana y religiosidad popular en San Andrés Totoltepec", Tlalpán, México, D.F. Universidad Autónoma Metropolitana, México.
- (1998) "Espacio festivo y reproducción cultural": Dos Fiestas En La Delegación De Tlalpán, Revista De Ciencias Sociales Y Humanidades, Año 8 No. 15 Enero-Junio, UAMI, México.
- Reyes, Alfonso (1997) "Monografía De Milpa Alta", Gobierno de la Ciudad de México.
- Robinson, Scott (coord.) (1998) "Tradición y oportunismo: las elecciones de Consejeros Ciudadanos en los pueblos del Distrito Federal", Colección Sábado Distrito Federal, México.
- Romero Martínez, Mayra (2001) "Las fiestas patronales como ejes de identidad barrial en Villa Milpa Alta, Distrito Federal", Departamento de Antropología, Universidad Autónoma Metropolitana, México.
- Ruiz Lagier, Rocio (2000) "Identidad, imaginarios y uso del espacio en Villa Milpa Alta", Departamento de antropología, UAMI, México.
- Segre Malagoli, Enzo (1987) "Las Mascaras de lo sagrado", Inah, México.
- Sen, Amartya (2001) "La otra gente, más allá de la identidad." En la revista Letras Libres, año III, número 34.

Torres Lima, Pablo Alberto (1988) “El campesino en la estructura urbana, su articulación y reproducción socioeconómica como estrategia de desarrollo regional en Milpa Alta.” UAM-Xochimilco, México.

Torres-López, Zaira Lorena (2004) “La mayordomía como antesala a los cargos civiles, Estudio realizado en la Delegación Milpa Alta. Monografía de San Agustín Ohtenco”, Departamento de Antropología, UAMI, México.

Turner, Victor (1980) “La selva de los símbolos”, siglo XXI, Madrid.

Vanden Broeck, Fabricio (2001) ” Fanatismos de la identidad”._En la revista Letras Libres, año III, número 34.

Wolf, Eric (1959) “El sistema de cargos en la comunidad Mesoamericana” Capitulo X de pueblos y Culturas de Mesoamérica.

OTRAS FUENTES

www.pa.gob.mx

www.jornada.unam.mx

www.ran.gob.mx

www.milpaalta.df.gob.mx

www.xochimilco.df.gob.mx

www.catholic.net

Ortíz Sánchez Norma Berenice

Matrícula 98331563

“San Salvador Cuauhtenco: religión e identidad en Milpa Alta”

Comité de Investigación:

Director: Dr. Scott Robinson Studebaker

Asesores: Dr. Carlos Garma Navarro y Mtro. Leonardo Tyrtania Geidt

La presente tesis esta dividida en dos apartados, el primero se llama monografía de San Salvador Cuauhtenco y el segundo apartado lleva por nombre Nociones de identidad en la comunidad de San Salvador Cuauhtenco.

El primer apartado muestra la religiosidad que se vive en esta comunidad de la delegación Milpa Alta. En ella muestro el ciclo anual religioso dándole mayor importancia a cuatro de sus fiestas principales: Día de la Candelaria, Semana Santa, Peregrinación al santuario de Chalma y la fiesta del Santo Patrono.

Así mismo, hablo del sistema de cargos “la mayordomía” misma que se encarga de organizar y preservar estas expresiones religiosas.

También hablo del faccionalismo religioso vivido en esta comunidad debido al enfrentamiento que existió entre la mayordomía y el sacerdote del pueblo, debido a que el último quería quitar este cargo en el poblado.

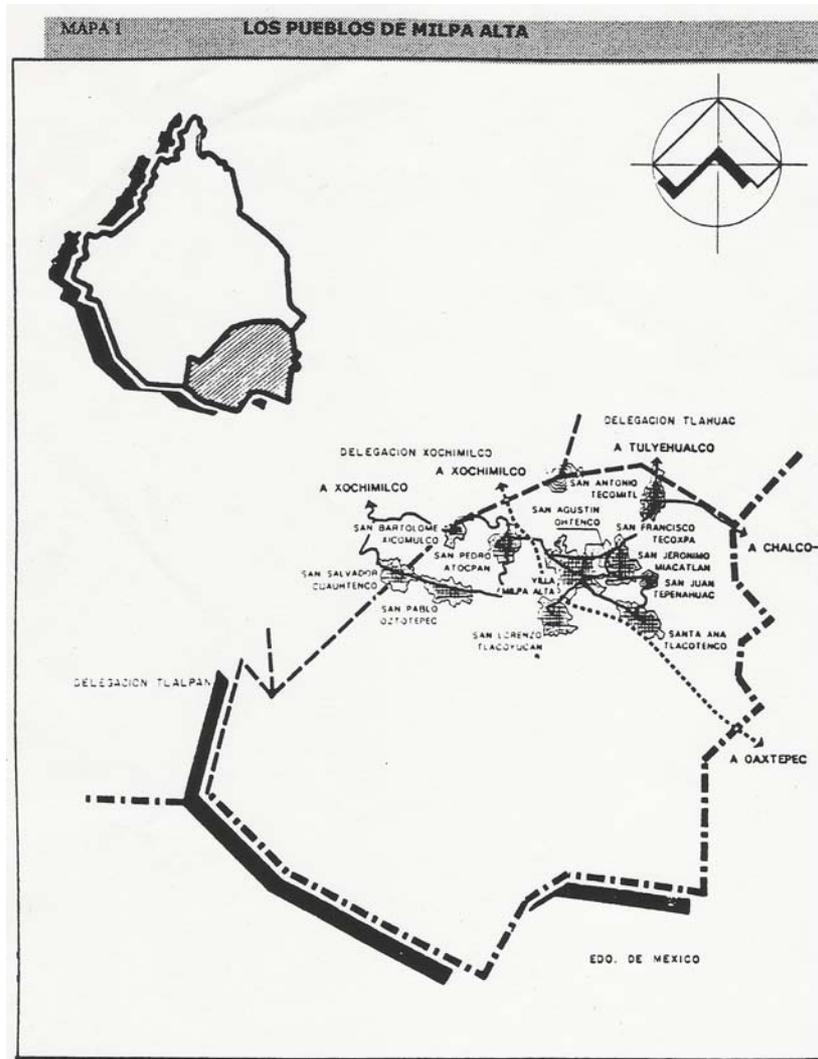
El segundo apartado habla de la identidad diferente que vive la comunidad debido a tres razones principales: por no ser originario, por la lejanía física existente entre él y los otros once poblados y por último debido al conflicto por los bienes comunales que posee y que son reclamados por los pueblos originarios.

Dentro de este apartado se muestran gráficas que ejemplifican la noción que tienen los otros pueblos y el mismo poblado de Cuauhtenco.

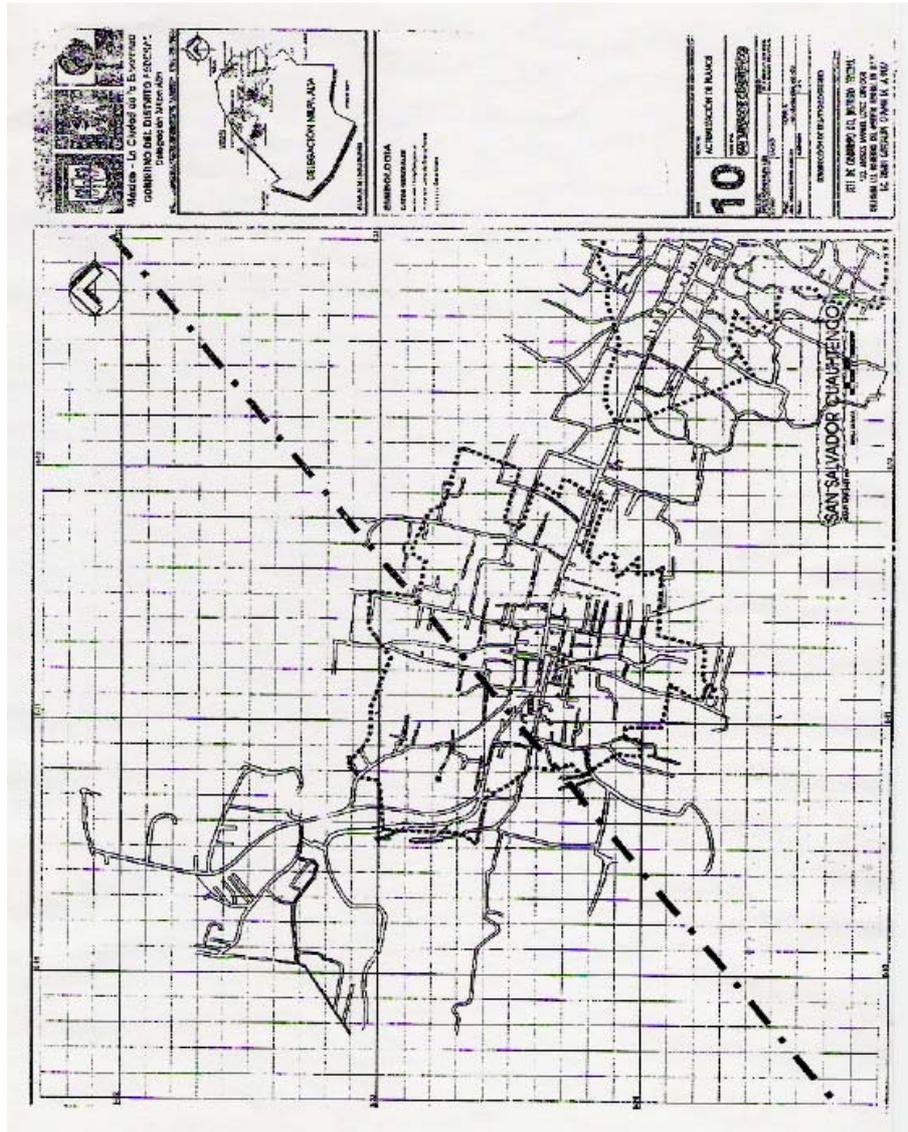
Dentro de los anexos se encontraran fotografías que ejemplifican la religiosidad del pueblo, así como mapas de ubicación.

ANEXOS 1

ANEXOS 2 MAPA UBICACIÓN DE CUATHENCO



ANEXO 4 IGLESIAS DE GRUPOS RELIGIOSOS MINORITARIOS EN CUAUHTENCO



ANEXO 5 LA IGLESIA



ANEXO 6 CUADRO DE LA TRANSFIGURACIÓN



ANEXO 7 LA OFRENDA EN LA IGLESIA



ANEXO 8 EL PANTEÓN



ANEXO 9 SAN SALVADOR Y SUS BARRIOS



ANEXO 10 SALUDO ENTRE ESTANDARTE



ANEXO 11 LA PROCESIÓN



ANEXO 12 LA IGLESIA DE CHALMA



ANEXO 13 RECOLECTANDO LAS IMÁGENES



ANEXO 14 ENTRANDO A LA IGLESIA DE CHALMA



ANEXO 15 PREPARANDO A SAN SALVADOR PARA EL REGRESO A CUAUHTENCO



ANEXO 16 LA CAPILLA DE RIO SECO



ANEXO 17 DIA DE LA CANDELARIA



18 OFICIO PARA SOLICITAR LA MAYORDOMIA

San Salvador Cuauhtenco 11 de Agosto 2002.

Licenciado Presbítero Fausto Núñez Vázquez
Párroco de San Pablo Oztotepec y San Salvador Cuauhtenco
Presente.

Atención Mayordomía 2002-2003

La gracia de Cristo Jesús el señor, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sea con ustedes, Amén.

Dentro de diferentes movimientos que trabajan en esta iglesia existe la inquietud de servir en la mayordomía de este poblado en el período 2003-2004, por lo que han tenido a bien nombrarme portavoz de este sentir, razón por la que me permito solicitar nos considere para poder contribuir con Dios en esta parte de su cuerpo.

Respetuosos de nuestras costumbres le solicitamos como cabeza de esta parroquia hacer del conocimiento a la actual mayordomía de nuestra petición. Teniendo en cuenta que la edificación de la iglesia es con la contribución de todos.

Rogamos al señor por que nos ilumine con su espíritu para que se nos permita caminar en esta nueva tarea que con verdadero amor esperamos.

Que la paz del señor permanezca con ustedes.

Atentamente

Arturo Jiménez Jiménez

ANEXO 19 LA ENTREGA DE LLAVES



ANEXO 20 DOMINGO DE RAMOS



ANEXO 21 SEMANA SANTA



ANEXO 22 FUEGO NUEVO

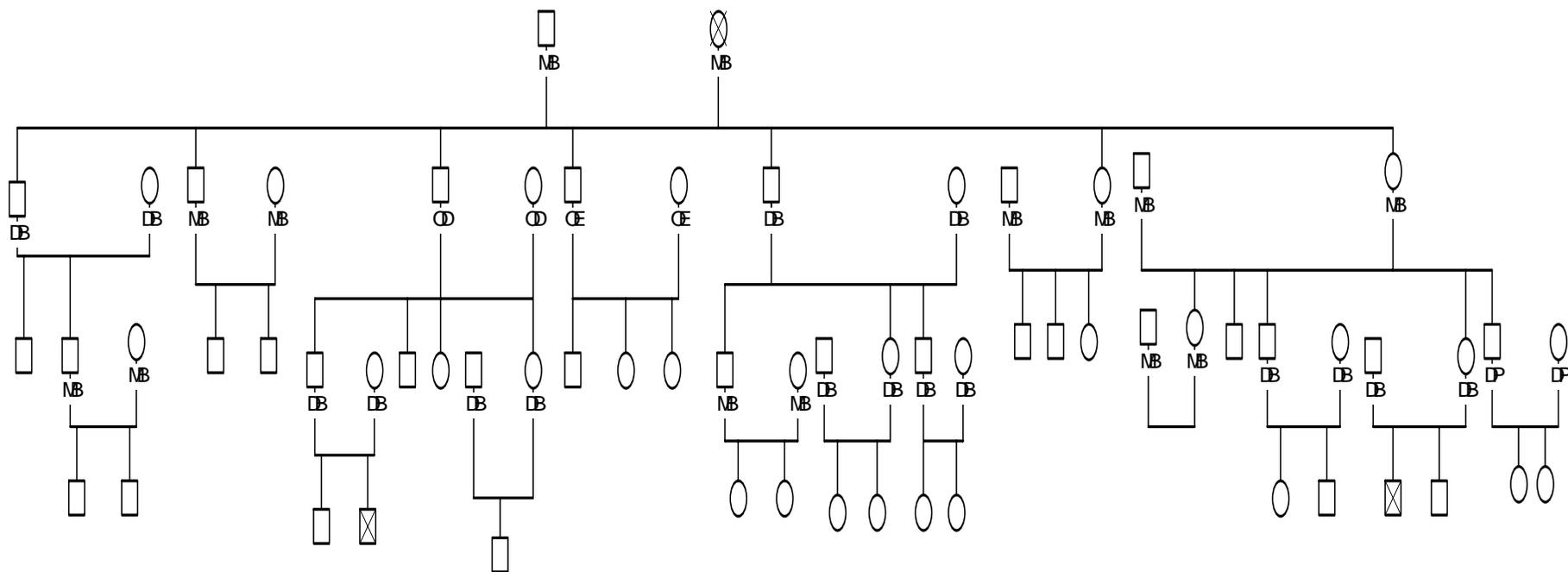


ANEXO 23 EL CARNAVAL



24 GENEALOGIA PARA MOSTRAR LA EXOGAMIA DE BARRIO Y LA ENDOGAMIA DE PUEBLO EN SAN SALVADOR CUAUHTENCO

SIMBOLOGIA: MB=MISMO BARRIO, DB=DISTINTO BARRIO, DP=DISTINTO PUEBLO, OD=OTRA DELEGACIÓN, OE=OTRO ESTADO, X=MUERTE.



25 RESOLUCIÓN EMITIDA POR EL TRIBUNAL SUPERIOR AGRARIO

RECURSO DE REVISIÓN: 051/2002-08

Dictada el 25 de noviembre de 2003

Recurrente: Representante General de Bienes Comunales en Milpa Alta, entre otros

Tercero Int.: Comunidad de "SAN SALVADOR CUAUHTENCO"

Delegación: Milpa Alta

Estado: Distrito Federal

Acción: Conflicto por límites

PRIMERO.- Se declara improcedente por carecer de materia el recurso de revisión promovido por HERMINIO GUTIERREZ VALENCIA, representante de Bienes Comunales del poblado indígena de "SAN LORENZO TLACOYUCAN"; Julián Flores Aguilar, en carácter de representante de Bienes Comunales de la Comunidad de "MILPA ALTA", integrada por los pueblos de "SAN PABLO OXTOTEPEC", "SAN PEDRO ACTOPAN", "VILLA MILPA ALTA", "SAN AGUSTÍN OHTENCO", "SAN FRANCISCO TECOXA", "SAN JERÓNIMO MIACATLAN", "SAN JUAN TEPENAHUAC", "SANTA ANA TLACOTENCO" y "SAN LORENZO TLACOYUCAN"; así como por TOMAS GALLEGOS PALMA y FERNANDO OLIVARES ALVARADO, en su carácter de representantes comunales de los pueblos de "SAN PABLO OXTOTEPEC" y de "SAN PEDRO ACTOPAN"; SILVERIO ARROYO ROJAS, como representante de Bienes Comunales del Poblado indígena de "SAN PEDRO ACTOPAN", así como los representantes auxiliares de los Bienes Comunales de los Pueblos de "SAN JERÓNIMO MIACATLAN", "SAN JUAN TEPENAHUAC", "VILLA MILPA ALTA", "SAN AGUSTÍN AHTENCO", "SAN FRANCISCO TECOXA", "SANTA ANA TLACOTENCO", aclarando que los representantes auxiliares mencionados hicieron suyo el medio de impugnación, promovido por el representante general de Bienes Comunales de "MILPA ALTA", en contra de la sentencia dictada el diez de agosto de dos mil uno por el Magistrado del Tribunal Unitario Agrario del Distrito 24, hoy Distrito 08 con sede en la Ciudad de México, Distrito Federal, al resolver el juicio 1097/TUA24/97, por las razones expuestas en el apartado de considerandos del presente fallo.

SEGUNDO.- Publíquense los puntos resolutivos de esta sentencia en el Boletín Judicial Agrario.

TERCERO.- Con testimonio de la presente resolución hágase del conocimiento del Tribunal Unitario Agrario del Distrito 08 para que por su conducto, notifique con copia certificada del presente fallo, a las partes en el juicio 1097/TUAD24/1997 de su índice para los efectos legales a que haya lugar, en su oportunidad, archívese el presente toca como asunto concluido y remítanse las copias certificadas de los legados 70, 88, 89, 90 y 91 del juicio agrario citado al tribunal de primer grado para los efectos legales conducentes.

Así, por unanimidad de cinco votos, lo resolvió el Tribunal Superior Agrario; firman los Magistrados que lo integran, ante el Secretario General de Acuerdos, que autoriza y da fe.